

# La Nación

Santiago de Chile, Martes 24 de Noviembre de 1987 Año LXXI — N° 23.166 — 1ª Edición — Flora — \$ 80; Regiones I y II, \$ 90; XI y XII, \$ 100

Firmó Ministro del Trabajo

## Utilidades por 48% obtuvieron AFP en la Bolsa

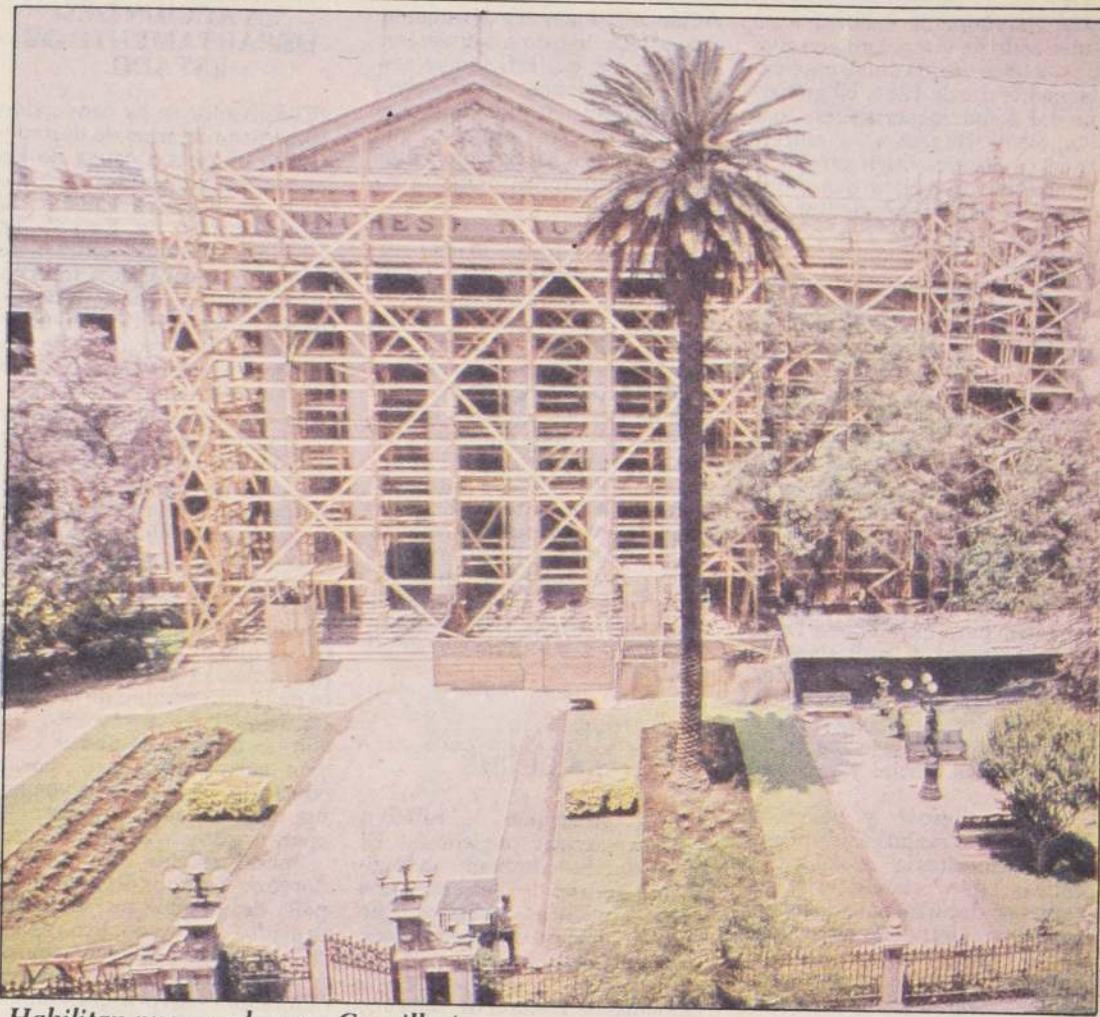
Por primera vez en su historia, los trabajadores son dueños de las principales empresas. El secretario de Estado destacó el sistema del capitalismo popular y la compra de acciones con cargo a los fondos de pensiones

La compra de acciones a través de los recursos de los impuestos en las administradoras de fondos de pensiones, así como la participación de éstos en el sistema de capitalismo popular, está permitiendo que por primera vez en la historia del país los trabajadores sean dueños de las principales empresas. Ello a diferencia de los gobiernos de turno anteriores que centralizaban el accionariado de las empresas para darle un uso político y mantener su poder en desmedro de los chilenos".

Así lo señaló ayer el Ministro del Trabajo y Previsión Social, Alfonso Márquez de la Plata, al inaugurar el seminario "Nuevos beneficios del sistema previsional", organizado por la AFP Provida en el Hotel Crowne Plaza, de nuestra capital, y que contó con la asistencia de 800 ejecutivos de distintas empresas nacionales.

El Secretario de Estado, en la oportunidad, desmintió que la crisis bursátil a nivel mundial haya afectado las acciones adquiridas con recursos previsionalistas.

■ ■ ■ 4



**Habilitan nueva sede para Cancillería.** — En plena ejecución se encuentran los trabajos destinados a dejar en óptimas condiciones el edificio que ocupaba el Congreso Nacional para albergar al Ministerio de Relaciones Exteriores. El traslado lo anunció recientemente el Presidente de la República en Valparaíso.

Robó entre seis y doce millones de pesos

## Comando asaltó una sucursal bancaria

■ El grupo no identificado, compuesto de cuatro hombres y una mujer que actuaron a rostro descubierto, atracó la oficina del Banco Español Chileno ubicada en Santa Rosa 5499, esquina de Llico

Una suma aproximada a los seis millones de pesos en dinero efectivo se llevaron cinco sujetos armados que poco antes de las 14.00 horas de ayer, asaltaron la sucursal del Banco Español — Chile, ubicada en calle

Santa Rosa 5499, esquina de Llico.

El audaz y decidido robo se produjo en los momentos que en la sucursal bancaria se atendía a unas 20 personas, las que

■ ■ ■ 27

Realizada en el Parque O'Higgins

## Anuncian querrela por daños en concentración

■ Alcalde de Santiago presentará un requerimiento judicial contra quienes resulten responsables de los daños ocasionados durante la convocatoria opositora del jueves 19

Una querrela contra todos los que resulten responsables de los daños ocasionados en el Parque O'Higgins el pasado 19 del presente, anunció ayer el alcalde de Santiago, Gustavo Alessandri Valdés, quien aseguró que en los próximos días se ma-

terializará esta acción legal, para que sea en definitiva la justicia la que sancione a los culpables.

Lo anterior, lo informó luego de ser consultado sobre los actos vandálicos que se produje-

■ ■ ■ 4

### Hoy en La Nación

Comentarios de:

**Juan de Dios Carmona**  
**Hernán Leigh**

**BANDAS** de narcotraficantes amenazaron con desatar un "baño de sangre" en Colombia si entregan al "rey de la droga" Jorge Luis Ochoa. (Pág. 15)

**REPOSITORIO** nuclear argentino entrará en funciones el año 2010 y no reviste peligro para Chile, se anunció en Valdivia. (Pág. 8)

Exija



C. Arroyo

**Experimento genético.** — Desde 1979 Forestal Choluteca de San Ramón, ubicado en las cercanías de Los Angeles, en la zona de la actual producción, en aproximadamente un veinte por ciento.



Causas de la crisis en El Salvador:

# El Marxismo, la Democracia Cristiana y el Departamento de Estado Norteamericano

(I Parte)

Eduardo VON KLAUSEN

El Salvador se encuentra en un estado de virtual guerra civil desde hace varios años, particularmente desde 1984. El gobierno del demócratacristiano José Napoleón Duarte está enfrentando una creciente insurgencia guerrillera marxista que domina parte importante del territorio de esa nación. Los permanentes enfrentamientos de las Fuerzas Armadas salvadoreñas con los grupos militares marxistas arrojan un saldo de cerca de 70.000 muertos. La economía de El Salvador se encuentra prácticamente paralizada (50% de desempleo, 40% de inflación, ingreso per cápita de sólo 535 dólares). Los principales centros productivos y vías de comunicación son frecuente objeto de sabotajes. El gobierno de Estados Unidos debe enviar flujos casi diarios de dinero (500 millones de dólares anuales) para mantener a Duarte económica y militarmente. La desmoralización ha comenzado a llegar a los militares y en la población hay temor por el clima de violencia e inestabilidad política, social y económica.

Este peligroso y pesimista cuadro de la realidad de ese país centroamericano obedece a causas que encuentran sus raíces en décadas pasadas y que tienen la virtud de demostrar cómo ciertas fuerzas "internacionalistas" son capaces de manipular una nación y llevarla a una situación de crisis extrema como en la que se encuentra hoy El Salvador.

## UN PAÍS QUE AVANZABA

Hacia 1980, El Salvador era un país en vías de desarrollo que presentaba una cierta estabilidad y crecimiento en materia económica. En relación a sus vecinos centroamericanos estaba en un nivel superior en esta materia. Con respecto a América latina, su distribución del ingreso nacional era superior al promedio de la región. Los salarios venían aumentando progresivamente en esos años. También la parte de la población en extrema pobreza era in-

ferior al promedio latinoamericano. En cuanto a impuestos, los directos, que reflejan un mayor crecimiento productivo, aumentaban sustancialmente y, los indirectos, aquellos que afectan más a las personas más pobres, disminuyeron en forma considerable.

Por otro lado, en lo que respecta a la distribución de la tierra, ella era más equitativa de lo que es, por ejemplo, en Estados Unidos, y progresivamente se habían empezado a implementar planes de distribución de tierras. En 1978 la producción básica de alimentos había aumentado en un 38%, haciendo a El Salvador autosuficiente en esta materia. Estadísticas de ese mismo año reflejan que El Salvador sobrepasaba a otros países más desarrollados, como Colombia y Venezuela, en el porcentaje de gasto fiscal destinado a educación y salud pública.

## CAUSANTES DE LA CRISIS

Este panorama de relativo optimismo que presentaba El Salvador ha cambiado radicalmente al cabo de diez años. Los acontecimientos políticos que se han sucedido desde esa época a la actualidad reflejan la acción simultánea de: a) el Departamento de Estado de Estados Unidos, que propició, mediante una abierta intervención en lo económico, una serie de reformas de orden estatista y socialista y, en lo político, la instauración, en 1984, de un gobierno demócratacristiano con José Napoleón Duarte a la cabeza, que acentuó el estatismo y aportó la debilidad congénita de esa colectividad frente al marxismo, y b) la guerrilla marxista, que ha asediado a esa nación desde las primeras décadas de este siglo y que ha visto ahora una mayor oportunidad de acceder al poder, considerando el apoyo que recibe de Nicaragua, el modelo socialista de gobierno de Duarte y la indecisión inicial —que en definitiva fue fatal— de éste por combatirla.

## LA ACCIÓN DEL DEPARTAMENTO DE ESTADO

El Salvador se ha convertido en un caso histórico de destrucción de un país a causa de los deficientes programas de asistencia de Estados Unidos. El Departamento de Estado ha utilizado la ayuda extranjera como un garrote para intervenir constantemente en los asuntos internos de El Salvador. Con esta intervención se ha empujado a ese país cada vez más hacia el socialismo marxista.

Ya en 1962 Estados Unidos presionaba para que se tomaran una serie de medidas económicas de tipo socialista que tuvieron como consecuencia retardar la formación de capitales y el crecimiento de organizaciones sindicales marxistas. En 1965, la Embajada de Estados Unidos en San Salvador insistió en que el gobierno salvadoreño tolerara la toma comunista de la universidad de ese país. La Embajada argumentó que con esa toma se detendría la acción subversiva, pero, por el contrario, lo que se consiguió fue darle un cuartel general de operaciones a los subversivos.

Sucesivamente, los embajadores de Estados Unidos en ese país, designados por el Departamento de Estado, han realizado una acción intervencionista abierta. El embajador Murrat Williams estuvo profundamente involucrado en la organización del PDC de El Salvador. El embajador Raúl Castro frecuentemente hacía comentarios despreciativos de los dirigentes empresariales y agrícolas de El Salvador. El embajador Frank Devine, insistía en que terroristas que habían estado involucrados en crímenes, eran sólo "prisioneros políticos" que debían liberarse. Este embajador y el embajador Bowdler trabajaron abiertamente con la oposición para derrocar al ex presidente Romero en 1979.

En esa última fecha, el Departamento de Estado impulsó a un gobierno de centro izquierda en El Salvador y en 1980 ayudó a Duarte a asumir la presidencia de la república. Este,

de inmediato empezó a impulsar un plan de reformas socialistas, comenzando por una reforma agraria, para lo cual recibió cerca de cuarenta millones de dólares del Departamento de Estado. Además, Duarte nacionalizó áreas significativas del sector exportador, lo que causó enormes pérdidas y corrupción.

## LA DC SALVADOREÑA

La posición personal de Duarte es conocida. En su libro "Comunitarismo para un mundo más humano" expone la típica concepción demócratacristiana de un Estado gigante que interviene en todo, incluyendo también una crítica al sistema de economía de mercado.

El PDC de El Salvador tiene un nutrido historial de vínculos con la Internacional Socialista y el marxismo, aspecto que comparte con sus similares de otras naciones de Latinoamérica. Así, en 1971, los DC formaron una alianza política con el Movimiento Nacional Revolucionario (MNR) el que está afiliado a la Internacional Socialista y a la Unión Democrática Nacional (UDN), que ha sido el frente político del Partido Comunista salvadoreño. Esta alianza se presentó a las elecciones de 1972 y Duarte hizo campaña conjunta con Guillermo Manuel Ungo, jefe guerrillero de las organizaciones marxistas. En 1979, asimismo, la DC se unió al Bloque Popular Revolucionario (BPR), que es la fachada política del grupo guerrillero marxista-leninista, "Fuerzas Populares de Liberación" (FPL).

Cuando la democracia cristiana estuvo en el poder entre 1980-1982, con Duarte, había personas en puestos claves del gobierno que son reconocidos militantes marxistas. Por ejemplo, Jorge Alberto Villacorta fue ministro de Agricultura y ahora es vocero de las guerrillas. Héctor Trujillo era embajador en Alemania a pesar de que era y es miembro del Frente Revolucionario Democrático (FDR), otra organización marxista. El embajador

en Italia fue Avu Priamu, fundador del Movimiento Democrático de Izquierda (MID) en la universidad, creador también del Movimiento Nacional Revolucionario (MNR).

Para las elecciones de Duarte fue claramente apoyado por el Departamento de Estado de Estados Unidos. Al embajador de Estados Unidos en El Salvador, en esa fecha, Thomas Pickering, le cupo un importante rol en esta acción. Una esa intromisión se desató una fuerte campaña de prensa encabezada por periódicos de conocida tendencia "liberal" como el New York Times y Washington Post, en que afirmó que Estados Unidos interfería claramente la victoria de Duarte. Hubo informes de que funcionarios de la embajada de Estados Unidos se reunían con personeros de partidos postulaban candidatos a la elección de 1984, para decirle no eran de la simpatía al gobierno de Estados Unidos y que lo Duarte tenía tal apoyo. Pickering, asimismo, después de la primera vuelta de las elecciones de ese año, se reunió con el candidato de la tercera mayoría para decirle que permaneciera neutral en la segunda ronda, una clara maniobra en favor de Duarte.

En definitiva, el DC Napoleón Duarte fue elegido presidente gracias al apoyo norteamericano y comenzó a aplicar nuevamente sus políticas de corte socialista y su política conciliatoria y ambigua frente a la guerrilla marxista. Como consecuencia de estos tres años de gobierno de Duarte, la situación de El Salvador se tornó dramática, como describimos al inicio de este artículo.

Ahora el problema central que la guerrilla marxista ha alcanzado tal magnitud de peligro, que prácticamente se le imposibilita su combate eficaz. Las Fuerzas Armadas del país, que lentamente han perdido el control sobre importantes áreas de su territorio

"La transición política hacia la democracia"

## Acerca de la Restauración

La memoria del hombre suele ser frágil, y así lo demuestran los hechos. Desde un tiempo a esta parte la izquierda y la extrema izquierda chilenas están pretendiendo hacer aparecer al gobierno marxista de Salvador Allende como un gobierno de carácter reformador y democrático. Sin embargo, bien sabemos que no fue así, y el abogado y destacado hombre público Pablo Rodríguez Grez nos lo ha recordado en una reciente conferencia ofrecida a la

comunidad de Las Condes, sobre el tema "La transición política hacia la democracia".

En la oportunidad Rodríguez Grez recordó que fue el Presidente Pinochet el gran restaurador de la democracia chilena: "Fue él quien encabezó el proceso de liberación nacional que ha dado al país un sentido de autoridad, alejado de toda demagogia defraudante".

La democracia en Chile sucumbió a consecuencia del dete-

riorio de la raigambre propiamente chilena de los partidos políticos, los que junto a una proliferación de la demagogia sustituyeron la democracia selectiva, existente hasta 1925, por una democracia masificada que provocó la absorción de los cuerpos sociales intermedios por la partitocracia; así, los colegios profesionales y los gremios en general pasaron a ser meros apéndices de los partidos políticos.

Ante la crisis de un gobierno que sólo obtuvo un tercio del electorado, que puso en ejecución un programa marxista de corte claramente totalitario, que conculcó el derecho de propiedad privada, que suplantó el principio del bien común por el del bien del partido, surgió un hombre providencial. Augusto Pinochet Ugarte que supo captar —según Rodríguez Grez— en profundidad la gran crisis que azotaba al país y que supo

enderazar el curso de los acontecimientos patrios.

Así, a 14 años de la gesta que liberó a Chile del totalitarismo comunista, de la magogia, del partidismo, del cerberado y del caos social, se hace necesario, para mantener a la futura democracia renovada, excluir al mismo de la institucionalización, ya que si no, como bien lo dijo Pablo Rodríguez Grez, y esta vez será sin retorno



## Delito Informático

El Ministerio de Justicia concluyó hace unos días la redacción de la ley que regulará el uso de la información personal, procedimientos legales, medios de prueba y delito informático. El proyecto de ley consagra un trascendental precedente, pues, de promulgarse, se crea el primer cuerpo legal que regula la informática y la computación, haciéndolo en forma orgánica e integral.

Según se ha informado, el proyecto establece en sus normas más importantes un conjunto de derechos de las personas, derivados de la protección de su intimidad y vida privada y del respeto a la honra de las personas y de la familia, todo lo cual asegura la Carta Fundamental. Además, y para garantizar ese respeto y protección, señala el proyecto una serie de conductas constitutivas de "delito informático". De esta forma se intenta regular el correcto y adecuado funcionamiento de todas las bases de datos privadas y de reglamentar la actividad de las crecientes empresas de suministro de datos que están estableciendo en el país.

En ese contexto, el proyecto de ley ha creado figuras muy novedosas, tales como el derecho a acceso, por el que toda persona tiene derecho a acceder a los datos que una determinada fuente posea acerca de ella. En esa información existe, además, el derecho a "corrección", algo así como el derecho de respuesta que consagra la ley de abusos de publicidad, en virtud del cual la persona afectada por la existencia de datos falsos puede exigir su corrección, judicial o extrajudicialmente, e incluso indemnización de perjuicios.

En materia procesal el proyecto establece normas acerca de los medios de prueba contando entre ellos discos, cintas, impresos computacionales, todo lo cual evitará en el futuro que este tipo de medios probatorios sea rechazado en el foro, o que en el mejor de los casos, sea aceptado asimilándose a otros medios de pruebas (prueba documental, confesión extrajudicial, etc.) cuya distinta naturaleza es evidente.

Por último, el proyecto establece la gran novedad jurídica de la presente era: el delito informático. Respecto de los delitos comunes del Código Penal, cometidos con el auxilio de medios informáticos, se establece una agravante de un grado en la penalidad. Pero en lo que respecta al delito informático propiamente tal, esto es, al constituido por el hecho de realizar cualquier acto destinado a obtener acceso, apoderarse, destruir, transformar la información computacional o impedir su normal procesamiento, o revelar o transmitir indebidamente la información, se establece en cambio una penalidad propia, que irá entre 541 días y 10 años de presidio.

De esta manera, el legislador facilita un correcto progreso de la ciencia y de la tecnología informática en el país, tal como se ha visto en los últimos años con la proliferación rapidísima de sistemas computacionales, pero al mismo tiempo protege legalmente la honra y la intimidad de las personas, constitucionalmente garantizada.

Filipisteos

ENUNCIAN AYUDA EXTERNA A COMUNISTAS DE FILIPINAS...

¡SI NO TIENEN CORAZÓN NI EN FILIPINAS, MENOS LO TENDRÁN AQUÍ...!



## Editorial

## Fundar y Proyectar

En reciente entrevista a un semanario, el Presidente Pinochet planteaba que "este régimen tiene un carácter fundacional. Porque significó el nacimiento de una nueva institucionalidad política, económica y social, que el país aprobó soberanamente. Ya han surgido nuevos hábitos en las distintas actividades y eso resultará muy difícil de revertir".

Esta afirmación casi no requiere ser demostrada, ya que la evidencia se presenta ante cada chileno, independientemente de su posición ideológica, al desarrollar su vida diaria, al participar en la vida económica y social y también cuando llegue el momento de pronunciarse electoralmente. Una nueva sociedad ha surgido de las ruinas del desastre marxista. Es imposible olvidar que en 1973 en los supermercados se vendía alrededor de quinientos productos, contra tres mil quinientos de ahora; que la inflación llegaba al mil por ciento anual, contra cifras de alrededor del quince por ciento en los últimos años; que la politización infiltraba desde los colegios y universidades a toda la vida nacional y que el caos económico, político y social había hecho caer al país en una crisis institucional que llevó al quiebre del régimen democrático.

La herencia marxista fue de hambre, desabastecimiento y violencia, con el campo en estado de revolución armada, con las industrias ocupadas por los fatídicos "comités de la unidad popular", con las "jap" operando como controles de la ciudadanía, con la estatización de la banca, del comercio mayorista, de las fábricas de todo ta-

maño y, en fin, con un ambiente de odio que hizo necesario largo tiempo para poder superarlo.

La obra del Gobierno del Presidente Pinochet ha revitalizado los valores y principios que inspiraron nuestra democracia durante muchos años, ha restaurado el respeto genuino a los derechos individuales, ha reconstruido la economía y creado una sociedad que vive en paz y seguridad. Bajo estos signos alentadores se ha ido fundado un nuevo régimen político, capaz de superar los males del pasado y de proyectar hacia el futuro una democracia moderna y estable.

En la misma entrevista, el Presidente Pinochet definía este nuevo régimen que se plantea al país como alternativa de progreso y bienestar. "Es una democracia moderna, decía el Presidente, participativa, capaz de protegerse de los vicios políticos tradicionales y de los embates del totalitarismo; que reemplazará a la antigua democracia, sobrepasada por el marxismo y destruida por los viejos hábitos demagógicos".

En el futuro los chilenos tienen, entonces, esta clara alternativa que ofrecen el Gobierno y su proyección, mientras por otro lado la oposición, incapaz de asumir su cuota de responsabilidad ante el desastre anterior, aparece impotente para reconocer la realidad actual y para plantear posiciones realistas de acuerdo a los verdaderos principios que sustentan hoy la ciudadanía. En este sentido, la oposición representa a un pasado inmovilizado en el tiempo, mientras el Gobierno ofrece la verdadera proyección hacia el futuro.

## Balastrada



## "Nuevos Elementos"

La recién concluida XVII Conferencia de Ejércitos Americanos que se verificó en Mar del Plata ha enfatizado la aparición de "nuevos elementos" —además del terrorismo y el narcotráfico coludidos—, como son las formas de penetración marxista a través de la cultura,

los medios de comunicación y la educación. En otras palabras, el fenómeno Gramsci.

Buen augurio éste, que los hombres de armas valoren a fondo la manera más actual y penetrante de ataque a nuestras soberanías.

Trátase ahora de comenzar a trabajar los antidotos y tonificantes que resguarden al organismo y lo revigoricen en sentido opuesto a esos "nuevos elementos".

Francisco Láinez

## La Paz de la Guerra de las Galaxias

Recientemente fue puesto en circulación un interesante libro titulado La Paz de la Guerra de las Galaxias, cuyo autor es el cónsul general de la república de Colombia en Chile, Libardo Buitrago Camelo.

El tema abordado por este científico político es el llamado vulgarmente Guerra de las Galaxias, pero cuyo nombre verdadero es Iniciativa de Defensa Estratégica, I.D.E. Ha revolucionado el mundo de las relaciones internacionales y presenta a la vez uno de los desafíos tecnológicos más grandes que haya emprendido el hombre.

La historia de este programa de defensa estratégica comienza con un discurso pronunciado por el Presidente de los Estados Unidos, Ronald Reagan, en marzo de 1983, en el cual exhortó a toda la comunidad científica a desarrollar un sistema que permita la destrucción de los misiles balísticos intercontinentales rusos antes de que éstos puedan llegar a destino. Los resultados vinieron pronto y al cabo de casi cinco años el desarrollo de la IDE ha hecho que cambie totalmente la concepción política y militar de la guerra. Los conflictos armados

del futuro deberán desenvolverse fuera del ámbito cotidiano de la vida de los hombres, convirtiéndose la guerra en una estrategia de computadores y satélites.

El impacto tecnológico y político que ha tenido esta Iniciativa de Defensa Estratégica ha llegado a niveles en los cuales la imaginación del ciudadano común no puede lograr configurar un panorama de acuerdo a los moldes clásicos de los conflictos y relaciones internacionales.

Por otra parte, el poder de negociación que le ha significado la IDE a los Estados Unidos es tan grande, que su rival soviético ha debido desarrollar una profunda autocrítica sobre las razones de su atraso tecnológico y proponerse la creación de un sistema similar al norteamericano lo cual indica que la Guerra de las Galaxias podrá ser una realidad dentro de no muchos años.

Por su parte, los aliados de Europa occidental han expresado sus temores a los Estados Unidos, puesto que para ellos aún no está muy en claro que el "escudo o paraguas" defensivo resguarde efectivamente el

suelo de sus respectivas naciones.

El panorama que presenta este libro deja muy en claro que ya es una realidad el cambio conceptual de la guerra y de las relaciones entre las superpotencias, indicándonos que ello podrá llegar a producir una verdadera paz en el próximo siglo y que la amenaza de la hecatombe nuclear dejará de serlo a muy corto plazo, lo cual ya estamos observando en los acuerdos previos entre EE.UU. y la URSS sobre el desmantelamiento de los misiles de alcance intermedio. Aparejados al desarrollo de la Iniciativa de Defensa Estratégica y de su contraparte soviética, vendrán miles y miles de beneficios científicos y tecnológicos que podrá aprovechar el hombre en otro tipo de campos, muy lejanos del bélico. Por último, este libro recuerda una vez más la dramática brecha tecnológica que sigue abriéndose entre los países desarrollados y los que están en vías de desarrollo.

Un antecedente que vale la pena destacar es que éste es el primer libro sobre el tema publicado en latinoamérica, y precisamente en Chile.



Para mejorar calidad de enseñanza

## Encuentro de especialistas en supervisión educativa

■ Ministerio en su rol de ofrecer igualdad de oportunidades y mantener unidad del sistema inicia evento a nivel nacional

Cerca de cien especialistas en supervisión educativa iniciarán mañana el V encuentro de esa especialidad, organizado por el Ministerio de Educación.

Durante el evento se entregarán criterios orientadores para el funcionamiento del sistema de supervisión, en el bienio 88-89. Asimismo se informará sobre proyectos nacionales e internacionales y de otras materias relevantes que favorecen el desarrollo de la función de supervisión.

El Sistema Nacional de Supervisión Educativa, fue creado con el propósito de dar cumplimiento a la política del sector, en el sentido de cautelar la calidad de la enseñanza que se imparte en los establecimientos educativos del país.

Aparte de asegurar la igualdad de oportunidades ante la educación a todos los chilenos, se busca mantener la unidad del sistema, en el contexto de regionalización y descentralización administrativa.

Al encuentro han comprometido su asistencia los 13 jefes del Área Educación de las secretarías ministeriales; los 40 directores provinciales de Edu-

cación, supervisores y académicos de la Dirección de Educación.

La reunión, que será inaugurada mañana a las 10.00 horas, en la Sala América de la Biblioteca Nacional, se prolongará hasta el viernes 27 del presente.

### DESIGNACION EN UNESCO

Por otra parte, se informó que Chile fue designado miembro de cuatro importantes órganos de dirección y asesoría técnica y de consulta de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, Unesco.

Las nominaciones son el Comité Jurídico; Comité Intergubernamental para la Educación Física y el Deporte; Comité del Programa Intergubernamental de Informática y Consejo del Programa Hidrológico Internacional.

Chile fue propuesto por el grupo latinoamericano y del Caribe, siendo aprobado por unanimidad en reunión plenaria de la XXIV Conferencia General de la Unesco, el viernes pasado.



Juan de Dios CARMONA PERALTA

## Antofagasta, Voluntad de Unión

Tengo orgullo de ser antofagastino. Nací en una tierra que ha dado y sigue dando grandes ingresos a Chile. Se produce en la región una mágica conjunción del salitre que fue, por un tiempo, "la riqueza" de la patria y del cobre, con Chuquibambilla, que es el mineral a tajo abierto más grande del mundo. Si teóricamente pudiéramos considerar en forma aislada la situación de los habitantes de la región, ellos tendrían uno de los ingresos per cápita más altos de América.

En contraste, todo ha costado mucho esfuerzo en Antofagasta. La energía eléctrica, el agua potable, el abastecimiento de los productos alimenticios, la educación, la atención de la salud, las comunicaciones, por nombrar los bienes y servicios más elementales, han sido producto de un duro bregar para obtenerlos y para mantenerlos.

Por ello, se da en esa parte de la patria una profunda valorización al esfuerzo, al trabajo, a la iniciativa individual, a la unidad y a la importancia de lo que se consigue.

No podía, en consecuencia, escogerse un punto mejor para exaltar la consolidación de esos valores que Antofagasta, y para que se produjera en torno a

ellos, un encuentro entre el Presidente Pinochet y las bases del partido en formación Renovación Nacional.

Fuera de antofagastino soy, a la vez, uno de los fundadores de Renovación Nacional y quiero dejar constancia de la importancia de esta reunión. Esta organización se creó para cooperar en dar expresión en Chile a un nuevo tipo de sociedad, basada en un sistema de reales libertades que se extiendan desde la base a toda la comunidad nacional. Reconoce así toda la obra desarrollada por el actual régimen, la institucionalización llevada a cabo y las modernizaciones realizadas y pretende ser una fuerza política que las proyecte y perfeccione, contribuyendo a consolidar una democracia de nuevo estilo para Chile y dando estabilidad al régimen político que debe instaurarse a contar de 1989.

El Presidente Pinochet está esforzándose para hacer comprender a la ciudadanía la importancia de una decisión acertada en el plebiscito que debe verificarse el próximo año. Su voluntad inmovible para que Chile no vuelva al pasado en su régimen político; para que la democracia se garantice sobre la base de la fidelidad de

## Utilidades...

(Viene de la 1ª. Pág.)

sionales de la AFP, indicando que muy por el contrario, estos títulos de inversiones se incrementaron en 148 por ciento mientras los referidos a Renta Fija aumentaron sólo un 58 por ciento. Agregó que como promedio las acciones habían experimentado utilidades directas para el trabajador de un 90 por ciento por acción.

Esta favorable situación —dijo Márquez de la Plata— está generando una mejor y más verdadera distribución de la riqueza a través de la compra de empresas, situación que nunca antes se había hecho por los trabajadores. Márquez de la Plata manifestó que en esta iniciativa del Gobierno de traspasar las empresas a manos de todos los chilenos, "seremos inaudibles para hacer de Chile un país de propietarios y no de proletarios".

En el panel de invitados se encontraban presentes la subsecretaria de Previsión Social, María Teresa Infante y los representantes del sector privado, José María Eyzaguirre, Albert Cussen, René Barros y Francisco Pérez, este último de AFP Provida.

El Ministro del Trabajo hizo un extenso análisis de las diversas modificaciones al nuevo sistema previsional. Destacó la posibilidad de acceder a una jubilación anticipada, que consiste en disminuir los requisitos para adelantar la edad de jubilación, permitiendo para ello la

entrega del bono de reconocimiento.

Especificó que es así como los afiliados pueden jubilar antes de los 65 años si son hombres y de los 60 si son mujeres, siempre que los fondos de su cuenta individual les permitan obtener una pensión igual o superior al 50 por ciento del promedio de las remuneraciones impuestas de los últimos 10 años o una pensión igual o superior al 110 por ciento de la pensión mínima de vejez vigente.

### CUENTA DE AHORRO VOLUNTARIO

El Ministro del Trabajo dijo que otro de los nuevos beneficios es la creación de una cuenta de ahorro voluntaria, distinta a la cuenta de capitalización individual en la que los trabajadores pueden ahorrar el monto que deseen efectuándose los descuentos por planilla. De esta manera, tendrán liquidez inmediata, ganará la misma rentabilidad que el fondo de pensiones (superior a las cuentas de ahorro de los bancos) pudiendo efectuar 4 giros al año.

Resaltó también que se incrementó el bono de reconocimiento para las alternativas de cálculo en que se consideran las 12 remuneraciones imponibles anteriores a julio de 1979, las que tendrán derecho a un aumento de su bono.

Explicó que éste se materializa mediante un recálculo automático para aquellos afiliados que hayan tenido 41 años, en el caso de las mujeres y 60 en el caso de los hombres a la fecha de afiliación al nuevo sistema.

Se establece también un complemento del bono de reconocimiento para aquellos pensionados por vejez o invalidez en el régimen antiguo, con el objeto de reconocer el derecho a pensión no cubiertas por seguros.

### UTILIDADES EN ACCIONES

Luego de recalcar que las utilidades obtenidas por los trabajadores en la inversión de acciones significaron beneficios por un 148 por ciento, indicó que ello es el más rotundo desmentido a algunos sectores que impulsaron una campaña en que señalaban que los imponentes habían perdido 9 mil millones de pesos por la caída bursátil.

Márquez de la Plata encabeza esta campaña dentro de los esquemas socialistas comunistas que están intentando volver a aplicar los grupos políticos que fracasaron estrepitosamente con sus esquemas en anteriores gobiernos.

### SUELDO MINIMO

Luego de su intervención, el Secretario de Estado respondió consultas de los periodistas. Se le consultó sobre la petición hecha por el presidente del CNT, Manuel Bustos, de fijar un salario mínimo de 20 mil pesos. Al respecto, el Secretario de Estado indicó que siempre se está analizando esta materia a nivel de Gobierno, pero no obstante, indicó "se estudian aquellas solicitudes que tienen una base real, pero aquellas que son irreales para la economía del país es evidente que no podemos considerarlas".

Con respecto al proyecto de capacitación presentado por algunas organizaciones empresariales, el titular del Trabajo dijo que se estaba implementando y que lo consideraba excelente por cuanto además de capacitar se le provee de un puesto de trabajo a la persona que está recibiendo este beneficio y destacó la iniciativa de la Sofola.

## Anuncian...

(Viene de la 1ª. Pág.)

ron en el Parque O'Higgins, así como en el sector colindante con ese recinto. La autoridad precisó que "estudiaremos una querrela contra quienes resulten responsables, porque es de toda evidencia que la autoridad no puede seguir aceptando el deterioro de los bienes que pertenecen a la comunidad entera. Este tipo de situaciones la municipalidad no está dispuesta a aceptar".

Indicó el alcalde Alessandri que en lo sucesivo el municipio "no va a otorgar con tanta facilidad los permisos para efectuar este tipo de manifestación cada vez que es requerida".

Más adelante indicó que se había llegado a un "claro compromiso de honor entre el sector que pretendía realizar la manifestación y la municipalidad que representa a todo el vecindario".

Ellos han faltado lamentablemente a la palabra empeñada. Aún cabe la posibilidad que traten con celo de reparar el mal causado, como dice el código y que concurren al pago de la totalidad de los daños que se han efectuado".

Alessandri agregó que de no

concretarse esta situación, la municipalidad va a ir a la vía judicial. Las estimaciones de daños es de al menos 500 mil pesos.

### VECINOS

Por otra parte, la autoridad municipal indicó que los vecinos del sector están pidiendo colaboración a la municipalidad para pintar sus propios frentes, lo cual también está siendo considerado, aunque "se debe comprender que no es obligación de la municipalidad reparar los daños que se han hecho a terceros".

Con anterioridad a la manifestación del parque, la municipalidad de Santiago suscribió un acta con los organizadores del acto —representados por Jorge Millán Baeza, Manuel Ménez Torres y Agustín Maulén— en la cual ellos comprometieron a entregar el Parque O'Higgins en las mejores condiciones que lo permitieran.

El viernes 20 de noviembre en que debían concurrir el administrador del citado parque para entregarlo, no se hicieron presentes.



Trascendental iniciativa

## La Junta despacharía hoy vital ley de municipalidades y Codecos

Uno de los instrumentos más trascendentales de la nueva institucionalidad que ha puesto en marcha el Gobierno y cuyo objetivo es, entre otros, hacer efectiva la participación de la comunidad en el progreso económico, social y cultural de las comunas del país, podría ser aprobado hoy por la Junta de Gobierno, en la sesión que se iniciará a las 16 horas.

Se trata de la Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades y Consejos de Desarrollo Comunales que, de acuerdo a lo establecido en la misma iniciativa debe ser aprobada a la brevedad para que, cumpliendo con los plazos estipulados, pueda estar en vigencia en marzo de 1989.

Perfeccionado en el Poder Legislativo, "demostrándose una real complementación entre éste y el Poder Ejecutivo", como señaló una fuente, agregándose que éste último, ante observaciones formuladas por la Junta debió modificar algunos puntos; el proyecto de ley asegura el financiamiento municipal, a través de un instrumento tan importante como es una ley orgánica constitucional y desarrolla a cabalidad, respondiendo a la letra y al espíritu de la Constitución, la autonomía municipal.

La ley, señaló la fuente, asegura el financiamiento municipal, entregando ésta ciertos tributos, de exclusivo beneficio municipal, como el impuesto territorial, de patentes y otros. Ello, se explicó, sin perjuicio de establecer una ayuda entre municipalidades mediante la redistribución de parte de esos ingresos para favorecer a los municipios de menores recursos.

Ahora, al establecerse estas disposiciones mediante una ley orgánica "se está ratificando, se están dando los medios concretos para que la autonomía municipal sea una realidad".

Otro aspecto fundamental en la iniciativa es que establece las bases de una carrera funcional municipal, disponiendo que se dictará un estatuto el cual debe respetar las bases que la propia ley está fijando.

### CODECOS

Legisla, asimismo, sobre la forma de constituir los Codecos, determinando el número de integrantes que tendrán éstos, variando de acuerdo al número de habitantes por comuna.

Establece todo un sistema "absolutamente democrático, transparente, con instancias claras y precisas y con los recursos necesarios para que cualquier organización comunitaria que estime afectados sus derechos —en las etapas que se fijan— pueda reclamar ante el Tribunal Electoral Regional correspondiente".

Asegura la participación de las organizaciones comunitarias territoriales y funcionales y también de las principales actividades relevantes de la comuna.

Cualquiera de estas organizaciones o personas que representen actividades relevantes, se inscriben voluntaria y libremente en los registros que se van a llevar para este efecto. Todas las organizaciones territoriales que se inscriban, por el

solo hecho de hacerlo (cumpliendo naturalmente con las disposiciones legales), participan.

Respecto de las organizaciones funcionales y actividades relevantes se establecen requisitos que en el fondo dicen relación con lo que ellos aporten al desarrollo. Será posteriormente el Corede, el que apruebe de acuerdo a determinados requisitos, quienes participan en los Codecos, derecho que será reconocido mediante una resolución que podrá ser apelada.

### PARTICIPACION

Los representantes en los Codecos, que a su vez representan a los organismos comunitarios y actividades más relevantes de su comuna (la base), tendrán,

Nuevo embajador de España

## "He llegado a Chile en un momento interesante"

"Llegar en estos momentos a Chile es algo de especial interés", expresó el nuevo embajador de España, Félix Fernández Shaw Baldasano, luego de entregar ayer las copias de sus cartas credenciales al Ministro de Relaciones Exteriores, Ricardo García Rodríguez. En ceremonia separada cumplió igual trámite el nuevo representante de Dinamarca, Karl Frederik Hasle.

Los dos diplomáticos, quienes presentarán hoy sus cartas credenciales al Presidente de la República, fueron recibidos por el Ministro en el Salón Rojo de la Cancillería.

Fernández-Shaw, quien se desempeñaba como embajador en Uruguay, señaló que "para un español llegar en estos momentos a Chile es algo de especial interés. Espero estar en contacto con todos y muy satisfecho de poder ver cómo irán evolucionando las actuales cuestiones políticas, económicas y

entre sus atribuciones, la aprobación del presupuesto municipal. Propondrán a futuro (a contar de marzo de 1989) las ternas de alcaldes; efectuarán un permanente control de la gestión alcaldicia; aprobarán las proposiciones de subvenciones que otorgue la municipalidad a determinadas organizaciones y aquellas sobre ventas de bienes inmuebles, entre otros.

Destaca también en esta iniciativa el hecho de que haya sido el propio Ejecutivo el que propuso que sólo cuatro municipios serían de designación del Presidente de la República: Santiago, Valparaíso, Viña del Mar y Concepción, "demostrando así su fe y confianza en el sistema que se implementa con los Corede".

de todo tipo".

Igualmente, señaló que ambos gobiernos tienen distinto origen, pero que en las dos partes se trabaja para que las relaciones continúen como tiene que ser entre dos países hispánicos.

Por otra parte, el diplomático declinó calificar el estado de las relaciones bilaterales, indicando que podrá hacerlo "más adelante". También se negó a comentar el caso de la petición de extradición de César Bunster Ariztia, uno de los cabecillas del atentado en contra del Presidente Pinochet, quien permanece en España.

Por su parte, el embajador de Dinamarca, Karl Frederik Hasle, quien mantendrá carácter de concurrente con residencia en Buenos Aires, señaló que su labor será la de presenciar y apreciar la realidad chilena.

Desde 1984 las relaciones bilaterales se desarrollaban sólo a nivel de encargado de negocios.

Buque N° 33 que construye ASMAR en la zona

## Almirante Merino bautiza el "Aguiles" en Talcahuano

TALCAHUANO (Por Yolanda Arias F.).— El comandante en jefe de la Armada, Almirante José Toribio Merino, presidirá el 4 de diciembre próximo la ceremonia de bautizo y lanzamiento al agua del nuevo transporte "Aguiles".

La construcción de este buque, que viene a ser el número 33 que sale de los astilleros y maestranza de la Armada, Talcahuano, forma parte del proyecto denominado Róbal.

La ceremonia, según fue confirmado en la mañana de ayer por la oficina de relaciones públicas de la Segunda Zona Naval, tendrá lugar a las 22.00 horas de ese día, con la llegada de las autoridades e invitados, después seguirán los honores al comandante en jefe de la Armada e izamiento del pabellón nacional.

El programa consulta también un discurso del director de ASMAR, contralmirante Ha-

rald Rosenqvist. El casco número 033 será bendecido por el capellán de la Armada, capitán de corbeta (RL) Jaime González.

Tras el bautizo del buque, por la madrina Margarita Riofrio de Merino, se procederá finalmente a la botadura del casco del tercer "Aguiles" de la Armada, que reemplazará al actual adquirido en Dinamarca.

El bautizo y lanzamiento al agua del "Aguiles" se explicó que se realizaba a últimas horas del día, en espera de la alta marea.

Las características del nuevo "Aguiles" que podrá transportar 240 hombres y llevar además dos helicópteros son: 103 metros de eslora, 13 metros de manga y 12 metros de puntal. Posee una velocidad de 18 nudos y 4.550 toneladas de desplazamiento. Su capacidad de carga es de dos mil metros cúbicos.



Encuentro calificado como positivo sostuvo ayer la delegación de ejecutivos alemanes con el Presidente Augusto Pinochet, en su permanencia en Chile.

Palacio de La Moneda

## Pinochet se reunió con generales de Ejército

La reunión de carácter institucional realizó el Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, con los generales de Ejército, en el Palacio de La Moneda.

En el encuentro asistieron el teniente general Santiago Oyanedel, los mayores Roberto Soto Macías, Sergio Badiola, Roberto Oyanedel y Washington Garay, los brigadieres generales Zúñiga, Francisco Martínez Fuenzalida, Mario y Miguel Espinoza Guzmán.

La mañana, el Jefe del Estado cumplió actividades oficiales en su calidad de comandante en jefe del Ejército, en el Ministerio de Defensa. Posteriormente se dirigió ha-

la suscripción proyecto de ley

## Facultan a INDAP para asistir a sus deudores

El proyecto de ley que faculta al Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP) para programar y condonar créditos, establecer exenciones tributarias, suscribió ayer el Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, para que inicie su trámite legislativo en la Junta de Gobierno.

La iniciativa tiene por objeto mejorar la situación de los deudores del INDAP y realizar el pago uniforme en la liquidación de la propiedad in-

mueble. El proyecto legal se extiende hasta el 30 de octubre de 1988 la facultad del instituto para reprogramar créditos y la eliminación del impuesto de timbres y estam-

pe. La medida se hace extensiva a los deudores indígenas de uso colateral de la contribución territorial y amplia por ende la autorización para reprogramar, reprogramar y condonar los créditos entregados a los indígenas en la III y IV Re-

gión. El documento faculta al consejo de INDAP para condonar deudas a pequeños agricultores, indígenas, pesca-

cia el Comando de Telecomunicaciones de la rama, donde presidió la ceremonia de aniversario de dicho plantel.

Aproximadamente a las 13 horas, el Primer Mandatario recibió a una delegación de estudiosos y empresarios alemanes en la sede gubernamental.

Al término de la reunión, los extranjeros desistieron conversar con la prensa.

Estuvieron en la audiencia Haehnle Christian Peter, presidente de la Sociedad Alemana de Política Exterior y presidente del directorio de la Kloeckner Humboldt Deutz; el gerente de instalaciones industriales de la empresa mencionada, Schenke Hans Werner, y Straetling Erich, vicepresidente de la sociedad y ex embajador de Alemania en Chile.

dores artesanales y a las asociaciones que éstos formen.

### COMUNICACIONES PENALES

En otro orden, el Primer Mandatario firmó el mensaje del proyecto de ley que aprueba el Convenio sobre Comunicaciones de Antecedentes Penales y de Información acerca de Condenas Judiciales por Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Psicotrópicas.

El proyecto de acuerdo del convenio fue adoptado durante la VI Conferencia de Ministros de Justicia Sudamericanos y Filipinas, celebrada en Lisboa, Portugal, el 12 de octubre de 1984.

El documento tiene por objeto establecer la comunicación entre los Estados miembros de los extractos o información relativos a los antecedentes penales que soliciten las autoridades competentes y sean necesarias en una causa seguida por tráfico ilícito de estupefacientes o sustancias psicotrópicas.

El acuerdo establece también que la cooperación entre los Estados contratantes se extienda a la información sobre cultivos, producción y exportaciones de tales sustancias.



## Expresó Ministro Giaconi

# Accidentes laborales son un desafío para la salud pública

■ "Porque afectan a la población laboral", señaló en ceremonia inaugural de la Sexta Reunión de las Jornadas de Seguridad e Higiene del Trabajo

Los accidentes de tránsito y las enfermedades profesionales constituyen un gran desafío para la salud pública aun cuando los primeros pueden prevenirse y las segundas han mejorado su notificación y diagnóstico precoz, señaló el Ministro de Salud, doctor Juan Giaconi, quien presidió la ceremonia inaugural de la Sexta Reunión de las Jornadas Latinoamericanas de Seguridad e Higiene en el Trabajo, que se realizó en el Aula Magna de la Universidad de Santiago.

El Secretario de Estado, al hacer un breve pero completo informe estadístico de la situación de acuerdo a las últimas estadísticas, destacó que estas jornadas tendrán como misión fundamental, facilitar el esfuerzo para prevenir los accidentes y mejorar la salud ocupacional ya que ambos factores tienen directa realidad con la morbilidad y mortalidad de la población mayor de 15 años, que constituye el grupo denominado como la fuerza laboral del país.

Explicó que las enfermedades profesionales han experimentado un incremento paulatino a pesar de tener hoy una mejor

notificación y diagnóstico precoz en las mutuales que atienden a un millón 300 mil trabajadores.

En el caso de los accidentes de tránsito manifestó que aunque son perfectamente evitables, la culpa de ellos radica tanto en los conductores como en los peatones. En el último sexenio —dijo— las tasas de mortalidad por esta causa vuelve a incrementarse y en el año 86 la letalidad general que era de un 5%, crece a 8% y el 40% de ellos adquiere caracteres de grave o mediana gravedad.

Advierte entonces que este fenómeno sigue constituyendo un gran desafío dentro del contexto de la salud pública porque afecta principalmente a la fuerza laboral del país pues entre 1.200 y 1.500 accidentes se producen anualmente, los que conllevan algún tipo de secuela física a los afectados.

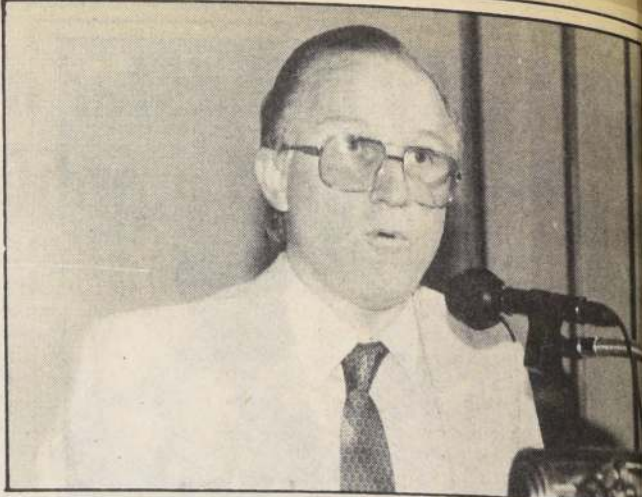
A la ceremonia inaugural asistieron representantes de seis países latinoamericanos e hizo uso de la palabra en nombre de éstos, el presidente de la Asociación Uruguaya para la Prevención de los Accidentes y en representación de los organizadores, el presidente del

Consejo Nacional de Seguridad, Hernán Henríquez\* Bastías quien planteó la necesidad de abordar el problema de los accidentes laborales, tomando a la familia como el núcleo afectado en general.

Estas jornadas culminarán el próximo 27 del presente y en ella se abordarán los últimos avances en la materia y se conocerá el grado de desarrollo alcanzado a nivel continental en materia de prevención.

Para ello, cuatro expositores extranjeros abordarán la labor de la OIT en prevención de riesgos, el enfoque actual de la prevención de riesgos en España, las relaciones laborales en este aspecto en Argentina y las protecciones contra incendio en obras de construcción en Venezuela.

Los principales temas que tratarán especialistas nacionales versan sobre contaminación ambiental, el sistema de mutualidades de empleadores y prevención de riesgos y el sistema de administración delegada del seguro y enfermedades profesionales.



*El Ministro de Salud inauguró jornadas de seguridad e higiene en el trabajo.*

## Filomena Narváez

## Profesora chilena nominada en organismo internacional

La docente chilena Filomena Narváez fue designada en México como integrante del directorio de la Federación de Asociaciones Educativas Particulares Latinoamericanas, FAEPLA, organización inserta en la O.E.A. como observador permanente y reconocida por los gobiernos participantes en el organismo internacional.

El presidente de FAEPLA, Néstor Edgardo de Vicenzi, señaló que con la inclusión de Filomena Narváez, ahora son cuatro los chilenos que formarán parte del directorio de la entidad.

El personero destacó que la designación "es fundamental dentro del contexto latinoamericano porque Chile ha ofrecido una realidad, una verdadera participación del pueblo en la operativización de la educación".

## EXPOSICION DE BORDADOS

Hoy, a las 11.30 horas, en el Cosmocentro Apumayque se realizará la entrega de premios del 5° Concurso Nacional Escolar de Bordados, organizado por el Departamento de Educación Extraescolar del Ministerio de Educación.

En el concurso participaron más de 5 mil trabajos, de los cuales fueron seleccionados 800, a fin de que el jurado determinara los ganadores en rubros de tapicería, mantelería y tejido a crochet divididos en categorías básicas; educación y escuelas especiales. La temática de las obras se relaciona con la localidad o región participante, en las cuales se revelan personajes, paisajes, monumentos, deportes, flora, fauna, costumbres y tradiciones regionales, fiestas y otros.



Hernán LEIGH GUZMAN

## ¡Marcha Atrás!

Se reunió la oposición en el Parque O'Higgins. Es la tercera de estas "manifestaciones de masas" a que llama y la tercera también en cuanto a número de "manifestantes". La primera tuvo lugar el 18 de noviembre de 1983 y a ella asistieron 85.000 personas; la segunda fue el 21 de noviembre de 1985 con una asistencia de 100.000 personas, y la última el jueves 19 de este mes de noviembre, con una concurrencia de 59.000 personas.

Esto, en lo que dice relación con lo "cuantitativo". En lo que respecta a lo "cualitativo", igual o peor que las anteriores.

El mismo lenguaje gastado, vacuo, lleno de lugares comunes, de dogmas marxistas y afirmaciones tan bombásticas como carentes de "poder movilizador".

Lo peor de todo es la falta absoluta de ideas prácticas, valederas. La misma monserga que ya le hemos oído más de una vez al médico ese que pretende que el país lo consulte; el gastado "pliego de Chile" con su enumeración interminable de "problemas" del país, sin aportar soluciones y con absoluta mala fe ignorando los reales índices de progreso que muestra un país que —nadie puede ignorarlo— partió hace 14 años de CERO después de la aventura marxista de Allende y la "preparación de terreno" que le aportó el PDC además de entregarle en bandeja un poder con-

quistado por la falsificación del padrón electoral nacional.

Dándole la espalda a la historia, insisten en la concepción estatista de la economía que tiene postrados a países potencialmente más ricos que nosotros. Pero como la insinceridad es uno de sus "atributos" más relevantes, la forma de exponerla es vaga y sibilina: "Lograr una mayor concertación opositora para defenderse y hacer crecer la riqueza nacional para recuperar los bienes injustamente sustraídos a todos los chilenos..." Esta clara expresión de "fe estatista", es hipócritamente "atemperada" por una frase "cazabobos": "ahorrar e invertir para tener más y repartirlo mejor".

Allende ya demostró cómo se hace para reducir la capacidad de ahorro de un país hasta dejarla en cero: conculcar el derecho de propiedad, sustituir al hombre y su ímpetu creador por la maquinaria burocrática del Estado y transformar el dinero en papel inservible. Todos recordamos el dólar a 3.000 pesos y el "dólar Pudahuel" hasta en 5.000 pesos. ¿Eso añoran las huestes del médico orador?

Otra frase para que sea creída por cretinos es la que el Dr. González lanzó como la expresión más "elocuente" de su oratoria tan pobre como contradictoria: "disminuir bajo nuevas condiciones de negociación nuestra deuda externa". Si el orador de la "Asamblea de la

Civilidad" lo hubiera hecho con seriedad habria debido reparar que las deudas se disminuyen sólo pagándolas y que cuando se habla de "negociación" se está haciendo referencia tácita a un interlocutor que tendrá algo que decir. Por lo demás todos los países que la oposición utiliza como puntos de apoyo para contrarrestar su carencia dentro de Chile, no están disminuyendo sino aumentando su endeudamiento con el exterior.

En realidad, no han sido una sorpresa los pobres resultados de la Asamblea de la Cívidad. Están mezclados en un contubernio de propósitos mezquinos, quienes solamente están actuando por resentimiento y despecho. Nada bueno puede esperar el país de quienes sólo están buscando echar a andar hacia atrás el reloj. Chile ya optó por buscar su camino por sendas modernas, que consideran al hombre como el eje y el motor del progreso. De tutelajes estatales el chileno medio quedó saturado; las capas más desvalidas de la sociedad, los más pobres, han experimentado una forma inédita de libertad, que nunca conocieron antes. El Gobierno militar no considera al "padrino" político como factor de gobierno ni intermediario válido.

Eso es lo que tiene desolados a marxistas y democristianos porque les ha limado las garras en las poblaciones.

**DIRECTOR**  
Pablo Sáenz de Santa María M.

**EDITOR GENERAL**  
Andrés Sánchez Arriagada

**EDITOR NACIONAL**  
Alejandro Dario Molina

**JEFE DE REDACCION**  
Carlos Iturrutia Herrera

**EDITOR DE DEPORTES**  
Aldo Schiapacasse

**CRONICA:** Jorge Provencs (jefe), Flor Ayala, Adolfo Schweitzer, Ximena Misle, Marilú Correa, Leticia Soto, Mario Vielma, Hernán Colao, Mariel Freire, Viviana Rojas, Juan Carlos Maya, Héctor Figueroa, Cristina Prudent; **POLITICA:** Manuel José Gamonal y Amelia Miranda; **ECONOMIA:** Viviana Apud (editora), Sandra Ulloa, René Lillo y Luis Diaz; **INTERNACIONAL:** Eliana Fellenberg y Luis Gómez; **POLICIA:** Guillermo Villar, Ernesto Zelada y Hernán Vergara; **ESPECTACULOS:** Nury Constenla (jefa), Ximena Gatigaitz y David Abuhadba; **EDICION NOCTURNA:** Raúl Santiz, Fernando Salinas y Hugo Camus y Hugo Ferrando; **DEPORTES:** Juan Carlos Cordero (subjefe), Julio Salvati, Florindo Maulén, Igor Ochao, Tito Paris, José González, Juan Esteban Lastra, Ramón Reyes, José Antonio Prieto, Antonio Alburquerque, Julio Reyes y Sergio Villarino; **COLUMNISTAS:** Neville Blanc, Jaime Buitene, Guillermo Bruna, Agustín Bravo Alcántara, Andrés Benavente, Juan de Dios Carmona, Tomás Casena, Modesto Collados, Juan Antonio Coloma, Luis Corrales, Carlos Cruz-Coke, Juraj Dominic, Hernán Leigh, Pablo Longueira, Sara Navas, Lamberto Pérez, Maria Prieto Sanfuentes, Gonzalo Rojas, R.P. Eduardo Rychlowski, Tomás Solar, Felipe Vigaux, Juan Antonio Widow y Eduardo von Klausen; **COLABORADORES ESPECIALES:** Yolanda Montecinos (jefe), Carmen Bravo, Nena Ossa y Edith Phillips; **REGIONES:** Jaime Larraín (jefe), Dolores Rogers; **CORRESPONSALES:** Valparaíso: Marta Ureta, Juan Galvez, Gabriel Solar y Andrés Boubet Concepción: Remijio Chamorro, Yolanda Arias, Exequiel Ramírez y César Arroyo. Arica: Juan Cuevas. Iquique: Ande Leyton. Antofagasta: Rigoberto Vega. Talca: Hernán Cisternas. Chillan: Carlos Carrasco. Valdivia: Adolfo Pineda Armstrong. Puerto Montt: Donald Bello. Coihaique: Valentín Alvarez. Punta Arenas: Germán Fabio; **TOGRAFIA:** Guillermo Gómez (editor), Emilio Goujon (jefe), Gastón Acuña, Marcela Bustamante, Patricio Fuentes, Humberto Guerra, Roberto Guerrero, David Lillo, Ignacio Mella, Esteban Meneses, Marco A. Muga, Helmut Rosas, René Zúñiga, Victor Calzadillas, Hugo Adonis y Regina Bezarez; **DIAGRAMACION DIARIO:** Susana González (jefa), Jaime Clavería, Leonardo González, Franklin Mancilla y Jaime Téllez; **DIAGRAMACION SUPLEMENTOS:** Alejandro Román (jefe), Alexis Humeres, Patricio Garay y Cecilia Acuña; **BUJO HUMORISTICO:** Javier Quezada (Jota Q'cosas); **DOCUMENTACION:** Angela Flores y Lidia Pérez; **SECRETARIAS:** Patricia Urzúa y Mimi Pacheco.

**GERENTE GENERAL  
Y REPRESENTANTE LEGAL**  
Carlos Gómez Droguett

**EDITORES**  
 Empresa Periodística LA NACION SA  
 Agustinas 1269 casilla 81-D Santiago  
 Fono 6982222 Télex Nacional  
 VTR 341236 "ELANA"  
 VTR Internacional 340290 "ELANA"



S.E. entrega hoy ocho mil

## Seguridad y bienestar otorga título de dominio a pobladores

Ceremonia se efectuará en el Estadio Chile. Beneficios se suman a otros 450 mil que ya ha regularizado el Gobierno en los últimos ocho años

El título de dominio nos da seguridad, la independencia y el bienestar que ya comencamos a sentir en nuestras casas propias, las mismas que no habíamos podido conseguir sin ayuda del Gobierno que ha estado pensando en lo que le cuesta a los más pobres conseguir este anhelado sueño".

Parte importante de los beneficiados se encuentra en la población Parque Industrial de Pudahuel, conjunto habitacional que también entregó S.E. y en el que se vive un ambiente de plena autoconstrucción pues los vecinos ya comenzaron las faenas de ampliación de sus viviendas.

Gema Núñez, una dueña de casa que habita allí desde junio pasado, describió su experiencia un día antes de estar en posesión de su escritura de dominio. "Creo —dijo— que la labor que está desarrollando el Gobierno es la más justa y trans-

parente. Nosotros con mi marido no dudamos en inscribirnos inmediatamente cuando tuvimos algún ahorro y en cuatro meses teníamos asignada nuestra casa".

Madre de tres hijos, vivió hasta este año como allegada. "El cambio es evidente, es otra cosa, en nuestra casa los niños juegan tranquilos, relajados, se sienten bien. Claro que tendremos que ampliarla, es necesario y estamos conscientes de ello. Será otro esfuerzo para tener los medios con que nuestros hijos abordarán el futuro. También hay que poner un granito de arena, porque todo no lo puede dar el Gobierno, ya ha hecho mucho por los pobres y tenemos que responder agradeciendo y mejorando este hermoso hogar".

Haciendo planes, Magaly Núñez, dos hijos, también recuerda las vicisitudes de vivir como allegada. "Ahora puedo recibir hasta visitas, ya le pusimos flexa a la casa y con el título de dominio en nuestras manos, comenzaremos a ampliarla y siempre nos quedará un buen patio para los niños".

Conscientes de que la escritura constituye un signo de propiedad individual y absoluta, los vecinos de Parque Industrial asistirán hoy hasta el Estadio Chile, donde el Primer Mandatario, entregará este documento que transforma en legítimos y únicos propietarios de sus viviendas a ocho mil chilenos que se suman a otros 450 mil a quienes se les ha regularizado su situación de dominio en los últimos ocho años.

Los favorecidos habitan en conjuntos habitacionales edificados por el SERVIU en las comunas de La Florida, San Bernardo, La Pintana, Renca, Cerro Navia, Peñalolén, Estación Central, Conchalí y Pudahuel.

## Decana de las librerías abrió sus bodegas

Por primera vez en 55 años de existencia, Librería y Editorial PAX-Chile, abrió las puertas de sus bodegas para ofrecer al público todo tipo de libros de 100 a 500 pesos, a contar de ayer y hasta el sábado, según los ejecutivos de la editorial de esta manera pondrán al alcance de los lectores obras literarias y libros de todas las disciplinas técnicas y científicas, además de ejemplares con contenido político y social.

Esta oferta se mantendrá en las bodegas ubicadas en calle Almirante Barroso 337, entre estación Santa Ana y Los Héroes del Metro.

La librería PAX-Chile fue fundada en 1932 por el ciudadano mexicano Carlos Cesarman, como empresa gemela a PAX-México.



El Subsecretario de Educación, René Salame Martín, al momento de inaugurarse el encuentro "Expedición Andina" junto a representantes del Convenio Andrés Bello y la Fundación Conrad Aedauer.

"Expedición Andina"

## Integración americana a través de la televisión

■ Expertos de 7 países iniciaron encuentro tendiente a lograr la difusión de los valores culturales americanos, en el marco del Convenio Andrés Bello

Con la presencia del subsecretario de Educación René Salame Martín, se inauguró ayer la décima séptima reunión del Proyecto Expedición Andina, a la que concurren coordinadores del proyecto en representación de los 7 países miembros del Convenio Andrés Bello: Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú, Panamá, Venezuela y Chile.

El programa en desarrollo persigue lograr la integración de los países signatarios mediante la acción de los medios de comunicación como la televisión y la radio, para lo cual se han producido programas intercambiables.

Hasta la fecha se han realizado 77 programas de televisión de carácter cultural, entre los que se pueden mencionar "Arte Precolombino", "Razas y Costumbres", "Arte y Arquitectura Colonial", entre otros.

En las reuniones del encuentro se intercambiará mate-

rial televisivo y se analizarán diversas series infantiles, para programar una franja televisiva destinada a los más pequeños de cada país.

René Salame, al intervenir en la sesión inaugural destacó el rol de la acción realizada en pro de la integración latinoamericana, mientras que los invitados agradecieron la gestión de las autoridades, lo que ha hecho posible realizar las sesiones en nuestro país.

A la reunión asisten entre otros el secretario ejecutivo de la Secretaría del Convenio Andrés Bello, con sede en Bogotá, Florencio Chacón; Héctor Troyano, director de Difusión; Heinz Groveunvoetter, director de la Fundación Conrad Aedauer; Sergio Martínez Baeza, secretario nacional del Convenio Andrés Bello y Ana María Rosamena, coordinadora Regional de la entidad organizadora.

Por libro y nombramiento en la U.

## Rector de la UC. rindió homenaje a Vial Larraín

Con motivo de la reciente publicación de su libro "Una ciencia del ser" y de su nombramiento como rector de la Universidad de Chile, el rector de la Pontificia Universidad Católica de Chile, Juan de Dios Vial Correa tributó un homenaje al ex decano de la Facultad de Filosofía, Juan de Dios Vial Larraín.

En la reunión que se realizó en el Salón de Honor de la Universidad Católica participaron miembros del Consejo Superior, los académicos de la Facultad de Filosofía, representantes del Comité Editorial y otras autoridades de dicha casa de estudios superiores. También estuvieron en la ceremonia el prorector de la Universidad de Chile, Marino Pizarro, y Armando Roa, entre otros académicos de la "U"; la esposa del rector Vial Larraín, sus hijos y familiares.

### DESTACADA LABOR

Durante su alocución, el rector de la Universidad Católica se refirió a la destacada labor

del académico en esta universidad durante los últimos años y el que entre otras tantas tareas "ha creado un estilo al que le debe mucho el movimiento filosófico de nuestro país... Abrió caminos y cauces para el desarrollo de esta casa... Realmente marcó rumbos que van a ser respetados y seguidos porque muestra una dimensión fecunda de acción".

### PALOMA MENSAJERA

Por su parte el rector Vial Larraín se dirigió a los presentes señalando que "durante toda mi vida he mantenido con esta Universidad Católica una relación de intermitencia; entro y salgo, vengo y regreso... he sido pues algo así como un misionero en tierra católica".

Finalmente se refirió a su reciente publicación. Al respecto dijo que "este pequeño libro del que un amigo me dijo que parecía una paloma, sea una paloma mensajera que dedico a la Pontificia Universidad Católica de Chile".



Gema Núñez Rubio espera confiada la entrega de la escritura de propiedad, último paso para transformarse en legítima dueña de su casa en Pudahuel.

## Se inicia plazo para concurso de la vivienda en Chile

Se inicia el plazo para entregar trabajos sobre la vivienda en Chile, concurso de dibujo y pintura implementado por el Año Internacional de la Vivienda, por los Ministerios de Educación y de Urbanismo.

Los estudiantes primarios, secundarios, universitarios y también los adultos, pueden participar. Las obras consisten en dibujos, pinturas, libretas de ahorro, etc., de valor de hasta mil pesos y equipamiento escolar por un millón.

La competencia tiene 6 categorías de acuerdo a la edad de los participantes. Las obras serán hechas con lápices.

## Designan decano subrogante docente María Pfennings

La profesora de música María Pfennings, vicedecana de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile, asumió como decano subrogante, mientras se busca al titular que reemplazará a Luis Merino, quien ya fue designado de su alejamiento de su cargo.

María Pfennings es una docente académica que ha desarrollado diversos cargos en la Universidad, entre ellos es directora del Departamento de Música.

de Música. Asimismo durante el anterior decanato se desempeñó en dos ocasiones como decano subrogante.

María Pfennings indicó que su primera tarea será revisar la documentación y determinar las principales prioridades en los asuntos pendientes.

En relación a los académicos exonerados sostuvo que es un problema el que hay que estudiar a fondo.





**CARNAVAL DE TALCAHUANO.**— Una de estas 18 candidatas será hoy coronada como reina del Carnaval Talcahuano 1987, evento que se inició el domingo en esta ciudad. Entre ellas también quedará elegida la Reina de las Flores, de la Simpatía, del Mar y la Reina de la Amistad. La elección y coronación tendrá lugar en el coliseo municipal. En la foto, Rita Mendoza, Angélica Figueroa, María Sepúlveda, Marisol Castillo, Carolina Escalup, Maribel Gutiérrez, Elena Flores, Claudia Núñez, María Cofré, Olga Véjar, Marisol Zepeda, Patricia Solari, Alessandra Rivera, Cecilia Aguilera, Natacha Romo, Ingrid Stocke, Ximena Valenzuela y Jannett Spendola. (Telefoto UNIFAX de Francisco Sepúlveda).

Inversión busca garantizar óptima formación de profesionales

## Con crédito por 500 mil dólares renovararán equipos en U. penquista

■ En ceremonia de entrega de modernos computadores, rector informó que existe confianza en rebajar el déficit de 215 millones de pesos para este año

**CONCEPCION** (Por Remijio Chamorro R.).— Una renovación de equipamientos y materiales tecnológicos por un valor de 500 mil dólares, producto de un crédito bancario contratado hace algunos meses, se encuentra llevando a cabo la Universidad de Concepción, informó el rector, doctor Carlos von Plessing.

Ello fue durante una ceremonia de entrega de equipos por 30 millones de pesos a algunas facultades, sumándose ésta a otra entrega de un valor similar, la mayor parte de la cual fue para la Facultad de Ciencias Agropecuarias y Forestales de Chillán. En este momento se aguarda el arribo de computadores personales por 20 millones de pesos, en tanto existe disponibilidad de otros 18 millones para materiales diversos.

El rector Von Plessing, al presidir la recepción y asignación de equipos señaló que este programa se lleva adelante más allá de que existan estrecheces económicas y del readecuamiento que se efectúa para un mejor manejo de los recursos, por la necesidad de renovación de los equipamientos.

### SOLICITUD DERECHOS APROVECHAMIENTO DE AGUAS COMUNA VILLARRICA

Elba T. Retamal Romero, chilena, soltera, profesora, cédula de identidad y RUT 1.970.904-3, domiciliada en Pucón, calle Colo Colo número 530, al señor Director General de Aguas, solicita los siguientes derechos de aprovechamiento de aguas superficiales y corrientes, en la Comuna de Villarrica, Provincia de Cautín.

20 Lts/seg. de uso no consuntivo, ejercicio permanente y continuo del estero Los Chilcos, tributario del Lago Villarrica, captación gravitacional por la ribera izquierda unos 6.000 mts. aguas arriba del cruce del cauce con el camino Villarrica — Pucón. La restitución del derecho se hará 20 metros aguas abajo de su captación existiendo un desnivel aproximado de 6 metros.

4 Lts/seg. de uso consuntivo, ejercicio permanente y continuo del estero Los Chilcos, tributario del Lago Villarrica, captación gravitacional por la ribera izquierda unos 6.250 metros aguas arriba del cruce del cauce con el camino Villarrica — Pucón.

"La Universidad siempre ha estado en buen pie en materiales. Lo que estamos haciendo ahora es renovar parte de ellos por haber quedado fuera de uso, por desgaste, y también para reposición de material que ha quedado obsoleto por el avance tecnológico. De tal manera que estamos por un lado renovando material ya desgastado y por otro dando un salto hacia arriba porque son elementos de trabajo tecnológicamente modernos y actuales, lo que tendrá una repercusión directa en beneficio de la formación de nuestros profesionales".

Hablando sobre asuntos económicos y presupuestarios el doctor von Plessing señaló que existe confianza "en rebajar el déficit de 215 millones de pesos para este año que fue estimado hace algún tiempo. Ya se observa una tendencia a la disminución", en tanto subrayó que ha habido un perfeccionamiento en el manejo de los recursos y sostuvo que tiene la completa certeza de que la universidad penquista realiza esta tarea "de manera eficiente".

Expresó que el Plan de Desarrollo Universitario que impulsa el Ministro de Educación, Juan Antonio Guzmán, se está considerando e implementando en alguna medida de acuerdo a las necesidades que cada facultad tiene en materia de apoyo económico. Indicó que el plan en este sentido debe significar un beneficio directo para entregar mejores condiciones "y permitir la realización de proyectos, de ideas que han estado muchos años en cajones de escritorio".

Respecto de la situación general en la Universidad manifestó que era de normalidad y que "se están cumpliendo los programas como estaban estipulados. Pienso que el año aca-

démico termina en buena forma".

De una petición del estamento académico para que en enero de 1988 la Universidad pudiera entregar un aumento del 100 por ciento del IPC de este año más un 10 por ciento adicional, el jefe universitario dijo que "el derecho a petición es una institución en Chile y habrá que estudiar las peticiones".

"Por el momento no veo forma de poder acceder a lo que ellos piden. En su momento lo veré". Reiteró asimismo que comprendía la inquietud de los académicos respecto de sus remuneraciones y que ha realizado los esfuerzos a su alcance para mejorarlas, pero siempre dentro de los recursos disponibles de la Universidad.

Al hablar sobre las perspectivas de un mejor trato financiero en aportes estatales, manifestó que "la forma de mejorar los presupuestos, que fue lo que anunció el Ministro (de Educación) es por la vía de la presentación de proyectos específicos de desarrollo en las distintas universidades".

"Este rector en forma personal no tiene ningún proyecto y lo que se presentará oportunamente serán los proyectos elaborados por las distintas facultades. Eso se está estudiando. Se han presentado ya varios proyectos a nivel de la vicerrectoría académica. Los montos se conocerán una vez que culmine el proceso", dijo.

De un mayor aporte estatal para el próximo año expresó que entendía que "vendrá con los reajustes correspondientes. No sé si el 100 por ciento del IPC o parte de él. Todo lo demás es con cargo al Fondo de Desarrollo (Fondecyt) y va a depender de los proyectos que serán presentados por las distintas facultades".

No reviste peligro para Chile

## En el año 2010 comenzará a operar basurero nuclear

**VALDIVIA** (Por Adolfo Pineda Armstrong, corresponsal).— En el año 2010 empezaría a operar el "repositorio" o basurero nuclear que instalará Argentina en la zona sur de ese país, frente a Chiloé. Así lo dio a conocer el director ejecutivo de la Comisión Chilena de Energía Nuclear, ingeniero Víctor Aguilera Acevedo, durante la visita que realizó a la Universidad Austral de Chile (UACH) con cuya corporación se mantiene un convenio desde 1982.

El ingeniero Aguilera sostuvo una reunión con el rector de la UACH Dr. Juan Jorge Ebert, y la coordinadora del convenio, profesora Cecilia Urbina. Señaló que hay varios proyectos que se están realizando conjuntamente con la Universidad de Valdivia, especialmente en el rubro ganadero, donde se han utilizado técnicas que se pueden aprovechar en la producción de carne y leche.

### REPOSITORIO NO PELIGROSO

Cuando se refirió a lo relacionado con la preocupación existente sobre el llamado basurero nuclear que podría instalarse frente a la isla de Chiloé por el lado argentino, indicó que el nombre correcto es "repositorio", el que debe quedar ubicado donde no haya aguas subterráneas.

Explicó el personero de la Comisión Chilena de Energía

Nuclear, que "los argentinos son muy cuidadosos en este aspecto y que la zona elegida se encuentra en el sector de Chubut. Las operaciones se iniciarán el año 2010, pero no existe peligro, ya que los tambores con los residuos se dejan a una profundidad de 500 metros, y la solución que buscan los argentinos es absolutamente seria, y ellos no van a cometer la torpeza de exponer a una población a riesgos innecesarios, ya que lo que están haciendo es aumentar su seguridad".

### TALLER MUNDIAL

Victor Aguilera, informó que a fines del presente mes realizarán un taller donde participarán nueve países latinoamericanos y ejecutivos a nivel mundial que están trabajando en energía nuclear y que el tema a analizar será "el uso de la radiación en producto cuarentenario", lo cual incide en la eliminación de plagas.

Cabe señalar que en la Universidad Austral de Chile se está realizando un proyecto relacionado con la desinfección de grano y aspectos relativos a conservación de frambuesas arandanos.

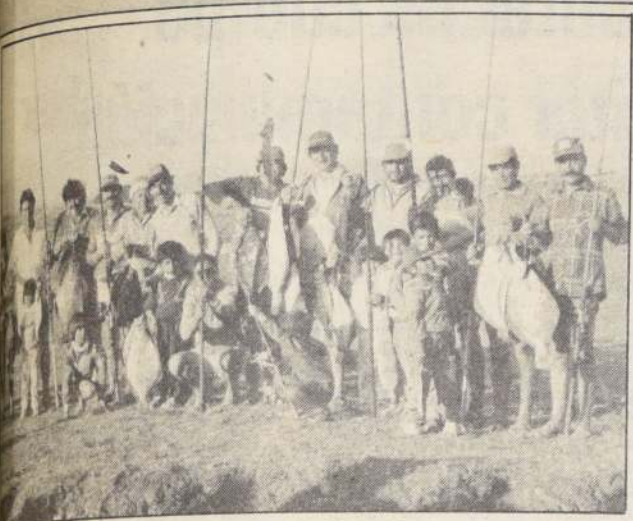
El rector Ebert expresó que la visita del director ejecutivo de la Comisión Chilena de Energía Nuclear era sumamente interesante porque el contacto es muy favorable para su futuro intercambio sobre estas materias.



**TORNEO MADERERO.**— Pablo Figueroa, trabajador forestal de la Novena Región, de Servicios Forestales Escuadrón Limitado, obtuvo el primer lugar en la prueba de motosierra, en el Tercer Torneo Nacional Maderero, organizado por CORMA. En la destrozada con el hacha, el primer lugar fue para Julio Hernández, de Forestal Nahuelbuta, de la VIII Región. En la competencia desarrollada con motivo del Día del Trabajador Forestal estuvieron presentes delegaciones de la VII, VIII, IX y X Región. (Telefoto UNIFAX).



## Breves



**PESCADORES DE LENGUADOS.**— Recientemente, en el sector Perales, en la comuna de Coelemu, tuvo lugar el campeonato regional de pesca, en la especialidad de lenguado. En el evento participaron 130 deportistas que llegaron desde la IV a la X Región. Cuando como carnada el pejerrey, capturaron valiosas piezas de lenguados, corvinas, y róbalo. Durante la preparación previa, miembros del Club Libertad de Coelemu, lograron piezas de hasta 10 kilos, como lo muestra la fotografía.

## Extensión universitaria

**LA SERENA.**— Con la presencia de los directores de extensión de todas las universidades del país y de los institutos profesionales superiores de Chillán, Santiago y Osorno, finalizó en esta ciudad, el quinto seminario sobre administración de la extensión universitaria, actividad que se realiza anualmente con el patrocinio del Consejo de Rectores.

El encuentro que se inició el viernes, permitió debatir una agenda de trabajo dirigida a intercambiar experiencias sobre esta función tan esencial en la educación superior.

La jornada de trabajo culminó con la reunión plenaria de la comisión asesora de extensión del Consejo de Rectores.

## Relacionadores públicos

**OSORNO.**— Con la visita del presidente nacional del Colegio de Relacionadores Públicos de Chile, Marcos Veragua, se puso en marcha oficialmente el Consejo Regional de esa orden en la X Región.

El dirigente nacional, acompañado de otros miembros del directorio aprovechó la oportunidad para entregar una amplia información de la labor que está realizando la entidad en favor de los profesionales de las relaciones públicas.

El personero indicó también que en fechas futuras el colegio estará en marcha los consejos regionales de la VI, VII, VIII y IX regiones.

## Manual de rehabilitación

**LA SERENA.**— El texto traducido de un manual de entrenamiento para la rehabilitación de no-videntes entregó el rector de la Universidad de La Serena, Joaquín Ramírez Pineda, a la coordinadora de la Asociación Nacional de Discapacitados, Katia Etcheberry.

En la preparación del manual trabajó un grupo de estudiantes de la carrera de inglés, dirigidos por docentes de esa misma unidad académica, constituyendo ésta la primera traducción a idioma español del manual elaborado por la fundación Hellen Keller que se ocupa a nivel mundial de la recuperación de los ciegos.

El documento está dirigido a monitores para aplicar un programa de rehabilitación basado en la comunidad y especialmente orientado a atender a no videntes de áreas rurales.

**TEMUCO.**— La Secretaría Regional Ministerial de Obras Públicas a través de su titular, Gonzalo Domínguez, informó que iniciaron las obras de pavimentación asfáltica del camino Cajón-San Patricio, y que implican por parte del Estado una inversión que supera los 234 millones de pesos.

El proyecto que se encuentra incluido dentro del plan integral de conservación y mejoramiento vial, actualmente está en pleno desarrollo por parte de la Dirección de Vialidad.

## Establecimientos municipalizados

**LA SERENA.**— La mayor eficiencia en la administración de establecimientos educacionales y de salud traspasados a la administración municipal destacó el alcalde de La Serena, Lowry Castro, en la celebración del sexto aniversario de la Corporación Municipal Gabriel González Videla.

El alcalde puntualizó que tanto el traspaso como la más eficiente administración, benefician directamente a la comunidad, ya que hoy son los jóvenes los que se educan mejor, por una mayor atención y una mayor población es atendida en los consultorios perifericos.

En la ceremonia, presidida por el intendente Hernán Reyes, también se entregaron distinciones a profesores destacados de la comuna.

## Millonaria inversión en sistema educacional de Osorno

## Destacada labor de apoyo cumple Servicio Provincial de Educación

Una importante y fundamental labor cumple en la actualidad la Dirección Provincial de Educación de Osorno. Ello se traduce en el alto índice de cancelación por subvenciones fiscales en el área educacional, los 1.251 alumnos beneficiados con becas del Instituto de Desarrollo Indígena, y la serie de cursos de perfeccionamiento para docentes de la zona.

Según informó la Secretaría de Educación de Osorno, se han seguido las disposiciones emanadas de la preocupación prioritaria del Supremo Gobierno referente al pago de subvenciones tanto municipal como particular. Es así como en octubre pasado se cancelaron por este concepto, para colegios municipalizados, la suma de 105 millones 717 mil 524 pesos en la provincia de Osorno; 4 millones 769 mil 153 pesos en la comuna de San Pablo; 7 millones 598 mil 972 pesos en la comuna de Entre Lagos; 6 millones 310 mil 155 pesos en Puerto Octay; 10 millones 179 mil 3 pesos en Purránque; 8 millones 655 mil 987 pesos en Río Negro, y 4 millones 311 mil 264 pesos en San Juan de la Costa.

Asimismo, por concepto de la subvención particular se paga-

ron un total de 31 millones 285 mil 770 pesos.

Cabe señalar que en la provincia de Osorno los colegios o establecimientos educacionales que imparten educación prebásica, básica, media, diferencial y de adultos son subvencionados por el Estado, excepto el Instituto Alemán, Alianza Francesa, Osorno College, Andrés Bello y Saint Thomas, establecimientos que tienen reconocimiento como cooperadores de la función docente del Estado. Por su parte, el Ministerio de Salud controla a través de los equipos de inspectores de control el pago de estas citadas subvenciones.

Respecto a las 1.251 becas otorgadas a los sectores indígenas de la región, se desglosaron en útiles escolares y cheques entregados por conducto regular. Esto inserto en las políticas educacionales del Supremo Gobierno de Chile.

Esta ayuda se verifica de la siguiente forma: 926 alumnos en la Región y 296 estudiantes en la provincia de Osorno en educación básica; 229 en la región y 60 alumnos en la provincia en educación media y en la enseñanza superior; en la región un total de 60 alumnos y en la provincia 24.

Cada beneficiado recibió un paquete de útiles escolares, que incluía lápices de colores, grafito y pasta, cuadernos de composición, gomas, compás.

Pueden postular a esta beca aquellos alumnos regulares del sistema educacional tanto de establecimientos urbanos o rurales sin discriminar situación geográfica, ni considerar si éstas sean particulares o municipales.

Por último, se informó que excelente acogida han recibido en el ámbito de docentes la realización de una serie de cursos de perfeccionamiento a distancia que el actual Gobierno ha implementado a lo largo de todo el país. En ellos han tomado parte alrededor de unos 350 maestros de la provincia. Se ha trabajado en idiomas, aspectos instrumentales del lenguaje, problemas de aprendizaje, diálogo oral y otros, de forma tal de incrementar, para luego, su entrega a los alumnos de la provincia y de la región.

## Acto cultural en Liceo A-7 de Valdivia

**VALDIVIA** (por Adolfo Pineda Armstrong, corresponsal).— El miércoles 25 se realizará una jornada artístico-musical en el Liceo A-7 Industrial con participación del coro y el conjunto folclórico del Instituto Profesional de Valdivia.

La actividad cultural se iniciará a las 19 horas, y permitirá conocer un amplio trabajo de difusión y extensión del quehacer del instituto profesional a través de conciertos, charlas didácticas y muestras folclóricas. El programa preparado para la ocasión está destinado a los educandos del establecimiento industrial de Avenida René Schneider 188, profesores, padres y apoderados.

## Transbordador con 25 vehículos zarpó a XI Región

**PUERTO MONTT** (Donald Bello M., corresponsal).— Con 18 camiones provistos de rampa y 7 vehículos menores zarpó desde Puerto Montt, en su viaje hacia la XI Región, el transbordador "Soberanía I", que unirá periódicamente esta ciudad con el puerto de Chacabuco.

El "Soberanía I", perteneciente a Marítima Austral, fue inaugurado oficialmente en Puerto Chacabuco, con la presencia del miembro de la Junta de Gobierno, General Director de Carabineros, Rodolfo Stange Oelcker.


El nuevo transbordador tiene muy buena estabilidad, camarotes y comedores para los pasajeros, y una muy buena atención, según manifestaron algunos transportistas, para el viaje que dura entre 24 a 28 horas.

## Para hospitalizarlo

## Desembarcarán a tripulante ruso

**TALCAHUANO** (por Yolanda Arias F.).— Un pesquero soviético recalará al mediodía del próximo sábado en este puerto, para desembarcar a un tripulante enfermo.

El marino ruso una vez desembarcado del "Wladimir Simónok" será asistido por un médico del Hospital Naval, para posteriormente ser trasladado al Hospital del Instituto de Seguridad del Trabajo.



**BANCO DEL PACIFICO**

**SORTEO DE LETRAS HIPOTECARIAS**

Con fecha 20 de noviembre de 1987, han sido sorteadas las siguientes letras de Crédito Hipotecarias de nuestra emisión:

SERIE L-02 10012 V1	EMISION 01.09.81
500	29-33-36-37-49-50
100	4-5-17
50	4
10	5-12
SERIE AD 08012-A	EMISION 01.06.84
500	46
SERIE H-01 AD 08008-A1	EMISION 01.12.83
500	1-2
100	1
SERIE AD 06012-A1	EMISION 01.09.86
500	5
100	4-7-10-13
10	14
SERIE L-03 AD 12012-VI	EMISION 01.03.82
500	6-7

NOTA: De acuerdo a las normas vigentes los tenedores de estas letras hipotecarias sorteadas, recibirán el rescate de las mismas a su valor par en Unidades de Fomento. Las sumas respectivas se encontrarán a su disposición en las oficinas del Banco del Pacífico, Moneda 888, 4° piso, a partir del 1° de diciembre de 1987.

P.P. BANCO DEL PACIFICO



## Regiones

En Primer Encuentro Comunidad e Industrias

# Sugieren elaborar un cuerpo legal para evitar contaminación



Finalizó en Talcahuano el primer encuentro Comunidad e Industria Pesquera, en el que participaron alrededor de cien personas del área.

En el fin de semana

## Desborde de cuatro ríos en la Región de Atacama

La información que entregó Carabineros señala que la situación se produjo en los ríos El Tránsito, Jorquera, Pulido y Manfla

COPIAPO (por Claudia Saaavedra, corresponsal).— Cuatro ríos de la Tercera Región se desbordaron durante el último fin de semana a consecuencia de los deshielos. La información proporcionada por Carabineros indica que el desborde del río "El Tránsito" en el sector de Shollay, a unos 100 kilómetros de Vallenar, provincia de Huasco, llegó al camino público en un tramo de 600 metros, lo que interrumpió la circulación vehicular, sin dejar aisladas a dichas localidades.

Vialidad se encontraba trabajando en faenas de prevención desde el lunes pasado.

Por otra parte, debido a la crecida del río "Jorquera", quedó destruida la totalidad de puentes y caminos en el sector La Guardia, a 100 kilómetros de Copiapó, hacia la cordillera, quedando intransitable dicha zona. De igual forma los ríos Pulido y Manfla, por el aumento de sus caudales, cortaron los puentes de acceso a esta última localidad.

La autoridad administrativa, luego de informarse de la situación, dispuso el despeje de los caminos y la reparación de los puentes. En ninguno de estos casos, según se informó, hubo desgracias personales.

TALCAHUANO (por Yolanda Arias).— La elaboración de un cuerpo legal operativo con las disposiciones legales vigentes, que controle y supervise la instalación o ampliación de industrias pesqueras, como una forma de disminuir la contaminación ambiental, fue una de las conclusiones del Primer Encuentro Comunidad e Industria Pesquera realizado en esta ciudad.

El centenar de personas que participó en este evento, después de dos días de debates, solicitaron que se haga un cuerpo legal del cual se derivaría un manual normativo único para ser utilizado por los organismos competentes.

### CONCLUSIONES

Entre las conclusiones los participantes que llegaron de todo el país, expresaron la importancia de implementar la integración entre la comunidad e industria pesquera. Finalmente estimaron que los objetivos de esta jornada habían superado las expectativas propuestas y se sugirió que en el segundo encuentro, a corto plazo, se evalúen los resultados sobre las conclusiones que aquí se presentan.

### EN ARICA

En el acto de clausura de este primer encuentro comunidad e industria pesquera habló el representante del Servicio de Salud de Arica, Francisco Javier Rodríguez quien ofreció su

ciudad como sede para la próxima reunión de este tipo que se realice en el país.

Asimismo señaló que este evento permitió reunir y exponer con particularidad puntos de vista, de los industriales, de algunos organismos como municipalidades, SERNAP, Servicio de Salud y universidades, con un modo diferente de enfrentar el problema de la contaminación.

Destacó que hoy la comunidad ha tomado conciencia de que no sólo puede pedir, sino también que tiene derechos, "la que ha llevado a plantear, como en algunas ciudades de Chile, recursos de protección, situación que ha obligado a tomar algunas medidas que han ido en directa mejoría de lo que es la contaminación ambiental".

### SUGERENCIAS

Los representantes de industrias pesqueras, organismos estatales y universidades al final del encuentro organizado por la Municipalidad de Talcahuano, señalaron además que existen tecnologías que permiten mejorar fundamentalmente los problemas que genera la industria pesquera, esencialmente la que dice relación con la elaboración de harina de pescado.

Agregaron que se cuenta con la colaboración requerida en algunas industrias para aplicar estas tecnologías y adaptarlas a nuestros ambientes y condiciones de desarrollo. Sostiene que hay que desarrollar tecnologías propias, adecuadas a las necesidades, no solamente importadas, sino crear tecnologías autóctonas.

También proponen estudiar la selección de un conjunto de indicadores que permitan un eficiente autocontrol de los factores contaminantes por parte de los usuarios, para corregir el funcionamiento de los equipos.

Para apoyar investigación

## 50 mil marcos donó la RFA. a "U" penquista

CONCEPCION (por Yolanda Arias F.).— Una suma que asciende a cien mil marcos donó el gobierno federal alemán, por intermedio de la Sociedad Alemana para la Investigación, para apoyar un proyecto de investigación que realizan docentes de la Universidad de Stuttgart y de la Universidad de Concepción.

El aporte puesto a disposición del proyecto denominado "Análisis matemático y numérico del proceso de sedimentación en la metalurgia en Chile", explicó la doctora María Cristina Bustos, una de las investigadoras, financiará los dos primeros años de los cinco que durará

el estudio y la distribución de los fondos será de un 50 por ciento para cada universidad.

### FINANCIAMIENTO DE VIAJES

Agregó la docente que esos fondos se financiarán viajes del investigador alemán doctor Wolfgang Wenfang, a la U. de Concepción y de los dos profesores penquistas a Alemania Federal para la presentación del informe final.

Los fondos además se emplearán en la adquisición de más de 30 libros sobre la materia, un computador y la contratación de un ayudante.



## MUNICIPALIDAD DE CONCEPCION

### PROPUESTAS PUBLICAS

Llámesse a Propuestas de acuerdo al siguiente detalle:

#### FONDOS MUNICIPALES

#### 1.- PROPUESTA N° 32 1987:

"REMODELACION ACERAS CALLE B. O'HIGGINS".

—APERTURA PROPUESTA: 10 de diciembre de 1987

#### 2.- PROPUESTA N° 33 1987:

"MEJORAMIENTO ACCESO SECTOR PEDRO DEL RIO ZAÑARTU".

—APERTURA PROPUESTA: 11 de diciembre de 1987

#### ALCANCES:

—VENTA DE ANTECEDENTES: Sub-Departamento de Patentes, Rentas e Inspección, Avda. O'Higgins N° 525, 6° piso, de 9:00 a 14:00 hrs., a partir del 24 y hasta el 30 de noviembre de 1987.

Valor \$ 2.400.- incluido IVA.

—APERTURA: En la Sala de Consejo de la Alcaldía, O'Higgins N° 525, 5° piso, a las 12.30 hrs., en las fechas señaladas.

—REGISTRO DE CONTRATISTAS: MUNICIPALIDAD DE CONCEPCION, 3ª CATEGORÍA.

## MINISTERIO DE VIVIENDA Y URBANISMO

SUBSECRETARIA DEPTO. SERVICIOS GENERALES

### PROPUESTA PUBLICA

1. Llámesse a Propuesta Pública para la Adquisición de Equipos Computacionales Expansión del Computador Central marca IBM Sistema/38.
2. Las condiciones y especificaciones son las que se detallan en las bases Administrativas y Anexos de Especificaciones Técnicas de la Propuesta.
3. Las Bases Administrativas deben ser retiradas en el Departamento Servicios Generales del MINVU, calle Serrano N° 45, piso zócalo, a partir del 23 de noviembre de 1987.
4. La apertura de esta Propuesta será el día 9 de diciembre de 1987, a las 12.00 horas, en Serrano N° 45, 6° piso, Sala Patricio Valle.
5. Las consultas sobre los antecedentes de la Licitación deberán entregarse en Serrano N° 45, piso zócalo, hasta las 14.00 horas del día 30 de noviembre de 1987.

JEFE DEPTO. SERVICIOS GENERALES



Chile, soluciones concretas



## Regiones

Anuncio ministerial en ceremonia de inauguración de 251 viviendas

# \$ 3 mil 600 millones destinan a programa habitacional de Biobío

LOS ANGELES (por Carlos Carrasco Molina, corresponsal).— El Secretario Regional Ministerial de Vivienda y Urbanismo, dijo al inaugurar 251 viviendas sociales en la Población Santiago Bueras de esta ciudad, que para el año próximo fue aprobado un presupuesto para obras del sector ascendente a un monto de tres mil 600 millones de pesos.

Agregó que tal asignación de fondos para la VIII Región del Biobío es superior a la ya importante cifra de \$ 3.200 millones del presente año y que se ha traducido en nuevas soluciones habitacionales para familias de escasos recursos en lo fundamental y en obras de urbanismo para beneficio de toda la comunidad.

Añadió que sólo en la población Santiago Bueras de Los Angeles, se han construido un total de 640 viviendas sectoriales, en los dos últimos años.

Por su parte, el alcalde Víctor Pérez Varela, puso de relieve la activa participación de la propia comunidad en otras obras de adelanto poblacional y anunció la construcción de una escuela modelo para el ahora vasto sector comunitario.

**¡GRACIAS A DIOS, AQUÍ GOZAMOS DE LIBERTAD!**

Las 251 soluciones habitacionales fueron bendecidas por el vicario de la diócesis de Los Angeles, monseñor Hugo Narváez Tuminetti. Al hablar en el acto a las autoridades y unas trescientas personas reunidas frente al estrado, relató sus experiencias vividas recientemente tras la cortina de hierro, donde según expresó no existe libertad ni siquiera de religión. "Es negada en forma humillante y angustiosa por el comunismo imperante," enfatizó al refe-

rirse a una detención sufrida, sin mayores explicaciones, a bordo de un bus y que se prolongó cerca de un día.

"Gracias a Dios, aquí (en Chile) gozamos de libertad", dijo y añadió en seguida que la unidad vivida en momentos como el presente, entre gobernantes y la comunidad, para una obra que dignificará la familia, es motivo para solicitar la bendición del Altísimo. Asimismo, elevó una plegaria para que el amor reine en esos hogares.

Antes del tradicional corte de cinta que dio por inauguradas las viviendas, el seremi del sector, el gobernador de Biobío y el alcalde de Los Angeles entregaron a diez pobladores, en forma simbólica, los respectivos documentos que acreditan la propiedad de sus casas. Las 251 viviendas significaron aportes por una suma superior a los \$ 150 millones.



El gobernador de la provincia de Biobío, teniente coronel Ricardo Valenzuela, captado por LA NACIÓN en el instante en que hace entrega de los documentos que acreditan la propiedad de las viviendas, en la población Santiago Bueras, en la comuna de Los Angeles.

Desde el domingo

## Seremi de Educación en gira por comunas

CONCEPCION (por Yolanda Rojas F.).— Una serie de visitas a diferentes comunas inició a partir de ayer el seremi de educación, Luis Alvear López, con el fin de mantener reuniones con los directores de todos los establecimientos de educación regular, básica y media, municipales y no subvencionados y administrados por corporaciones privadas de las 49 comunas de la Región del Biobío. El propósito de estas reuniones, según se informó, es realizar el principio de flexibilidad curricular y entregar orientaciones para su aplicación en los diferentes niveles y modalidades educativas.

Además se abordará con los directores de los establecimientos educacionales el reglamento interno de funcionamiento de los colegios, establecido en el estatuto docente Ley 18.602/87 y sus modificaciones.

La primera visita se concretó ayer en la mañana en la comuna de Bulnes, donde se reunió con los directores de las comunas de Yungay, Pemuco, El Car-

men, San Ignacio, Quillón y Bulnes.

Por la tarde, a las 14.30 horas, se reunió con otros 80 directivos de las ciudades de Yumbel, Tucapel, Laja, San Rosendo y Cabrero.



U.S.A.

CHICAS  
MEDIANAS  
GRANDES

—SERVICIO TECNICO  
—GARANTIA  
—REPUESTOS

- Cortadoras fiambres "Celme" italianas chicas, medianas y grandes
- Moladora de carne
- Sierras de hueso
- Balanzas
- Cocinas industriales
- Loncheras
- Vitrinas refrigeradas
- Hornos
- Licuadoras
- Freidoras de papas
- Churrasqueras
- Picadoras de hielo
- Ralladoras de queso
- Expendedoras de jugos
- Anafes
- Batidoras
- Sobadoras
- Revolvedoras

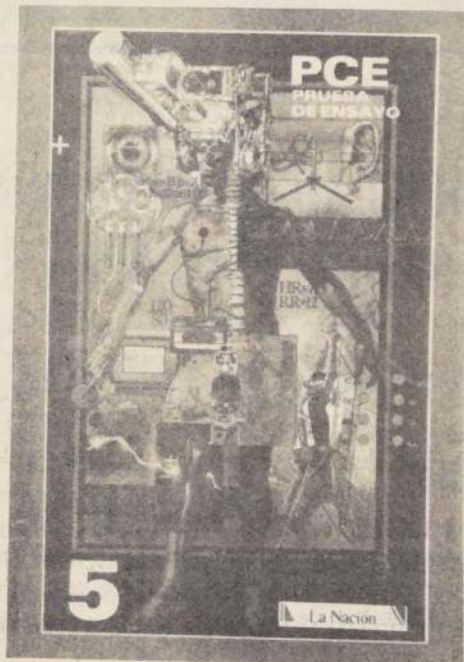
**MAQUIPAL  
LTDA.**

ROSAS 1192  
ESQ. MORANDE  
FONO: 716091

Recorte este aviso y envíelo a nuestra dirección. Recibirá a vuelta de correo su formulario de compra.

# ENSAYO P.C.E. 1987

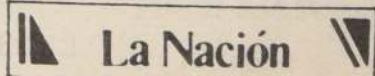
DIARIO  
LA NACIÓN  
te entrega mañana  
el fascículo N° 6  
de la Prueba de  
Conocimientos  
Específicos 1987



¡COLECCIONALO!... desarróllalo y  
prepárate a rendir con éxito la P.A.A.

**ENSAYO P.C.E.**

**EXIJELO GRATIS  
ESTE  
MIERCOLES**



## Preparan adorno de calles para fiesta navideña

SERENA.— La Cámara de Comercio de La Serena y la Municipalidad trabajarán en conjunto para adornar en estas fechas de final de año, las principales calles de la ciudad.

Se acordaron el alcalde Bulmore Castro, con miembros de la Directiva de la Asociación Gremial que preside Nicolás Yazigi, la iniciativa de los comerciantes en base a que ya el año pasado tuvo un gran éxito en el adorno de toda la ciudad, por lo que se acordó brindar todo apoyo al alcalde Lowry para ampliar en lo posible, esta iniciativa. Agradeció este que demuestra una vez más que muchas cosas se pueden desarrollar cuando hay voluntad y ánimo de compartir.





El Ministro subrogante de Agricultura, Jaime de la Sotta, indicó que los fundamentos de la actual política agropecuaria no sufrirán modificación alguna.

Participará en Congreso Latinoamericano

## Máximo ejecutivo de firmas de Leasing visita el país

Yoshihiko Miyauchi abordará el tema "Rol del Leasing en la Formación de Capital"

Yoshihiko Miyauchi, considerado el "número uno de la mayor empresa de leasing del mundo" intervendrá en el "Tercer Congreso Latinoamericano de Leasing" que se desarrollará entre el jueves y viernes próximo en esta capital.

Miyauchi es presidente de la Asociación Asiática de Empresas de Leasing y máximo ejecutivo de "Orient Leasing Company" y su exposición versará sobre el "Rol del Leasing en la Formación de Capital". En la oportunidad se referirá en detalle al fenómeno, las tendencias internacionales y las perspectivas de este mercado.

Según señaló Máximo Pacheco, también participará en el encuentro —que reunirá a más de un centenar de ejecutivos de la

región— el presidente de la Asociación Americana de Empresas de Leasing, AAEL, William Montgomery. La entidad que dirige reúne a un millar de compañías dedicadas a este rubro.

Entre los objetivos del encuentro está el "difundir el estado de desarrollo de la industria del leasing en América Latina. Máximo Pacheco señaló que "Chile pidió ser la sede de este congreso hace dos años y yo le asigno la máxima importancia porque creo que esta será una valiosa oportunidad para reunir a un conjunto muy destacado de personalidades del área en América Latina vinculados al financiamiento de maquinarias y equipos y a relatores de carácter mundial".

Enfatizó Ministro subrogante de Agricultura

## Actual política agropecuaria es inamovible en sus bases

Jaime de la Sotta destacó en Temuco algunos logros de la gestión gubernamental, entre los que mencionó el restablecimiento al derecho a la propiedad privada y la participación activa en la economía de mercado abierto al exterior

El Ministro de Agricultura subrogante, Jaime de la Sotta Benavente, señaló en Temuco, que la política agropecuaria sustentada por el Gobierno es inamovible en sus fundamentos, esencia y aplicación. Esto se debe, agregó, no a un capricho o por conveniencia electoral, sino por el éxito alcanzado en el desarrollo agropecuario y forestal del país.

En su intervención, Jaime de la Sotta hizo un balance de los logros alcanzados en el sector agropecuario y forestal gracias a los incentivos creados por la actual política agropecuaria nacional. Refiriéndose a algunos aspectos de la gestión gubernamental, mencionó el restablecimiento del derecho de propiedad privada, la participación activa en la economía de mercado abierto al exterior, la vinculación y competencia con los mercados internacionales, así como la natural asignación de recursos y el aprovechamiento de las ventajas climáticas y la ubicación geográfica del país.

"Esta concepción amplia de la política agropecuaria, la hace inamovible en su concepción y obliga a un constante mejoramiento técnico permanente, a una cotidiana superación tecnológica, a la agilización de los sistemas de comercialización, a una búsqueda diaria de mercados y, lo que es más importante, obliga a la diversificación de la producción, posible en todas y cada una de las regiones del país", indicó.

Para que este desarrollo no se detenga, dijo el Ministro subrogante, el Gobierno se ha preocupado de crear las instancias legales y jurídicas que impidan un retroceso al colectivismo y estatismo, que se quiso imponer con la reforma agraria, y a la vez, ejercer una acción subsidiaria, apoyando la iniciativa privada. Es así como en la actualidad han surgido formas de comercialización internas y externas, las cuales permiten que el país sea el primer exportador frutícola del Hemisferio Sur y haya sustituido importaciones del orden de los 400 millones de dólares en productos alimenticios.

### EXIGENTE CONTROL

Asimismo, destacó la acción subsidiaria del Estado a través de los programas fito y zoosanitarios destinados a evitar el ingreso al país de plagas y enfermedades, así como a controlar y erradicar las existentes. Al respecto, mencionó el programa de control y posterior erradicación del brote de fiebre aftosa. "Hoy en día, dicha enfermedad está totalmente controlada y se realizan las últimas acciones técnicas para declarar nuevamente al país libre de ese flagelo", agregó.

Por otra parte, Jaime de la Sotta se refirió al programa de certificación de predios libres de brucelosis y tuberculosis bovina, que se efectúa en la Nove-

na Región y que cuenta con un significativo aporte del Fondo Nacional de Desarrollo dispuesto por la Intendencia Regional. Gracias a la labor efectuada "las metas trazadas se han cumplido ampliamente. De 310 predios con 52 mil 100 bovinos incorporados al sistema; 180 con 33 mil bovinos han alcanzado la condición de predios libres en sólo tres años".

El Ministro subrogante también destacó la promulgación de la ley que permite transar en los juicios ex CORA. Afirmó que esta medida del Gobierno despejará aún más el camino para aspirar a metas superiores en el desarrollo del país.

Refiriéndose a la Novena Región de La Araucanía, Jaime de la Sotta resaltó sus cualidades agrícolas, que le dan una importancia decisiva en el quehacer productivo nacional. La zona presenta el área más extensa del país sembrada de cereales, papas y oleaginosas. Sus más de 245 mil hectáreas de cultivos tradicionales, señaló, representan más del 21 por ciento del total nacional.

Asimismo, resaltó el hecho de que la Novena Región aloja el 20 por ciento de los porcinos y entrega el 11 por ciento de la leche recepcionada en planta. Además, indicó, el 16,7 por ciento de las plantaciones de pino radiata se encuentran en esta zona, así como el 8,3 por ciento del bosque nativo con una producción en la industria de aserraderos, del orden del 12 por ciento del total del país.

Dentro de los próximos cinco años

## En un cincuenta por ciento crecerá producción de uva de mesa chilena

De acuerdo con el ingeniero agrónomo Luis Paul, se espera que los mercados externos tolerarán la mayor oferta

"Dentro de los próximos cinco años la producción de uva de mesa crecerá aproximadamente en un cincuenta por ciento", señaló el ingeniero agrónomo Luis Paul Aldunate, durante su intervención en el "seminario 'Aspectos relevantes del negocio frutícola temporada 1986-1987'", organizado por el Departamento Agroindustrial de la Fundación Chile.

El especialista en Economía Agraria, quien abordó el tema "Evolución del desarrollo económico de la uva de mesa y su parangón con el potencial de desarrollo del kiwi", manifestó que dadas las plantaciones efectuadas hasta la fecha, las proyecciones de producción de uva de mesa todavía sugieren un crecimiento importante.

"Se espera que los mercados externos tolerarán esta mayor oferta —sostuvo— como ha sucedido en el pasado. Los indicadores señalan que los mercados no están saturados para la uva de mesa chilena".

De acuerdo con Paul, la pro-

ducción de uva de mesa ha crecido conjuntamente con sus nuevas plantaciones, y de ahí que a partir de 1974 ella se haya incrementado en seis veces. "Ya hemos llegado a 360 mil toneladas", explicó el especialista.

Cabe recordar que las exportaciones de este producto representan más de dos tercios de la producción nacional. Sólo al considerar los últimos seis años las ventas al exterior prácticamente se han cuadruplicado, tanto en volumen como en dólares. "En 1980 ellas lograron cuarenta millones de dólares —señaló Luis Paul— y en 1986 alcanzaron 180 millones de dólares".

El experto sostuvo que de más está recalcar el logro sectorial e incluso nacional que implica este aumento, en lo que respecta a la generación de divisas. "Estas exportaciones significan más de cuatro mil dólares por hectárea plantada con uva de mesa, considerando que las plantaciones de esta fruta

no alcanzan a representar el cuatro por ciento del área bajo riego de nuestra agricultura. Qué inmenso parece ser el potencial económico de la fruticultura chilena", enfatizó Paul.

La uva de mesa chilena ha sido bien acogida principalmente en el mercado norteamericano al cual ingresa a través del puerto de Philadelphia. En Europa, aunque al principio el impacto fue menor, cada vez crece en importancia.

En cada uno de estos mercados, según indicó Paul, los volúmenes de exportación han crecido sin que los precios cotizados a nivel remate se hayan resentido.

Es importante enfatizar que el análisis del mercado de la uva de mesa se debe enfocar por variedad (Thompson Seedless, Flame Seedless o Ribier), tratando de detectar las características de la demanda por cada una de ellas en los distintos mercados a los que se pretende exportar.

## SOCIEDAD DE INVERSIONES PAMPA CALICHERA S.A.

Inscripción Registro de Valores N°0303

### DIVIDENDO PROVISORIO N° 3

El Directorio, en uso de sus facultades, acordó repartir, con cargo a utilidades del ejercicio 1987, un Dividendo Provisorio de \$ 8,00 (ocho pesos) por acción, el que se pagará a contar del día 11 de diciembre de 1987.

Tendrán derecho a este dividendo los accionistas inscritos en el Registro de Accionistas, al quinto día hábil anterior a la fecha de pago.

El Dividendo se pagará en Moneda N° 1040, Of. 1203, piso 12 en Santiago, Aníbal Pinto N° 3228 en Antofagasta, Oficinas de la Administración en María Elena y Pedro de Valdivia, y calle Arturo Prat s/n en Tocopilla, de 9.00 a 17.30 horas.

EL PRESIDENTE



Ministro de Minería destacó mayores ingresos

## Lira: "Hechos demuestran que la política cuprera es la acertada"

Autoridad presidió ceremonia de puesta en circulación de la emisión postal "Cobre '87"

El Ministro de Minería, Samuel Lira, declaró ayer que "los hechos que vivimos están demostrando que la política seguida por el Gobierno con respecto al cobre, constatamos que ella nos encuentra obteniendo el mejor provecho en nuestra calidad de mayor productor mundial".

Lira formuló estas apreciaciones durante la ceremonia de "matasellado" y puesta en circulación de la emisión postal "Cobre '87", acto con el cual la

Empresa de Correos de Chile adhiere a la "Primera Conferencia Científica y Técnica Mundial sobre el Cobre", que se desarrollará entre el 28 de noviembre y 3 de diciembre próximo en Viña del Mar.

En la ceremonia estuvo presente además el subsecretario de Minería, Nelson Ferrada; el presidente de Cochilco, Patricio Jarpa; el presidente de la Comisión "Cobre '87" Gustavo Lagos Cruz-Coke y la directora subrogante de la Empresa de Correos, María Teresa Urrutia Veloso.

El sello representa la estructura atómica de la calcopirita, base del cobre. El diseño pertenece al artista Alejandro Inostroza Fabres y fue impreso a todo color por la Casa de Moneda.

### CONFERENCIA INTERNACIONAL

En su alocución, el Ministro Lira destacó el próximo encuentro minero, señalando que "es la primera de una serie de conferencias internacionales y ha sido organizada por la Sociedad Metalúrgica del Instituto de Minas y Metalurgia de Canadá, el Instituto de Ingenieros de Minas de Chile y la Universidad de Chile. Contará con 400 participantes, expertos en temas del cobre, de los cuales 200 son extranjeros, que provienen de los cinco continentes".

Señaló que "la emisión de este sello postal constituye, sin lugar a dudas, un aporte significativo para la difusión y proyección de la inmensa labor realizada por el Gobierno en el sector minero nacional". También —añadió— "constituye un reconocimiento a la enorme influencia que tiene la minería del cobre en la economía nacional y en su recorrido por todos los ámbitos de nuestro territorio, iré recordando a los hijos de esta tierra que el destino de nuestra nación está ligado indisolublemente al acierto con que se exploten nuestras riquezas minerales".

## Baja la tasa de interés por los depósitos a plazo

en ascenso continuo y el Banco Central procedió a modificar las tasas de los pagarés reajustables —PRBC— con el fin de ajustar las tasas internas a las externas.

Asimismo se ha podido constatar, que desde fines del mes de octubre la tasa Libor comenzó a descender, pero el Banco Central sólo rebajó los intereses de los PRBC cuando percibió dichas bajas como estables.

Se estima que los PRBC son guías del mercado, ya que al bajar su tasa, los bancos reaccionaron con las tasas de depósitos a plazo en UF y las tasas de pagarés a largo plazo.

para reducir déficit fiscal

## Mercados financieros acogen con cautela el plan de EE.UU.

los Estados Unidos con relación al déficit presupuestario.

El índice de 100 acciones del Financial Times subió 24,3 puntos, un 1,5 por ciento, para cerrar a 1.657,7.



**NUEVA LINEA IRT.** — La administración de la Industria de Radio y Televisión, IRT, se prepara para el lanzamiento de una nueva línea de productos de audio y vídeo durante los próximos meses. Ayer arribaron hasta la planta de Vicuña Mackenna, procedentes de Valparaíso, más de una docena de camiones containers cargados con miles de sofisticados componentes electrónicos.



Durante la ceremonia de emisión del sello postal "Cobre '87" se observan al Ministro de Minería, Samuel Lira Ovalle junto al presidente de la Comisión Gustavo Lagos Cruz-Coke y la directora subrogante de la Empresa de Correos de Chile, María Teresa Urrutia Veloso.

### Categoría afirmación de Lira

## "Es falso que excedentes del cobre se destinen a campañas"

"Es falso, de falsedad absoluta, que los excedentes obtenidos por el mayor precio del cobre estén destinados al apoyo de una supuesta campaña presidencial", declaró ayer en tono enérgico el Ministro de Minería, Samuel Lira Ovalle, al responder a una consulta periodística.

El Secretario de Estado, señaló que esto "es falso, de falsedad absoluta. Desde luego, no sé de qué campaña presidencial y en segundo lugar no se ha invertido —evidentemente— ni un solo peso del dinero de Codelco en esto".

### COBRE

Al ser consultado por algunas pérdidas de Codelco, Lira

explicó que la empresa estatal no sólo exporta, todos, sino también concentrado de cobre, el que tiene un precio inferior, lo que provoca que el valor promedio de Codelco es algo inferior al precio internacional.

Reiteró que el país percibe mayores ingresos del orden de 30 a 31 millones de dólares por cada centavo de dólar la libra que sube el promedio, lo que "no significa que sean recursos para el Fisco".

Añadió, ante otra consulta, que el Jefe del Estado ya concedió un bono de 20 mil pesos a los trabajadores del cobre, recordando que hace algunos años este bono sólo alcanzaba a unos 3 ó 4 mil pesos.



**FABRICA DE ENVASES S.A.**



SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA  
INSCRITA EN EL REGISTRO DE  
VALORES CON EL N° 095

Por acuerdo del directorio cítase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 9 de diciembre de 1987, a las 8.30 hrs., en las oficinas de la sociedad, calle Vicente Reyes 595, Maipú, a fin de tratar las siguientes materias:

1. Revocar designación de auditores externos efectuada en Junta General Ordinaria celebrada el 24 de abril de 1987.
2. Designar auditores externos.

Tendrán derecho a participar en esta junta, los accionistas que figuren inscritos en el registro de accionistas de la sociedad, con cinco días hábiles de anticipación al de su celebración. La calificación de poderes, si procediere, se efectuará el mismo día fijado para la celebración de la junta, a la hora que ésta se inicie.

EL PRESIDENTE



## Economía

PESA

# "Proponen crear supermercados para abaratar los combustibles"

■ Fallo de Comisión Resolutiva favorece iniciativa, enmarcada en principio de "libre competencia"



Pedro Palacios, presidente de PESA, explica el sistema de comercialización múltiple de combustibles, para abaratar precios.

En forma favorable (por cinco votos contra cero) la Comisión Resolutiva de la Fiscalía Nacional Económica acogió la petición formulada por la Asociación de Propietarios de Estaciones de Servicios, PESA, para comercializar diversas marcas de combustibles en los diversos establecimientos del rubro.

La información fue entregada ayer en conferencia de prensa por Pedro Palacios, presidente de PESA, quien destacó que la

formación de estas especie de supermercados, tiene como finalidad abaratar el costo de los carburantes, a través del mecanismo de la competencia.

En la actualidad, los propietarios de estaciones de servicio suman alrededor de 300 en todo el país. Sin embargo, frente a la presentación de PESA, los distribuidores mayoristas, presentaron un recurso, acerca del cual la Fiscalía Nacional Económica deberá decidir dentro de los próximos veinte

días y establecer quiénes tienen la razón.

### SITUACION MONOPOLICA

Palacios afirmó que, en la actualidad, los dueños de estaciones de servicios "están obligados a comprar a una de las tres compañías distribuidoras que son Shell, Coppec y Esso". También, dijo, deben aceptar sus precios y condiciones de pago, así como los volúmenes que deben ser adquiridos, todo lo cual "constituye una actividad monopolica".

Puntualizó que toda la situación anterior "va en detrimento de los consumidores, quienes deben cancelar más precios por los combustibles".

Añadió que "de ser favorable el fallo de la Fiscalía Nacional Económica, PESA podrá a comprar directamente a ENAP el combustible y lo venderá en sus estaciones de servicios, en conjunto con otras marcas. Además esta libre competencia podrá favorecer a los consumidores, quienes podrán elegir qué marca comprar".

### LA CALIDAD

Respecto a la calidad de los combustibles PESA realizó recientemente un estudio, a través del cual quedó de manifiesto que el uso de aditivos, forma parte de una estrategia de mercado, produciendo la baja del poder de rendimiento en la gasolina.

### DOLAR OFICIAL

Ayer : \$ 22,50  
Hoy : \$ 22,50  
Mañana : \$ 22,50

### U.F.

Ayer : \$ 3,94  
Hoy : \$ 3,94  
Mañana : \$ 3,94

### IVP

Ayer : \$ 3,91  
Hoy : \$ 3,91  
Mañana : \$ 3,91

### DOLAR PARALELO

Comprador : \$ 22,50  
Vendedor : \$ 22,50

### OTROS

IPC  
Octubre: 2,4%

UNIDAD TRIBUTARIA  
Noviembre: \$ 6,837

UNIDAD REAJUSTABLE  
Noviembre: \$ 37,57

PRECIO DEL COBRE AYER  
119,568 ct. US\$

## LA BOLSA

### RESUMEN DE ACCIONES TRANSADAS

ACCIONES	UNIDADES	TOTAL TRANSADO (\$)	MEDIO	PRECIOS (\$)	CIERRE	VARIACION DIARIA (%)	RENTAB. % AÑO 87	PRESEN % AÑO 87
ANDINA	111.175	1.667.625	15,00	15,00	T	- 1,64	+ 132,54	67,50
CAP	84.653	12.325.634	145,60	147,75	T	+ 4,79	+ 58,94	100,00
CAROLINA	15.263	228.945	15,00	15,00	T	- 6,25	+ 14,73	85,50
CARTONES	876	334.008	381,29	380,00	T	+ 4,11	+ 17,04	100,00
CEMENTOS	2.600	603.200	232,00	232,00	T	- 1,28	+ 72,48	74,32
CERVEZAS	93.375	4.943.773	52,95	53,00	T	+ 3,92	ESP	98,65
CHILE-A	45.129	31.139	0,69	0,69	N	0,00	- 55,19	77,90
CHILGENER	6.150	4.612.500	750,00	750,00	T	+ 1,35	+ 19,73	100,00
TP1187	800	600.000	750,00	750,00	T	- 3,23		
CHILMETRO	26.869	3.627.315	135,00	135,00	T	- 3,57	+ 70,51	100,00
COLINA	4.950	99.000	20,00	20,00	C	+ 17,65	+ 21,84	30,60
CONCHATORO	3.000	34.500	11,50	11,50	N	0,00	+ 12,53	86,40
COPEC	133.571	18.675.536	139,82	140,00	T	+ 3,70	+ 75,88	100,00
TP0188	10.000	1.510.000	151,00	151,00	T	0,00		
CTI	832.411	674.253	0,81	0,81	T	0,00	- 20,51	99,10
ELECMETAL	1.155	161.700	140,00	140,00	T	- 3,45	+ 16,64	56,70
ELECTRICID	23.856	1.368.763	57,38	58,00	T	+ 1,75	+ 26,62	94,59
ENDESA	286.514	4.236.812	14,79	14,80	T	+ 0,34	- 16,43	82,88
ENTEL	17.000	6.800.000	400,00	400,00	T	0,00	+ 60,01	99,55
EPERVA-A	400	112.000	280,00	280,00	T	+ 1,82	+ 63,16	98,20
FORESTANAC	33.530	67.060	2,00	2,00	T	0,00	ESP	—
GRANGE-A	2	28.000	14.000,00	10.000,00	N	0,00	- 50,00	—
GRANGE-B	2	28.000	14.000,00	14.000,00	N	0,00	+ 7,69	15,70
IANSA	196.900	501.070	2,54	2,55	T	0,00	+ 80,64	99,00
INDIVER	104.205	802.379	7,70	7,70	T	0,00	+ 30,36	75,68
INDO-A	900	126.900	141,00	141,00	T	+ 0,71	+ 70,06	99,10
INDUGAS	95.244	276.208	2,90	2,90	T	- 3,33	+ 70,70	61,71
INDUS	5.700.000	735.000	0,13	0,13	T	+ 8,33	+ 53,66	100,00
INFORSA	62.034	572.906	9,24	9,00	T	- 4,26	- 72,85	89,60
IQUIQUE	10.000	290.000	29,00	29,00	TOD	0,00	+ 141,54	68,40
LABCHILE	205.000	1.763.450	8,60	8,60	T	0,00	+ 33,55	98,20
LUCCHETTI	12.000	108.000	9,00	9,00	T	0,00	- 19,96	71,10
MADECO	3.916	1.522.240	388,72	390,00	T	0,00	+ 12,01	89,60
MADERAS	5.500	82.500	15,00	15,00	T	0,00	+ 36,49	85,50
MASISA	1.170	14.040	12,00	12,00	N	0,00	+ 166,67	20,20
MINERA	500	88.000	176,00	176,00	C	+ 0,28	+ 15,65	71,17
PASUR	3.000	378.000	126,00	126,00	T	0,00	+ 13,25	76,58
POLO	4	410.000	102.500,00	102.500,00	T	- 2,38	+ 68,03	34,20
PROFOR	8.611	913.007	106,03	105,00	T	- 11,87	- 15,85	23,42
PUERTO	986	24.650	25,00	25,00	N	0,00	+ 75,73	82,43
SANTIAGO-B	49.922	49.922	1,00	1,00	T	+ 1,11	- 47,90	36,90
SCHWAGER	95.250	558.470	5,86	5,88	T	+ 3,16	+ 31,39	80,60
SIEMEL	42.109	2.061.337	48,95	49,00	TOD	+ 1,03	+ 86,67	84,60
SINTEX	368	88.320	240,00	240,00	TOD	0,00	+ 54,20	62,16
SOCHOESA-B	2.600.000	182.000	- 0,07	0,07	TOD	0,00	ESP	84,20
SOQUIMICH	48.688	15.860.115	325,75	325,00	TOD	+ 4,84	+ 80,89	100,00
TP1187	5.000	1.625.000	325,00	325,00	T	- 26,14		
TELEFONOS	47.235	7.647.704	161,91	163,00	T	+ 2,52	+ 72,65	100,00
(A-B)								
VAPORES	2.000	53.000	26,50	26,50	T	- 5,36	+ 16,01	91,40
VOLCAN	20.000	1.000.000	50,00	50,00	T	+ 6,38	+ 59,76	25,23

Total Acciones	\$	100.503.981
Total Renta Fija	\$	1.281.972.805
Total Intermediación Financiera	\$	1.370.363.678
Total General Transado	\$	2.752.840.464

I = Acción componente del Índice de Precios Selectivo de Acciones, conformado por las 40 acciones de mayor presencia bursátil.

Rentab. % = Es el mayor valor de la inversión en una acción en el período señalado, suponiendo que se adquiere al principio del período y se

vende al final, considerando las emisiones de pago, la reinversión de dividendos y repartos y la variación del precio en el período.

ESP = Sociedad en situación especial. (Patrimonio negativo y/o en cesación de pagos y/o en liquidación.)

Presen % = Número de días que registraron

transacciones expresado como porcentaje del número de días hábiles bursátiles del año 1987. (Considera aquellas presencias cuyo valor es igual o superior al 10%).

TP = Operaciones a plazo cuya fecha de vencimiento es en el mes y año que se indica.

	INDICE DIA 23-11-87	DIA ANTERIOR	VARIACION (%) RESPECTO A SEMANA ANTERIOR	MES ANTERIOR	30-12-86
IGPA	333,43	+ 1,25	+ 1,25	- 4,83	+ 27,19
IPSA	150,19	+ 2,52	+ 2,52	- 4,26	+ 50,19



En protesta por acuerdo de inmigración

## Estallan disturbios en tercer centro de detención de cubanos

ATLANTA, Estados Unidos. (Reuter).— Un tercer foco de disturbios estalló hoy al amotinarse aquí detenidos cubanos, luego de una fuga masiva en Tennessee y 36 horas después que los refugios ilegales tomaron el control de una cárcel de Louisiana y se apoderaron de los rehenes.

Una densa humareda se elevaba de un instituto federal en Atlanta que alberga a la mayoría de los 2.700 cubanos que enfrentan la deportación en cumplimiento de un nuevo acuerdo de inmigración firmado entre Washington y La Habana el viernes.

Un vocero policial dijo que hubo pequeños incidentes en el centro y que las autoridades buscaban restablecer el orden.

No fue posible obtener más detalles.

En Oakdale, Louisiana, los negociadores trabajaron toda la noche, pero no lograron poner fin a un motín que se desató el sábado, cuando centenares de cubanos detenidos se alzaron la noche del sábado.

Un funcionario de las patrullas de frontera estadounidenses dijo hoy que el estancamiento en la crisis podría extenderse varios días.

"Esas personas no tienen nada que perder. No desean regresar a Cuba. Podría demorar días resolver este problema", señaló.

En Laredo, Texas, las autoridades continuaban la búsqueda del único refugiado cubano aún prófugo después que 16 escapa-

ron el domingo desde un centro de detención allí. Los 15 restantes fueron rápidamente capturados.

Los incidentes en los centros de detención estallaron a consecuencia de un acuerdo de inmigración logrado el viernes por los Estados Unidos y Cuba. Según el convenio, unos 2.700 cubanos que vinieron a los Estados Unidos en 1980 en el llamado puente marítimo de Mariel, serán enviados de regreso a la Isla del Caribe.

Más de 600 agentes federales, estatales y de la policía local, armados con rifles y equipos lanza gases lacrimógenos rodearon el complejo de seguridad mínima en Oakdale, que alberga a más de 950 detenidos.



SERVICIO DE RECUERDO.— La Primera Ministra británica Margaret Thatcher asiste a un servicio de recuerdo en Enniskillen junto con un ministro de Irlanda del Norte, Tom King. El servicio original fue interrumpido hace dos semanas por la explosión de una bomba de la IRA que dejó a once muertos. (Reuter).

Barco entrega a EE.UU. al "rey de la droga"

## Narcotraficantes amenazan con "baño de sangre" en Colombia

BOGOTÁ, 23 (AP).— Las amenazas de narcotraficantes amenazaron con desatar un "baño de sangre" contra la dirección política colombiana si el presidente Virgilio Barco decide entregar a la justicia de los Estados Unidos a Jorge Luis Ochoa Vázquez, considerado uno de los reyes de la droga en el mundo.

Ochoa Vázquez, de 38 años, fue arrestado el sábado por la policía durante una operación rutinaria de control en las vías de Palmira, ciudad del occidente del país y trasladado anoche a Bogotá en medio de las más estrictas medidas de seguridad.

El Presidente Barco anunció ayer que el ministro de Justicia y el procurador general de la nación están estudiando los mecanismos legales que permitan

extraditar a Ochoa Vázquez a Estados Unidos en donde los jueces lo buscan para procesarlo por múltiples delitos relacionados con el tráfico de drogas.

En un mensaje que una docena de pistoleros entregaron en Medellín al director del diario "El Colombiano", Juan Gómez Martínez, los llamados "extraditables" manifestaron que si Ochoa Vázquez es enviado a Estados Unidos "declararemos una guerra total y absoluta contra la dirigencia política del país", agregando que "ejecutaremos sin consideraciones de ninguna naturaleza a los principales jefes de los partidos políticos tradicionales".

## El Vaticano desmiente viaje del Papa a China

CIUDAD DEL VATICANO, 23 (Reuter).— El Vaticano desmintió hoy versiones de que el Papa Juan Pablo II estuviera planeando una visita a China y agregó que en la actualidad no hay posibilidad de realizar semejante viaje.

la actualidad, no existe ninguna posibilidad de tal viaje".

Navarro comentaba así una declaración realizada por un funcionario eclesiástico en Hong Kong acerca de que el Papa podría visitar China para solucionar la ruptura entre la Santa Sede y la escindida Iglesia de Pekín.

"No puedo confirmar esa noticia... ni puedo ver hoy ningún factor que apoye este tipo de especulación", dijo el portavoz del Vaticano Joaquín Navarro Valls a periodistas.

Navarro Valls dijo a Reuter que no hay ningún viaje planeado para 1989 y añadió que "por la información que poseemos en

El padre Louis Ha, director de la Agencia Católica de Comunicación Social que maneja las publicaciones de la Iglesia en Hong Kong, había informado previamente a la prensa que un tercer país negociaba con China una visita papal que no ocurriría antes de 1989.

Indicatos oficialistas

## Polacos critican reformas

VARSOVIA, 23 (UPI).— Los sindicatos controlados por el Partido Comunista criticaron las alzas de precios de las mercancías, lo cual no tiene precedentes, pero fuentes disidentes dijeron que el reclamo como una medida de las organizaciones laborales para obtener el respeto de la población.

El ataque de los gremios oficiales a las alzas, que forman parte de una serie de reformas económicas previstas por el gobierno, fue dado a conocer ayer por la agencia noticiosa oficial polaca, PAP. Se produjo luego de una conferencia laboral en la ciudad industrial de Lodz.

El gobierno ha propuesto al-

zas de hasta el 110 por ciento en los precios de los alimentos y de hasta el 220 por ciento en los arriendos, para el próximo año con el objetivo de reducir los grandes subsidios que el estado polaco concede.

"No queremos una política que atente contra los niveles de vida" afirmó Wacław Martyniuk, vice presidente de los sindicatos que fueron organizados por el estado para reemplazar a la proscribida central laboral Solidaridad.

Algunos miembros de Solidaridad habían advertido anteriormente que las alzas de precios podrían despertar disturbios públicos, y urgieron a los polacos a que boicotearan un referéndum en el que serán presentadas las reformas.

En Perú

## Médicos militares ocupan puestos de civiles en paro

LIMA, 23 (REUTER).— Médicos militares reemplazarán desde hoy a sus colegas estatales en huelga desde hace 14 días, que amenazaron con abandonar los servicios de emergencia en una medida de presión al gobierno para que dé lugar a sus demandas, dijo la ministra de Salud Ilda Urizar.

Urizar advirtió, asimismo, que si persiste la medida de fuerza, que incluye a médicos, técnicos, enfermeras, obstetras y funcionarios administrativos, se procederá a contratar nuevo personal.

Los huelguistas reclaman que se destine el 15 por ciento del presupuesto fiscal al Sector Salud para mejorar la infraestructura hospitalaria y la adquisición de instrumental médico y un reajuste salarial de un 100 por ciento al equivalente a 100 dólares que perciben mensualmente.

Según dirigentes de los huelguistas, el 90 por ciento de los internos ha abandonado los hospitales por falta de atención y a partir de hoy se restringirán al mínimo los servicios de emergencia.

Para regalar con gusto

**GLEN FERN**  
Special  
SCOTCH WHISKY

Selecciona para usted. Carlos Valdovinos 3505 Fono 92493





# BANCO NACIONAL CHILE

## ESTADO DE SITUACION AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1987

ACTIVO	Sept. 1987	31 DIC. 1986
	MMS	MMS
DISPONIBLE	12.795,8	6.086,4
COLOCACIONES		
Préstamos Comerciales	52.350,4	50.616,7
Préstamos para Comercio Exterior	4.525,1	4.900,3
Préstamos de Consumo	2.000,9	2.530,6
Préstamos a Instituciones Financieras	160,1	---
Colocaciones en Letras de Crédito	9.153,8	9.153,3
Colocaciones Contingentes	2.862,8	4.785,5
Otras Colocaciones Vigentes	1.895,2	1.196,1
Cartera Vencida	2.832,2	2.260,1
<b>Total colocaciones</b>	<b>75.789,5</b>	<b>75.442,6</b>
INVERSIONES		
Doctos. Bco. Central y Tesorería	10.582,4	11.188,4
Otras Inversiones Financieras	2.552,7	1.183,0
Documentos Intermediados	2.141,7	3.036,1
Depósitos en el Banco Central de Chile	10.752,5	11.965,1
Bienes Recibidos en Pago o Adjudicados	164,8	86,4
Otras Inversiones no Financieras	690,4	34,2
<b>TOTAL INVERSIONES</b>	<b>26.884,5</b>	<b>27.493,2</b>
OTROS ACTIVOS		
Letras del Bco. Central de Chile por Vta. Cartera	3.905,5	4.657,9
Otros Activos	5.430,9	6.902,6
<b>Total otros activos</b>	<b>9.336,4</b>	<b>11.560,5</b>
ACTIVO FIJO	3.363,1	3.319,9
<b>TOTALES</b>	<b>128.169,3</b>	<b>123.902,6</b>

ESTADO DE RESULTADOS RESUMIDO (9 meses)	Resultados Provisiona- les 1987
	MMS
Ingresos de Operación	17.932,7
Gastos de Operación	(13.879,3)
<b>RESULTADO OPERACIONAL BRUTO</b>	<b>4.053,4</b>
Gastos del Personal, Administración y otros	(2.187,4)
<b>RESULTADO OPERACIONAL NETO</b>	<b>1.866,0</b>
Otros ingresos	94,2
Otros gastos	(17,3)
Recompra Extraordinaria de Cartera Bco. C. Chile	(27,1)
Corrección monetaria	(319,6)
<b>EXCEDENTE ANTES DE PROVISIONES</b>	<b>1.596,2</b>
Provisión de activos riesgosos	(484,5)
<b>EXCEDENTE ANTES DE IMPUESTO</b>	<b>1.111,7</b>
Impuesto a la Renta	(3,8)
<b>EXCEDENTE</b>	<b>1.107,9</b>
<b>DESTINO PROVISIONAL DEL EXCEDENTE:</b>	
—Recompra de Cartera al Bco. C. Chile	(1.107,9)
<b>RESULTADO NETO</b>	<b>---</b>

PASIVO, CAPITAL Y RESERVAS	Sept. 1987	31 DIC. 1986
	MMS	MMS
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES		
Acreedores en Cuentas Corrientes	8.227,4	8.545,8
Depósitos y Captaciones	38.360,9	33.062,3
Otras Obligaciones a la Vista o a Plazo	3.781,3	3.876,7
Obligaciones por Intermediación de Doctos.	2.104,7	3.041,2
Obligaciones por Letras de Crédito	8.914,1	8.831,2
Obligaciones Contingentes	2.918,1	4.818,0
<b>TOTAL CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES</b>	<b>64.306,5</b>	<b>62.177,2</b>
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINAN- CIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE		
Líneas de Crédito Bco. C. CH. para Reprogram.	9.250,9	9.513,9
Otras Obligac. con el Bco. Central de Chile	22.488,5	16.308,4
Préstamos de Instituciones Financ. del País	3,4	870,3
Obligaciones con el Exterior	17.061,5	19.426,4
Otras Obligaciones	253,7	267,3
<b>Total Préstamos de Entidades Financieras</b>	<b>49.058,0</b>	<b>46.386,3</b>
OTROS PASIVOS		
Provisión para Recompra de Cartera al B.C.CH.	1.107,9	609,0
Otros Pasivos	5.121,7	6.060,2
<b>Total Otros Pasivos</b>	<b>6.229,6</b>	<b>6.669,2</b>
PROVISIONES POR ACTIVOS RIESGOSOS	2.561,9	2.554,0
EXCEDENTE PROVISIONAL PARA DIVIDENDOS ACCIONES PREFERENTES		102,6
CAPITAL Y RESERVAS	6.013,3	6.013,3
<b>Totales</b>	<b>128.169,3</b>	<b>123.902,6</b>

### NOTAS AL ESTADO DE SITUACION

#### NOTA N° 1 INFORMACION PROPORCIONADA

El presente Estado de Situación ha sido preparado de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las cifras correspondientes al ejercicio 1986 se incluyen únicamente para efectos comparativos y se presentan actualizadas de acuerdo con la variación del IPC entre el 1° de diciembre de 1986 y el 31 de agosto de 1987.

Los resultados de las instituciones financieras, en el curso del resto del ejercicio, pueden variar en función del riesgo de la cartera, volumen de negocios, incrementos de capital, tasas de interés, tipo de cambio, IPC, etc. Por lo tanto, los resultados correspondientes al período de 9 meses del año 1987 tiene sólo el carácter de provisionales.

#### NOTA N° 2 CARTERA VENDIDA AL BANCO CENTRAL DE CHILE

Al 30 de septiembre de 1987, el compromiso de destinar los excedentes finales a recompra de cartera al Banco Central de Chile asciende a MM\$ 14.432,3 (MM\$ 14.807,3 al 31.12.86), sin perjuicio del reparto de dividendos a las acciones con preferencia de acuerdo con el artículo 10 de la Ley N° 18.401. En general, este saldo no se demuestra como un pasivo exigible de la institución debido a que el monto que debe destinarse anualmente a la recompra de cartera está subordinado a la existencia de excedentes finales los cuales, de acuerdo con las normas que rigen para los contratos de compraventa y cesión de cartera, deben aplicarse íntegramente a la recompra de esa cartera, no pudiendo en consecuencia, repartirse como dividendos para acciones ordinarias. Esta institución puede destinar el 11,68% de sus excedentes anuales a dividendos para las acciones preferentes.

#### NOTA N° 3 OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

##### a) Colocaciones relacionadas

Al 30 de septiembre de 1987 los créditos relacionados se componen como sigue (cifras en millones de pesos):



Las naves se dirigían a Kuwait y Arabia Saudita

## Irán atacó e incendió a dos barcos en el estrecho de Ormuz

DUBAI, 23 (REUTER).— Lanchas artilladas de Irán atacaron hoy a dos barcos en el estrecho de Ormuz, incendiaron a uno de ellos e hirieron a

tres de sus tripulantes, informaron fuentes navieras de la región.

Granadas propulsadas por cohetes, disparadas desde lanchas, prendieron fuego al Fundulea, un carguero rumano de 8.750 toneladas.

Tres tripulantes heridos en el ataque fueron transportados en helicóptero a un Hospital en Ras Al Khaimah, en los Emiratos Arabes Unidos (EAU). Una fuente dijo que el más gravemente herido de los tres sería el capitán.

### CARGUERO

El carguero, destinado a Kuwait, aún seguía ardiendo y al menos un barco remolcador bombero fue visto en las inmediaciones, dijeron las fuentes.

El ataque sucedió en la boca del Golfo Pérsico.

De acuerdo con los primeros informes los daños fueron mayores en el puente de mando y en el sector de camarotes.

Previamente las fuentes habían informado sobre un ataque de lanchas contra un transporte de contenedores panameño, pero los daños aparentemente no

fueron grandes y no hubo víctimas.

El capitán del Uni Master, embarcación de 16.859 toneladas, no contestó cuando remolcadores que estaban en el área preguntaron si precisaba auxilio.

### ATAQUE

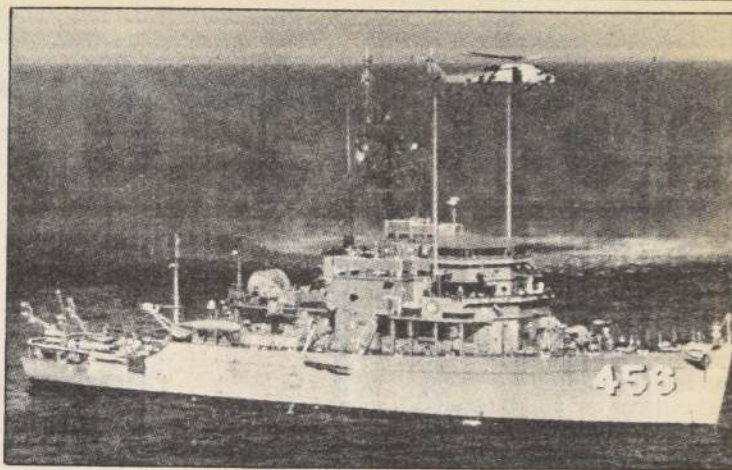
El Uni Master, propiedad de la Uniglor Marine Corporation de Taiwán, se hallaba cerca del Fundulea cuando fue atacado.

El capitán de la nave panameña informó por radio en un mensaje de socorro que tenía un pequeño incendio a babor y que uno de los "containers" en cubierta echaba humo.

Frecuentemente los incendios provocados en cargueros por granadas chicas que arrojan los iraníes son controlados por tripulantes sin necesidad de recurrir a remolcadores bomberos.

El Uni Master llevaba 600 contenedores de Dubai, donde debía recoger una cantidad similar para transportarlos fuera del Golfo, dijeron las fuentes.

Con el Fundulea y el Uni Master suman cuatro las embarcaciones atacadas por Irán en los últimos tres días.



**PATRULLAJE EN EL GOLFO.**— Un helicóptero estadounidense tipo "Black Hawk" vuela sobre el buque de guerra USS Inflict mientras patrullan por el norte del Golfo (Reuter).

### Reconoce dirigente insurgente

## Comunistas filipinos reciben ayuda de al menos 25 países

MANILA, 23 (AP).— Un prominente dirigente comunista reconoció hoy por primera vez que los rebeldes asesinaron a tres norteamericanos el mes pasado y afirmó que los insurgentes filipinos reciben apoyo de grupos en por lo menos 25 países.

Satur Ocampo, que ha sido identificado por los militares como miembro del Comité Central del Partido Comunista

de las Filipinas, respondió en una grabación a las preguntas hechas por la British Broadcasting Corp. (BBC).

Ocampo dijo que los rebeldes están organizando un gobierno revolucionario provisional como un prototipo de gobierno que impondrían al tomar el poder en esta excolonia norteamericana. Sin embargo, no fijó fecha.

### CREDITOS RELACIONADOS Plazos de vencimiento

	Hasta 2 Años	A más de 2 y hasta 4 años	A más de 4 años	TOTAL	Garantías*
<b>EN PODER DE LA INSTITUCION:</b>					
De empresas Productivas	830	1.320	2.486	4.636	4.427
De sociedades de inversión	362	208	1.773	2.343	2.321
De personas naturales	---	---	---	---	---
<b>SUB-TOTAL</b>	<b>1.192</b>	<b>1.528</b>	<b>4.259</b>	<b>6.979</b>	<b>6.748</b>
<b>VENDIDAS AL BANCO CENTRAL:</b>					
De empresas productivas	16	---	1.140	1.156	---
De sociedades de inversión	27	43	5.081	5.151	---
De personas naturales	---	---	---	---	---
<b>SUB-TOTAL</b>	<b>43</b>	<b>43</b>	<b>6.221</b>	<b>6.307</b>	<b>---</b>
<b>TOTAL</b>	<b>1.235</b>	<b>1.571</b>	<b>10.480</b>	<b>13.286</b>	<b>6.748</b>

(\*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito del artículo 84 de la Ley General de Banco.

El total de los créditos relacionados representa un 15,2% del total de los créditos otorgados por la institución incluida la cartera vendida al Banco Central de Chile.

Durante el período de 1987 se han pagado efectivamente \$ 165 millones por conceptos de amortizaciones y \$ 135 millones por intereses, de créditos relacionados que al 31 de diciembre de 1986 se encontraban en poder de la institución. En lo que se refiere a los créditos relacionados cedidos al Banco Central de Chile, los pagos recibidos durante el año 1987 ascienden a \$ 9 millones. El total de pagos representa un 2,8% de la cartera relacionada existente al término del ejercicio pasado. Los montos indicados no incluyen las novaciones o sustituciones de créditos del mismo u otro deudor relacionado.

### b) Otras transacciones con partes relacionadas

La empresa ha efectuado las siguientes transacciones con partes relacionadas en el presente ejercicio:

Empresa	Tipo de Transacción	Monto MMS
Renta Nacional, Cia. de Seguros	Seguros	9,4
Supermercados Unimarc Ltda.	Arriendo Sucursales	---
Inmobiliaria y Const. Apoquindo S.A.	Banco Nacional	17,0
Papeles Químicos S.A.	Arriendo Sucursales	---
Centros Estudios Nacionales	Banco Nacional	7,3
	Compras papel y Mat.	---
	Computación	0,9
	Compra equipos computacionales	14,8
<b>TOTAL MMS</b>		<b>49,4</b>

GUILLERMO H. MARTINEZ VARELA  
Subgerente Contador General  
Registro N° 07924-4  
Licencia N° 707.672

ALFREDO NEUT BLANCO  
Gerente General



## Vistazo al Mundo

### Figueiredo descarta ser candidato

SAO PAULO, 23 (UPI).— El general retirado Joao Figueiredo, último Presidente de Brasil bajo el régimen militar y actualmente uno de los principales críticos del gobierno civil, negó que pretendiera ser candidato a las próximas elecciones presidenciales.

Figueiredo, Presidente de 1979 a 1985, descartó la posibilidad de ser candidato en una entrevista a una emisora de televisión, que será divulgada el miércoles pero que fue reproducida hoy por la prensa.

"Eso (ser candidato a la presidencia) sería una violentación contra mi consciencia, contra mi voluntad, contra la voluntad de mi mujer, de mis hijos, de mis nietos. En mi casa nadie desea mi regreso y yo tampoco", señaló Figueiredo, de 69 años.

Como en sus polémicas entrevistas anteriores, el general retirado volvió a la carga contra el gobierno civil, comparándolo desfavorablemente al régimen militar, pero señalando que él es favorable a consolidar la democracia en el país y que no desea un nuevo régimen militar.

### Prolongada huelga en Italia

ROMA, 23 (AP).— Sesenta nuevos vuelos fueron cancelados hoy en el aeropuerto Leonardo Da Vinci, en momentos en que Italia inicia una semana de paros, incluyendo una huelga general convocada para el miércoles.

Las líneas aéreas Alitalia y ATI anunciaron la cancelación de 60 vuelos de llegada y salida de Roma hoy y mañana como consecuencia de la huelga de 12.000 trabajadores de tierra y controladores aéreos. Ayer también se cancelaron 60 vuelos.

### 15 acusados de terrorismo y conspiración

EL CAIRO, 23 (EFE).— Quince personas, ocho de ellas en rebeldía, fueron acusadas este último domingo por el fiscal general de Egipto de terrorismo y conspiración con Libia, según publica hoy la prensa de El Cairo.

Los periódicos egipcios dicen que los acusados pertenecen a una organización paramilitar nasserista fundada en 1983 y cuyo objetivo es "minar la estabilidad del país, su economía e intereses nacionales", para lo cual, afirma el fiscal,

### Quieren salvar a 10 millones de pavos

LONDRES, 23 (EFE).— Más de un centenar de organizaciones vegetarianas y de defensas de los animales lanzaron hoy una campaña para salvar las vidas de diez millones de pavos destinados a las mesas navideñas.

Estas organizaciones proponen cambiar la tradicional comida de Navidad, en la que no puede faltar el pavo, por un menú compuesto por "melón sorpresa", guiso de nueces con ajo y "pudding" de frutas.



## CONCURSO N° 64 DE BOLETAS DE VENTA Y SERVICIOS

Resultados del 64° Concurso en Sábados Gigantes del 21 de Noviembre de 1987, ante Notario Público.

### GANADOR DEL PREMIO SEMANAL DE UN AMOBLADO DE CASA



### OLIVIA MUÑOZ LAGOS GRANEROS

CON \$ 100.000:

JULIO E. BASULTOLEMUS  
SARA SAEZ MURA  
HECTOR OLAVE CARRASCO

COPIAPO  
VALPARAISO  
SANTIAGO

CON \$ 100.000:

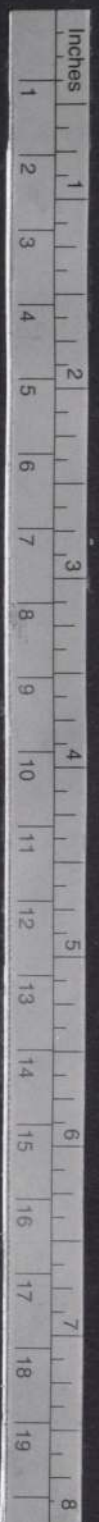
COMERCIANTE: BOTILLERIA Y CONFITERIA ARAN-  
GUIZ  
MARIA A. SALAZAR ROZANO  
AVDA. LA COMPAÑIA 259 - GRANEROS

### NOMINA DE PERSONAS FAVORECIDAS CON \$ 5.000 EN "LA TOMBOLETA" SORTEO NUMERO 64 - DE FECHA 21-11-87

NOMBRE	COMUNA	DIRECCION	NOMBRE	COMUNA	DIRECCION
Agreda Beltrán María E.	Antofagasta	I. Suárez 5141 Pb. Crovallis	Marín Masafiero Rosa María	Las Condes	Boston 7438
Aguiar Vega Willy	Valparaíso	Norte 1333	Martínez R. Filomena	Providencia	Bucarest 17, Dp. 9
Airbes Muñoz Ernestina	Concepción	Vallenar	Martínez Uribe Mariela	Concepción	D. Sanhueza 128, Pb. P. del Río
Aliste H. María	Conchalí	Cochrane 11 Chiguayante	Martín González Jorge Antonio	Talca	Pb. Cancha Rayada, Pb. 10 1430
Alvarado Mancilla Elia	Iquique	Línea 1723 Pb. El Carmen	Matamala Guardia Francisca	Calama	V. Atacama 16, Chuquibambas
Andrés C. Andrea	Santiago	Bulnes 2236	Maturana Gárate Ruth	Linares	Los Copihues 1128, Pb. El Progreso
Angulo Nietes Gisela	Iquique	Portugal 28 Torre 4 Dp. 42	Mellado Reyes Zulma	Santiago	Cooperación 4722, La Valdear Nte
Araya Gordillo Nemesio	Las Condes	Los Arroyos 1280 Carapangue	Méndez Huerta Eliana	La Reina	Larrain 7440
Araya Henríquez Ivette	Santiago	Pasadena 7453 V. El Dorado	Mondaca Gutiérrez Margarita Ester	Los Angeles	E. Ramírez 180
Araya Ramírez Dalila	Santiago	Catedral 2267	Montañeros Soto Marta España	Angol	Chorrillos 1035
Arcoz Gallardo María Victoria	Puente Alto	Pt. Volcán Lastarria 1676, Gabriela	Montoya Ema	La Florida	W. Martínez 692
Arzuola Villagren Fernando	La Cisterna	Colón 6571	Morales Chávez María Marta	Los Angeles	Pb. Polígono Escalante 1096
Arías Anjón Lucía	Antofagasta	Monseralde 0393	Morales Figueroa Mariana	Quilpué	O. Andújar 3221, Canal Chaco
Arqueros Phillipi Galvarino	Antofagasta	Bandera 7384 Dp. 33 V. Grandón	Morales Gutiérrez Margarita	Antofagasta	Huelshaus 1040
Avilés López Verónica	Quilpué	La Rioja 2191 A V. Catamarca	Morales Piña Roberto Félix	Peñaflo	Coop. Los Mandarinos E. Lillo 1140, Mabo
Baeza Poblete José Luis	La Reina	Lautaro 876	Morales Puer Juan	Quilpué	C. Ibañez 0753
Baeza Poblete Angélica	Las Condes	Mancera 2445	Morales Ricardo	La Cisterna	Cap. Avelos 364, Pdra. 30, Gran Arda
Baeza Vega Ana Leontina	Vina del Mar	Los Militares 6560 Bl. 54 Dp. 109	Moreno Villablanca Cristián	Antofagasta	Aconcagua 988
Barría Gallardo Nilda	Punta Arenas	Pb. Glorias Navales Sc 4 Mz 1 Cs 7 Pj. 3	Muñoz Díaz Emigolia	San Bernardo	Pza. Las Flores 1710 A Pb. Aruco
Barríos Yansen Pamela	Las Condes	Hnos. Carrera 1197, Pb. 11 de Septiembre	Muñoz Mardones Mónica	Santiago	Colón 501
Barríos Núñez Francisco	Vina del Mar	Club Hípico 755	Muñoz Muñoz Edith Leontina	Los Angeles	Varas Mena 171, Coop. San Miguel
Brauco C. María	Puerto Montt	Colicheo 1985	Muñoz Salgado Susana	Santiago	Victoria 235, Lomas Coloradas, Sn. Pdr
Bravo Contreras Arturo	Santiago	Gómez Carreño 3684	Neira González Alicia	Concepción	Rosa Ester 03490, V. Las Rosas
Bruce Vergara Gustavo	Santiago	Walleter 349	Novoa Retamal Osvaldo	La Pintana	Soto Moraga 1060, S. Via
Burgos Barrientos Yolanda	Santiago	Huáscar 994, J.A. Ríos 1B	Núñez Kalaste Sergio	Antofagasta	P. Miraflores 2578 Miramar Central
Burgos Rebolledo Elena	Lebu	Bulnes 564	Núñez González Teresa	La Florida	Libertad 815
Bustamante Padilla Leda	Calama	Mediane Curie 2332, Dp. 13	O. Kinghton C. M. Graciela	Antofagasta	Nueva 1111 Pque. Residencial Colla
Bustamante Paredes Rodrigo	Curicó	Rodríguez 557 B	Olivares Vega Mariana	La Florida	Pb. Edén Jaime 344
Cabello Cabello María	Vina del Mar	4 Poniente 1130	Olmedo Ahumada Adriana	Melipilla	Oral. Gona 391
Caceres Rubio Marcela	San Miguel	Rey Alberto 3780	Ortiz Esparza Sergio	Concepción	Pb. Rodríguez 194
Campaña Campuzano María	La Florida	A. de Ercilla 8086	Ortiz Gómez Sonia	Talca	Las Flores 1710 A Pb. Aruco
Camus Rocuant Isabel	Las Condes	La Florida 5260	Ovalle Elena	Santiago	Cap. Avelos 364, Pdra. 30, Gran Arda
Canales Cortés Jorge René	Diego de Almagro	J. Martínez 215	Oyazaro O. Olanda	Mejillones	Aconcagua 988
Carcamo Martínez María	La Florida	Sta. Raquel 9129, Dp. 31	Pérez Baez Myriam	Temuco	Pza. Las Flores 1710 A Pb. Aruco
Carrasco Condes Marta	La Serena	Pampa Baja 4844 V. El Indio	Pérez Faúndez Nilda	Cerro Navia	Las Flores 1710 A Pb. Aruco
Carrasco Jara Rosa	Concepción	Pb. 3 Cs 28 Pie de Monte, Chiguayante	Pérez González Teresa	Talca	Cap. Avelos 364, Pdra. 30, Gran Arda
Carrerín M. Mariela	Talca	Pb. 3 Cs 28 Pie de Monte, Chiguayante	Pérez Haros Guillermo	Linares	Cap. Avelos 364, Pdra. 30, Gran Arda
Carrillo González Geise del Pilar	Valparaíso	Pb. 3 Cs 28 Pie de Monte, Chiguayante	Pérez Maldonado Abel	Coihaique	Pb. 3 Cs 28 Pie de Monte, Chiguayante
Carter Cartes María	Concepción	Independencia 2397	Pérez Maldonado Abel	Los Angeles	Villagrán 626
Carvajal Murga Ana Rosa	Santiago	Capulicán 1661	Pérez Salazar Carmen	Vina del Mar	Las Flores 1710 A Pb. Aruco
Castillo Pizarro Miriam	La Serena	C. Valdivinos 1676	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Castillo Rivera María	Vina del Mar	E. de la Barra 240	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Castro Toledo Susana	Concepción	V. Andía Sur R. Astudillo, Nva. Aurora	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Catalán Adad Paola	Peñaflo	F. de Argüello 7212 V. El Dorado	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Cea Lobos Sandra	Talcahuano	V. Mackenna 883 Dp. 23, Malloco	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Celis Leiva Mirha	Las Condes	Benavente 292	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Chamorro Letelier Rosalva	Santiago	Via Láctea 8835	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Chavarría Alicia	Talca	Bandera 465, O. 905	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Cifuentes Martínez Silvana	San Miguel	M. Errázuriz 4806 Bl. 1 Dp. 303	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Cisterna San Martín Avelina	Rengo	Chungará 1142 V. de Azapa	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Claramunt Clua Isabel	Santiago	Juana de Arco 2069 Dp. 82	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Córdova Aravena Raúl	Concepción	San Martín 225 Dp. 53	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Cornejo Guerra Fresia Inés	Temuco	G. Mistral 0824, Campos Deportivos	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Corvalán Elena	Las Condes	Pdte. Riesco 6583 B 41, Dp. 206	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Cotrinao Gladys	Iquique	Lincayán 1448	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Cruz Hugo	Lota	Lautaro al Cerro 87 Lota Bajo	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Cuevas de V. Patricia	Concepción	Freire 1860	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Del Campo Zamora Mónica	Providencia	J. de Falcacilla 22 Dp. 806	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Del Río Graciela	Santiago	Genova 570	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Díaz A. Sylvia	Temuco	Thierz 810	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Díaz Briones A. Inés	Calama	D. Portales 5, V. Florencia Chuquibambas	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Díaz F. Daniel	Santiago	R. Cumming 703	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Díaz Rebolledo María Carolina	Vina del Mar	Walker 674 C 3	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Dinamarca S. Sara	Conchalí	Ed. San Martín P. 8 Dp. 603	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Dujisin Carmona Mirko	Machali	Pb. Sta. Teresa, 18 de Septiembre 354	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Durán Mellado Regina	Vallenar	Ramírez 1329	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Durán Olivares Guisano Nicola	La Cisterna	Ramírez 1329	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Escobar G. Sandra	Talca	V. 4 de Septiembre Pb. 19 0891	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Escobedo Pereira Gabriel	Talcahuano	O. 905	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Ewert Flores Augusto	Puerto Montt	Reconquista 4033, Dp. 44	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Fester Violeta	Conchalí	Pacheco A 2539	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Filip Villalobos Zokira	Conchalí	Alte Rivero 10115	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Fierro Rubilar Rosa Victoria	Arica	La Plata 3566, J.M. Carrera	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Flores Moreno Guadalupe	Concepción	J. P. Alessandri 3534	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Fuentes Bravo Manuel	San Ramón	Pj. Calasana 6656, V. Los Libertadores	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Gaete O. Fresia	La Cisterna	Sta. Rosa 8361, Dp. 302	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Gaggero Bello Lucía	Macul	M. de Córdoba 3796	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Gallardo Ibañeta Juan M.	Conchalí	Cap. Fuentes 483	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Gálvez López María	San Ramón	Montecristo 977	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Gambao G. Valentina	Las Condes	Block 8, Dp. 14, Las Dunas	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
García C. Luz	Nuñoa	E. Orchard 394, Dp. 23	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Garrido Badilla Angélica	Iquique	R. Lumen 5735 Los Maitenes	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
González Corvalán Mercedes	Antofagasta	Pj. La Gracia 1794 El Sol	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
González Holstein Rubén	Santiago	Antibal P. 2 3162	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
González Hormazabal Rosario del C.	Quilpué	Gusta 834, Pb. AA del Canto, Hualpencillo	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
González Méndez Alberto Domingo	San Joaquín	Chacabuco 686	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Gordillo Muñoz Hilda	Talcahuano	Alto Horno 234 Las Higueras	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Gutiérrez Johanne M.	Quillota	Ob. Donoso 30, Dp. 506	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Hardy P. Gladys	Talcahuano	Est. Metro P. Valdivia, Lc. 5	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Hermosilla Bustos Ramón	Conchalí	Los Pinos 861, Pb. Colón Gric.	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Hernández Cancino María	La Cisterna	Artesanos 268	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Hernández María Isabel	Las Condes	Central Cs L7, Potrerillos	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Herrera Alejandro	Angol	Benavente 557	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Hidalgo Bertila	Puerto Montt	Capulicán 39	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Ibañez Rosas Angélica	Renaico	I. Oriente 620 L. Matte	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Ibarra Pozo Elena	Nacimiento	Pj. Foehitzek 107 P. Aguirre C.	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Inostroza Rosas Miguel Jesús	Puente Alto	J.T. Medina 0588	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Irujo Méndez María	Puente Alto	Paicavi 634, Dp. 41	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Izurieta M. Alfredo	Concepción	O'Higgins 615, Chiguayante	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Jara Hernández Carmen	Concepción	Sta. Lucía 270 P B	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Jeldres Labrín Berta	Santiago	Cancha Rayada 441, Forestal Bajo	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Jerez Aguilera Elba	Vina del Mar	V. San Pablo C. Nueva 7168 B16	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Johannesson Parker Karin	Lo Prado	Sotomayor 270	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Jorquera Vargas Mercedes	Arica	Pb. M. Braun, Onax 0377	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Kuhnou Urbina Elsa	Punta Arenas	P. Costanera, Pj. 2 479	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Lagos Lagos Inés	Talca	Pj. El Morro 1021	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Lambourne Ratter Elena	Iquique	Pb. V. Los Robles, La Bandera 10701	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Lara Parra Jaime	La Pintana	La Paz 295, Forestal	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Lavado Toledo Segundo	Vina del Mar	Prieto 259	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Leyton Toledo Nelson	Valparaíso	Ejército 01068	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Leyton Toledo Nelson	Concepción	A. Bello 1569	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
López López Isidora José	Curicó	Bilbao 274	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
López María	Arica	Castilla 46	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
López Ramírez Alicia	Concepción	Pea. Nueva 149, Chiguayante	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Loyola Gómez Nora	Iquique	Zagari 786	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Maldonado Urzúa Urzúa	Coihaique	11 Sur 3 Orte. 906	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Mansilla V. Juan Isaac	Talca	Condell 228	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos
Morge G. Fidel	Coihaique	San Isidro 261, Dp. H	Pérez Salazar Carmen	San Bernardo	Pb. Los Condores Ch. Los Tamarinos

TOTAL CASOS \$46





# LOTTERIA

RESULTADO DEL SORTEO N° 1.562 EFECTUADO EL 22 DE NOVIEMBRE - 1987  
LEY: 18.568 - EMISION: 59 MIL BOLETOS EN VIGESIMOS

<b>01</b> MIL PESOS 00818 \$ 50.000	<b>04</b> MIL PESOS 00813 \$ 50.000	<b>07</b> MIL PESOS 00813 \$ 50.000	<b>12</b> MIL PESOS 00818 \$ 50.000	<b>14</b> MIL PESOS 00813 \$ 50.000	<b>15</b> MIL PESOS 00813 \$ 50.000	<b>18</b> MIL PESOS 00813 \$ 50.000	<b>21</b> MIL PESOS 00813 \$ 50.000	<b>24</b> MIL PESOS 00813 \$ 50.000	<b>29</b> MIL PESOS 00813 \$ 50.000	<b>32</b> MIL PESOS 00813 \$ 50.000	<b>35</b> MIL PESOS 00813 \$ 50.000	<b>38</b> MIL PESOS 00813 \$ 50.000	<b>41</b> MIL PESOS 00813 \$ 50.000	<b>44</b> MIL PESOS 00813 \$ 50.000	<b>47</b> MIL PESOS 00813 \$ 50.000	<b>50</b> MIL PESOS 00813 \$ 50.000	<b>53</b> MIL PESOS 00813 \$ 50.000	<b>56</b> MIL PESOS 00813 \$ 50.000	<b>59</b> MIL PESOS 00813 \$ 50.000
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**EL BOLETO No. 41535**

**Salio Favorecido con el Premio de**

**60 millones**

**VENDIDO EN VALPARAISO**

TODOS LOS BOLETOS TERMINADOS EN **5**

COBRAN \$ 7.400 EL ENTERO O \$ 370 EL VIGESIMO

TODOS LOS BOLETOS TERMINADOS EN **96**

COBRAN \$ 10.000 EL ENTERO O \$ 500 EL VIGESIMO

TODOS LOS BOLETOS TERMINADOS EN **834**

COBRAN \$ 12.000 EL ENTERO O \$ 600 EL VIGESIMO

ADEMAS DEL PREMIO QUE FIGURE EN LA PRESENTE LISTA.

<b>29</b> MIL PESOS 31342 \$ 50.000	<b>32</b> MIL PESOS 31342 \$ 50.000	<b>35</b> MIL PESOS 31342 \$ 50.000	<b>38</b> MIL PESOS 31342 \$ 50.000	<b>41</b> MIL PESOS 31342 \$ 50.000	<b>44</b> MIL PESOS 31342 \$ 50.000	<b>47</b> MIL PESOS 31342 \$ 50.000	<b>50</b> MIL PESOS 31342 \$ 50.000	<b>53</b> MIL PESOS 31342 \$ 50.000	<b>56</b> MIL PESOS 31342 \$ 50.000	<b>59</b> MIL PESOS 31342 \$ 50.000
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



Las confesiones de Oscar Ortiz

# La gran revelación de la Vuelta de Chile

■ Con sus 19 años ha superado toda actuación anterior de los jóvenes debutantes en el giro criollo. Ortiz es el sublíder a sólo 40 segundos del también chileno Peter Tormen

CONCEPCION.— Nunca antes un pedalero nacional había provocado tanta expectación en la afición que sigue minuto a minuto el desarrollo de la vuelta.

Tampoco ciclista chileno a tan temprana edad, tenía tan espectacular despliegue de habilidad y personalidad como la entregada hasta ahora por Oscar Ortiz, que a los 19 años de edad y seis meses se alza como la revelación de esta versión del tour criollo.

—Siempre se sueña en actuar en la vuelta. Creo que soñé muchas veces, en estar en el pelotón de competidores. Esa ilusión la vive todo niño. Pareciera ser que nuestra única ilusión, cuando militamos en las series menores es alguna vez estar en la vuelta.

—Pero nunca me imaginé que podría alcanzar esta magnitud de afecto y aprecio que he recogido en lo que hemos recorrido desde Puerto Montt a Concepción. No puedo negarlo. Me emocioné hasta las lágrimas cuando observé a muchos amigos, allá en La Unión, compañeros míos del Colegio Alemán, gritando mi nombre, estrechándome la mano. El saludo cariñoso de mis profesores. Viví ocho años en La Unión y hace largo tiempo que faltó a ese lugar, pese a que tengo familiares radicados, sin embargo, no me han olvidado..., eso es un premio

maravilloso que me ha entregado la prueba. En Los Angeles y aquí mismo, la gente que nunca he visto, que a lo mejor jamás volveré a ver, me dio su aliento, me felicitó. Me pidieron autógrafos... a veces me da vuelta la cabeza la idea que todo es demasiado para mí...

Guarda silencio. Se queda mudo, esperando alguna consulta, mientras firma autógrafos a niños que se acercan a él.

¿Podrás resistir los ataques que se darán en las etapas venideras especialmente en la jornada a Rancagua, con llegada a los Maitenes?

—Tengo la certeza que me puedo ir abajo en la clasificación, si el infortunio o la desaplicación cuando marche en el grupo me castiga. Estoy preparado para ello. No me distraigo fácilmente, pero tampoco me hago vanas ilusiones. Por mi edad, es fácil que el agotamiento venga en etapas difíciles como las que aún restan. Pero creo que la habilidad vale más que la fuerza. Le pido si, a la gente, al público, piense que estoy en la obligación de ganar. Eso no es posible. En ciclismo hay mucho de infortunio. Esta el caso de Agustín Herrera que esta en perfectas condiciones, debiera estar en mi lugar en la clasificación, pero por razones de fuerza mayor está postergado.

¿Estás sintiendo el trajín de más de mil kilómetros?

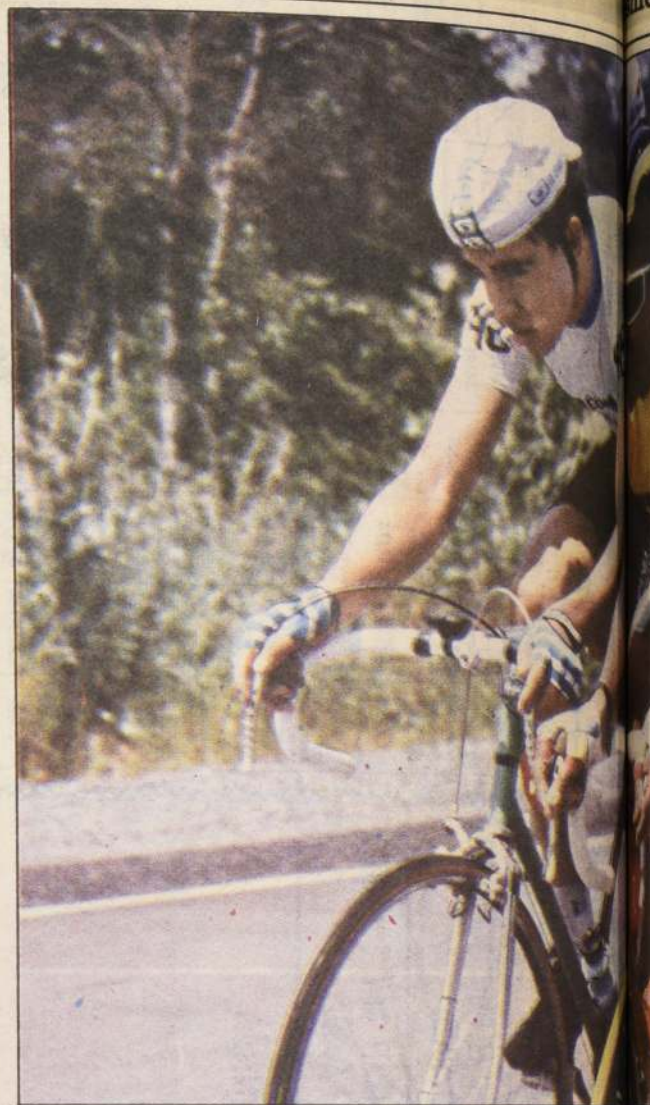
—En cierto modo sí, pero anímicamente estoy fuerte. Ya he tenido la experiencia de este tipo de vueltas. Gané dos veces en Córdoba y en Chile competencias para menores de 20 años, en las que siempre debía afrontarlas con la mayor personalidad. Caso contrario se pierde con increíble facilidad. Ahora competir con mayores de edad, es otra cosa. Hay corredores con oficio que tratan de sorprender al joven. Si busco una rueda, aún cuando no me agrada que me levanten el sprint siempre se encuentra con uno mañoso que lo insulta y trata de asustarlo. Si se incrusta en una fuga, aquel pedalero veterano de otra divisa a la de uno también le lanza expresiones para achatarlo. Hay que tener no valentía, simplemente frialdad para responder a ese tipo de ataques. Pero ahora no me preocupa. Yo lo aprendí de Raúl Torres que fue mi guía en esto del ciclismo y aún cuando resulte reiterativo aquello de que "soy lo que soy gracias al maestro".

Y viene la confesión. Es la despedida en la conversación.

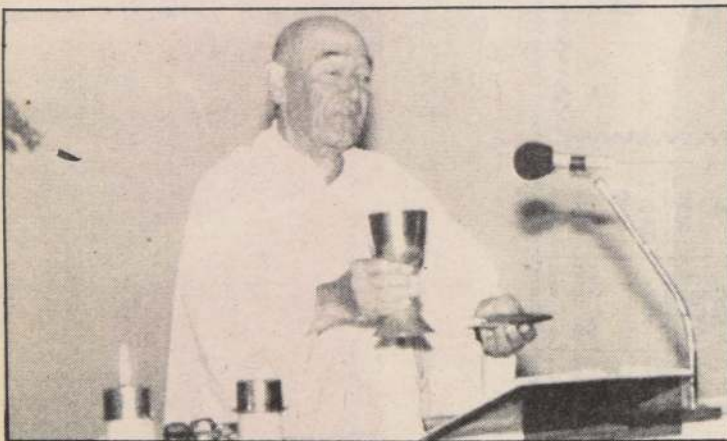
—Hace un tiempo, se me subieron los humos a la cabeza. Estuve mal y desorientado. Felizmente reaccione a tiempo. Mejor aconsejado por cierto y volví a pisar donde debía, ocupar el sitio que me corresponde. Ahora asumo una mayor responsabilidad, que el Club Cía. de Teléfonos me la mostró.

—Asumo en este instante la representatividad de todos los ciclistas que militan en las series menores, de aquellos niños que como yo sueñan con estar en la Vuelta a Chile. Sé que soy por ahora su guía, tomé dicha responsabilidad. Lo hago con el mayor respeto y de no haber tenido esa lección de humildad ya relatada, habría sido el peor ejemplo para todos ellos. Ellos no me habrían necesitado, hoy sí que sé que soy una pieza importante para que las autoridades ciclistas sepan que hay muchos valores que necesitan la oportunidad que yo tuve, que me la dio con Volney Vázquez, presidente del club telefónico...

Es la confesión de un muchacho que pedalea con seguridad y con el silencio que se construyen los grandes ases.



En los anales de la Vuelta Ciclista de Chile, y especialmente en esta edición, un joven, 19 años, debutante, asombra con su participación. Ortiz, que surgió del Club Ciclista Ibérico, pupilo del gran Tormen.



Con alta asistencia de corredores, dirigentes y representantes de los medios de prensa, se realizó ayer en Concepción la tradicional Misa de Gracias, oficiada por el reverendo padre Alejandro Deschamp, el capellán del ciclismo y de la Vuelta de Chile. En la ocasión el padre Deschamp en una profunda y hermosa prédica le pidió a Dios la protección y el sano arribo de la caravana al término de la Vuelta. (Foto vía Unifax)



El giro criollo es algo más que una importante competencia, es alegría y penas y también ternura, como lo muestra Antonio Ortiz, que dedica valiosos minutos a los niños, los grandes favorecidos de la Vuelta.



## RADIO AGRICULTURA YA GANO LA VUELTA!

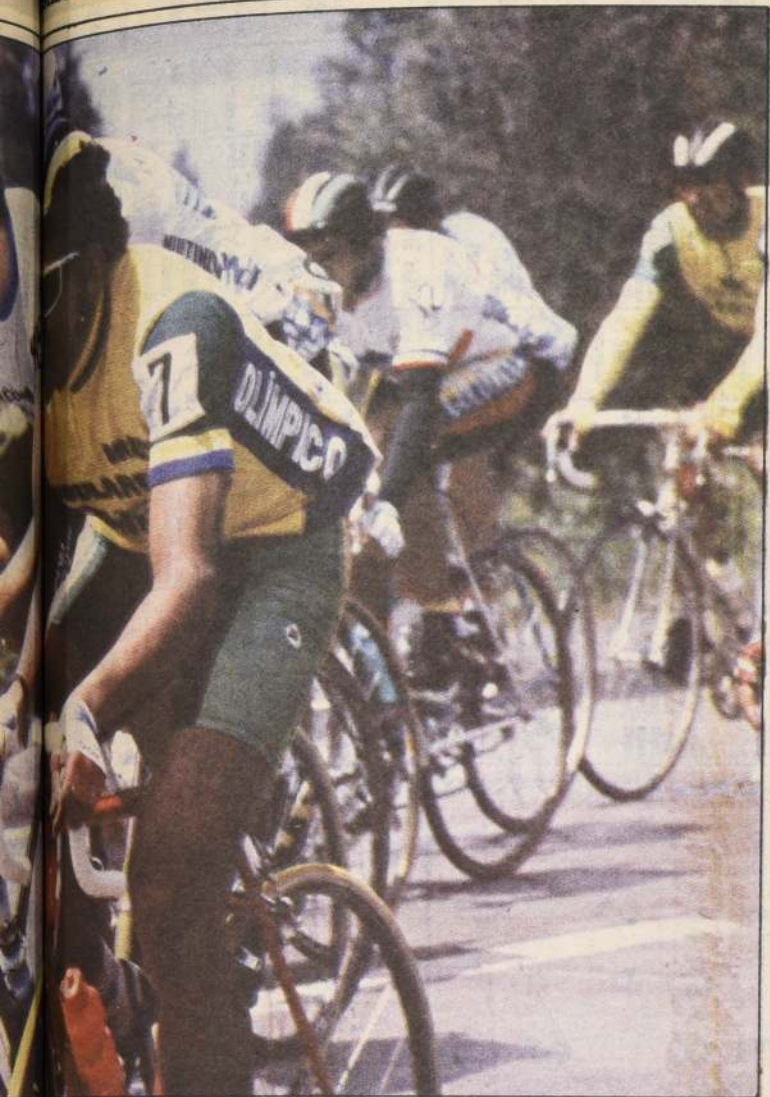
Siga en directo, todas las alternativas de la XII VUELTA CICLISTA A CHILE por CB 57 AM. o por cualquiera de las emisoras que conforman la Red Nacional de AGRICULTURA



CB 57  
RADIO AGRICULTURA







mente en se encuentra 2° en los tiempos generales y a sólo 40 segundos del líder  
icipación Tormen. Lo vemos pedaleando al frente junto a Erivan de Lima de  
gran Rami.



En la 7a etapa

## Talca será el punto de meta

7ª etapa. Chillán a Talca, 160 kilómetros.

9 horas, partida desde la Plaza de Armas de Chillán, para salir a la Ruta 5 rumbo al norte. Entrada a la ciudad de Parral, a especial pedido del fundador Pedro Pablo Morales para cumplirse frente a la Municipalidad una Meta Volante, Radio Agricultura. Salida a Ruta 5 hacia Talca, entrando por Lircay, 11 Oriente, 1 Sur y meta en la Plaza de Armas.

## A media vuelta...

CONCEPCION.— En cada final de jornada. Cuando los guerreros reposan. El trabajo de los mecánicos y auxiliares continúa con mayor fuerza. Para los que conforman este inmenso grupo, el descanso no llega hasta la medianoche. En ese transcurso ocurren muchas anécdotas y se revelan hechos que permanecían ocultos.

En limpiar las zapatillas de algunos pedaleros es de trabajo muy especial. Hay botines de colores, que no pueden usar cualquier tipo de betún. Otros son menudos, como los de Víctor Caro (calza 37), del belga Van Den Dries (36 y medio). Pero sin embargo las correspondientes a Carlos Correa y el uruguayo Nazario Pedreira, si que son impresionantes... ambos calzan 45 y 46...

Este es un reclamo formal de los amigos. Contra Roberto Arrigoni jefe de obras de la industria... por no dar autorización a sus tíos Dante y Dino Arrigoni para integrarse a la caravana de la Vuelta... sin los famosos hermanos italianos-chilenos la competencia no tiene el mismo colorido... por otra parte, habrá que tener paciencia, se integra al grupo un famoso payador no vigente... juntemos paciencia.

Se han realizado 14 análisis

## Negativos los exámenes cumplidas seis etapas

CONCEPCION.— El resultado negativo de los exámenes de antidoping que se vienen realizando, le dan mayor realce y seriedad a la Vuelta, que cumplió su 6ª etapa.

De dichos resultados, LA NACION conversó expresamente y por teléfono con el doctor Hernán Báez, que tiene reconocimiento de la UCI. "Estamos trabajando en la Facultad de Ciencias Químicas y Farmacéuticas de la Universidad de Chile, junto al doctor Rodrigo Camargo, y hasta el momento y realizado 14 exámenes, todos han mostrado un resultado negativo, situación sin duda que le da seriedad y respeto a la Vuelta y hacia sus participantes"...dijo el Dr. Báez.

¿Y por qué en la Facultad de Ciencias Químicas y Farmacéuticas, y no el laboratorio del Comité Olímpico?...

"Sencillamente porque las instalaciones de la facultad de Ciencias Químicas y Farmacéuticas, nos permiten un control total y general sobre los medicamentos prohibidos por la UCI. Incluso nos permite controlar el nivel permitido de cafeína. O sea no hay limitancia para el estudio de cada muestra y también no hay mínimos errores en los análisis de cada muestra. Esto último que lo sepan los pedalistas, ya que este adelanto de instalaciones, entrega el más mínimo detalle o síntoma de medicamentos ingeridos".

El doctor Hernán Báez, por último agrega: "Creo que esta nueva versión terminará limpia. Hay la suficiente maduración intelectual de los pedalistas, quienes saben que no hay mejor estimulante que un debido y bien realizado entrenamiento..."



Con mucha naturalidad y sin dejar de pedalear, vemos en el paseo peatonal de Concepción a Renán Ferraro, de Brasil, el hombre fuerte del equipo carioca y que al decir de la caravana, será un animalito de fuste en la segunda parte del giro criollo. (Foto vía Unifax).



Olvidándose por algunas horas de la bicicleta, los pedalistas españoles de Teka salieron a recorrer el centro de Concepción. Vemos a Bernardo Mazon, Juan Carlos Alonso —quien rodó y abandonó— y a Anton Renard, actualmente segundo en el Premio de Montaña (Foto vía Unifax).



El premio a los vencedores, va mucho más allá que el aplauso multitudinario, los minutos y los estímulos. Y lo muestra Manuel Aravena de Compañía de Teléfonos, que al investirse como líder en Valdivia, recibió las felicitaciones de las promotoras de Pilsener Cristal, que lo hicieron hasta olvidarse de los dolores.

# El Deporte es tuyo

**DIGEDER** está organizando para ti diferentes actividades en esta primavera. Serán dirigidas por Profesores de Educación Física e implementadas

con arcos, redes, balones y todos los elementos necesarios para que disfrutes plenamente tu deporte favorito, además de entretenidos juegos recreativos.

<b>UBICACIONES DE ACTIVIDADES</b>	Cerro Navia	San Ramón	Peñalolén	La Cisterna
	Lo Prado	San Miguel	Conchalí	La Pintana
	Pudahuel	La Florida	Renca	La Granja

*Participa*

*Ver  
juntamos  
y participa con tu  
deporte favorito en esta  
Primavera '87  
Digeder*

P.A.D.S. / 1987





*Cambria la vida*

LA LITERIA PAGARÁ LOS PREMIOS A LA REPRESENTACIÓN DEL BOLETO SEGÚN ESTA LISTA HASTA 60 DÍAS DESPUÉS DE VERIFICADO EL SORTIDO. ES DECIR, EL 21 DE ENERO DE 1968, INCLUSIVE. NO SE OÍRA RECLAMO ALGUNO POR SUBSTRACCIÓN, ADULTERACIÓN, DESTRUCCIÓN, PÉRDIDA DE BOLETOS O POR LOS ERRORES QUE APAREZCAN EN LAS PUBLICACIONES DE DIARIOS, REVISTAS O TRANSMISIONES DE RADIO Y TV.

JAIÑE LOPEZ CORSI ENRIQUE ACUNA LECER  
CONTRALOR CONTRALOR

FRANCISCO MOLINA V. LUIS HERNÁNDEZ  
NOTARIO GUBERNANTE

[illegible]

+LOTA									
millones									
5	0	7	3	8	1	4	3	4	1
7	3	8	1	4	3	4	1	4	1
0	8	6	0	8	6	0	8	6	0
1	6	1	6	1	6	1	6	1	6
02960 - 150.000	08181 - 30.000	17387 - 30.000	27384 - 30.000	37389 - 30.000	48186 - 30.000	57381 - 100.000	67386 - 30.000	77391 - 30.000	87396 - 30.000
02961 - 10.000.000	08182 - 30.000	17388 - 30.000	27385 - 30.000	37390 - 30.000	48187 - 30.000	57382 - 30.000	67387 - 30.000	77392 - 30.000	87397 - 30.000
02962 - 150.000	08183 - 30.000	17389 - 30.000	27386 - 30.000	37391 - 30.000	48188 - 30.000	57383 - 30.000	67388 - 30.000	77393 - 30.000	87398 - 30.000
03086 - 100.000	08184 - 30.000	17400 - 30.000	27387 - 30.000	37392 - 30.000	48189 - 30.000	57384 - 30.000	67389 - 30.000	77394 - 30.000	87399 - 30.000
03186	08185 - 30.000	17401 - 30.000	27388 - 30.000	37393 - 30.000	48190 - 30.000	57385 - 30.000	67390 - 30.000	77395 - 30.000	87400 - 30.000
600.000	08186 - 30.000	17402 - 30.000	27389 - 30.000	37394 - 30.000	48191 - 30.000	57386 - 30.000	67391 - 30.000	77396 - 30.000	87401 - 30.000
03286 - 100.000	08187 - 30.000	17403 - 30.000	27400 - 30.000	37405 - 30.000	48192 - 30.000	57387 - 30.000	67392 - 30.000	77397 - 30.000	87402 - 30.000
03286 - 100.000	08188 - 30.000	17404 - 30.000	27401 - 30.000	37406 - 30.000	48193 - 30.000	57388 - 30.000	67393 - 30.000	77398 - 30.000	87403 - 30.000
03386 - 100.000	08189 - 30.000	17405 - 30.000	27402 - 30.000	37407 - 30.000	48194 - 30.000	57389 - 30.000	67394 - 30.000	77399 - 30.000	87404 - 30.000
03486 - 100.000	08190 - 30.000	17406 - 30.000	27403 - 30.000	37408 - 30.000	48195 - 30.000	57390 - 30.000	67395 - 30.000	77400 - 30.000	87405 - 30.000
03586 - 100.000	10187 - 100.000	17407 - 30.000	27404 - 30.000	37409 - 30.000	48196 - 30.000	57391 - 100.000	67396 - 30.000	77401 - 30.000	87406 - 30.000
03686 - 100.000	10188 - 100.000	17408 - 30.000	27405 - 30.000	37410 - 30.000	48197 - 30.000	57392 - 30.000	67397 - 30.000	77402 - 30.000	87407 - 30.000
03786 - 100.000	10189 - 100.000	17409 - 30.000	27406 - 30.000	37411 - 30.000	48198 - 30.000	57393 - 30.000	67398 - 30.000	77403 - 30.000	87408 - 30.000
03886 - 100.000	10190 - 100.000	17410 - 30.000	27407 - 30.000	37412 - 30.000	48199 - 30.000	57394 - 30.000	67399 - 30.000	77404 - 30.000	87409 - 30.000
03986 - 100.000	10191 - 100.000	17411 - 30.000	27408 - 30.000	37413 - 30.000	48200 - 30.000	57395 - 30.000	67400 - 30.000	77405 - 30.000	87410 - 30.000
04086 - 100.000	10192 - 100.000	17412 - 30.000	27409 - 30.000	37414 - 30.000	48201 - 30.000	57396 - 30.000	67401 - 30.000	77406 - 30.000	87411 - 30.000
04186 - 100.000	10193 - 100.000	17413 - 30.000	27410 - 30.000	37415 - 30.000	48202 - 30.000	57397 - 30.000	67402 - 30.000	77407 - 30.000	87412 - 30.000
04286 - 100.000	10194 - 100.000	17414 - 30.000	27411 - 30.000	37416 - 30.000	48203 - 30.000	57398 - 30.000	67403 - 30.000	77408 - 30.000	87413 - 30.000
04386 - 100.000	10195 - 100.000	17415 - 30.000	27412 - 30.000	37417 - 30.000	48204 - 30.000	57399 - 30.000	67404 - 30.000	77409 - 30.000	8741

<b>100</b> <b>MIL PESOS</b> <b>50.000</b> <b>306528</b> <b>33</b> <b>36613</b> <b>36637</b> <b>36657</b> <b>36677</b> <b>36697</b> <b>36717</b> <b>36737</b> <b>36757</b> <b>36777</b> <b>36797</b> <b>36817</b> <b>36837</b> <b>36857</b> <b>36877</b> <b>36897</b> <b>36917</b> <b>36937</b> <b>36957</b> <b>36977</b> <b>36997</b> <b>37017</b> <b>37037</b> <b>37057</b> <b>37077</b> <b>37097</b> <b>37117</b> <b>37137</b> <b>37157</b> <b>37177</b> <b>37197</b> <b>37217</b> <b>37237</b> <b>37257</b> <b>37277</b> <b>37297</b> <b>37317</b> <b>37337</b> <b>37357</b> <b>37377</b> <b>37397</b> <b>37417</b> <b>37437</b> <b>37457</b> <b>37477</b> <b>37497</b> <b>37517</b> <b>37537</b> <b>37557</b> <b>37577</b> <b>37597</b> <b>37617</b> <b>37637</b> <b>37657</b> <b>37677</b> <b>37697</b> <b>37717</b> <b>37737</b> <b>37757</b> <b>37777</b> <b>37797</b> <b>37817</b> <b>37837</b> <b>37857</b> <b>37877</b> <b>37897</b> <b>37917</b> <b>37937</b> <b>37957</b> <b>37977</b> <b>37997</b> <b>38017</b> <b>38037</b> <b>38057</b> <b>38077</b> <b>38097</b> <b>38117</b> <b>38137</b> <b>38157</b> <b>38177</b> <b>38197</b> <b>38217</b> <b>38237</b> <b>38257</b> <b>38277</b> <b>38297</b> <b>38317</b> <b>38337</b> <b>38357</b> <b>38377</b> <b>38397</b> <b>38417</b> <b>38437</b> <b>38457</b> <b>38477</b> <b>38497</b> <b>38517</b> <b>38537</b> <b>38557</b> <b>38577</b> <b>38597</b> <b>38617</b> <b>38637</b> <b>38657</b> <b>38677</b> <b>38697</b> <b>38717</b> <b>38737</b> <b>38757</b> <b>38777</b> <b>38797</b> <b>38817</b> <b>38837</b> <b>38857</b> <b>38877</b> <b>38897</b> <b>38917</b> <b>38937</b> <b>38957</b> <b>38977</b> <b>38997</b> <b>39017</b> <b>39037</b> <b>39057</b> <b>39077</b> <b>39097</b> <b>39117</b> <b>39137</b> <b>39157</b> <b>39177</b> <b>39197</b> <b>39217</b> <b>39237</b> <b>39257</b> <b>39277</b> <b>39297</b> <b>39317</b> <b>39337</b> <b>39357</b> <b>39377</b> <b>39397</b> <b>39417</b> <b>39437</b> <b>39457</b> <b>39477</b> <b>39497</b> <b>39517</b> <b>39537</b> <b>39557</b> <b>39577</b> <b>39597</b> <b>39617</b> <b>39637</b> <b>39657</b> <b>39677</b> <b>39697</b> <b>39717</b> <b>39737</b> <b>39757</b> <b>39777</b> <b>39797</b> <b>39817</b> <b>39837</b> <b>39857</b> <b>39877</b> <b>39897</b> <b>39917</b> <b>39937</b> <b>39957</b> <b>39977</b> <b>39997</b> <b>40017</b> <b>40037</b> <b>40057</b> <b>40077</b> <b>40097</b> <b>40117</b> <b>40137</b> <b>40157</b> <b>40177</b> <b>40197</b> <b>40217</b> <b>40237</b> <b>40257</b> <b>40277</b> <b>40297</b> <b>40317</b> <b>40337</b> <b>40357</b> <b>40377</b> <b>40397</b> <b>40417</b> <b>40437</b> <b>40457</b> <b>40477</b> <b>40497</b> <b>40517</b> <b>40537</b> <b>40557</b> <b>40577</b> <b>40597</b> <b>40617</b> <b>40637</b> <b>40657</b> <b>40677</b> <b>40697</b> <b>40717</b> <b>40737</b> <b>40757</b> <b>40777</b> <b>40797</b> <b>40817</b> <b>40837</b> <b>40857</b> <b>40877</b> <b>40897</b> <b>40917</b> <b>40937</b> <b>40957</b> <b>40977</b> <b>40997</b> <b>41017</b> <b>41037</b> <b>41057</b> <b>41077</b> <b>41097</b> <b>41117</b> <b>41137</b> <b>41157</b> <b>41177</b> <b>41197</b> <b>41217</b> <b>41237</b> <b>41257</b> <b>41277</b> <b>41297</b> <b>41317</b> <b>41337</b> <b>41357</b> <b>41377</b> <b>41397</b> <b>41417</b> <b>41437</b> <b>41457</b> <b>41477</b> <b>41497</b> <b>41517</b> <b>41537</b> <b>41557</b> <b>41577</b> <b>41597</b> <b>41617</b> <b>41637</b> <b>41657</b> <b>41677</b> <b>41697</b> <b>41717</b> <b>41737</b> <b>41757</b> <b>41777</b> <b>41797</b> <b>41817</b> <b>41837</b> <b>41857</b> <b>41877</b> <b>41897</b> <b>41917</b> <b>41937</b> <b>41957</b> <b>41977</b> <b>41997</b> <b>42017</b> <b>42037</b> <b>42057</b> <b>42077</b> <b>42097</b> <b>42117</b> <b>42137</b> <b>42157</b> <b>42177</b> <b>42197</b> <b>42217</b> <b>42237</b> <b>42257</b> <b>42277</b> <b>42297</b> <b>42317</b> <b>42337</b> <b>42357</b> <b>42377</b> <b>42397</b> <b>42417</b> <b>42437</b> <b>42457</b> <b>42477</b> <b>42497</b> <b>42517</b> <b>42537</b> <b>42557</b> <b>42577</b> <b>42597</b> <b>42617</b> <b>42637</b> <b>42657</b> <b>42677</b> <b>42697</b> <b>42717</b> <b>42737</b> <b>42757</b> <b>42777</b> <b>42797</b>
---



## SINTESIS

CAMPEONATO NACIONAL  
SEGUNDA RUEDA19  
FECHA

U. CATOLICA 1 COLO COLO 1	FERNANDEZ VIAL 1 PALESTINO 1	NAVAL 5 RANGERS 0	U. DE CHILE 1 HUACHIPATO 1	IQUIQUE 2 L. SCHWAGER 1	COBRELOA 3 EVERTON 2	SAN LUIS 2 COBRESAL 0	UNION ESPAÑOLA 2 CONCEPCION 1
Sábado 21 de Nov.	Sábado 21 de Nov.	Sábado 21 de Nov.	Domingo 22 de Nov.	Domingo 22 de Nov.	Domingo 22 de Nov.	Domingo 22 de Nov.	Domingo 22 de Nov.
CANCHA: Estadio Nacional PUBLICO: 60.208 RECAUDACION: \$ 22.533.380 ARBITRO: Salvador Imperatore (bien) U. CATOLICA (1): Cornejo (7); Espinoza (8); Abarca (8); Yoma (8); Martínez (6); Hormann (6); Vilches (7); Lape (6); Olmos (8); Romero (7); Hurtado (8); DT: Ignacio Prieto. BANCA: F. Díaz (AS), Neira, Pérez y Muñoz. CAMBIOS: 71' Pérez (8) por Hormann; 81' Muñoz (-) por Olmos. COLO COLO (1): Ramírez (7); Garrido (7); Neculifir (6); O. Rojas (5); Hormazábal (7); Vera (7); Pizarro (9); Ormeño (8); Jáuregui (7); Rubio (6); Gutiérrez (6); DT: Arturo Salas. BANCA: Morán (AS), González, Montenegro y Saavedra. CAMBIOS: 70' Montenegro (6) por Hormazábal; 78' Saavedra (-) por Rubio. GOLES: 7' Hurtado (UC); 81' Pizarro, tiro libre (CC). COMENTARIO: Un duelo sin treguas que apasionó a los 60 mil espectadores en el Nacional. Tras el gol temprano de Hurtado, la "UC" cuidó con orden la ventaja que posibilitaba un escape casi inalcanzable. Pero Jaime Pizarro guardó la pólvora para mantener encendida la ilusión alba por el título.	CANCHA: Estadio Regional de Concepción. PUBLICO: 3.279 asistentes. RECAUDACION: 415.470 pesos SOCIOS: Locales: 2.417, visitas: 4 ARBITRO: Juan Pablo Torrens (menos que regular) FERNANDEZ VIAL (1): Lergen (6); Villarroel (6); Figueroa (7); Carrasco (7); Pedreros (6); Saez (5); Cisternas (6); Marchant (6); Santander (6); Vargas (6) y R. Zambrano (8). DT: Nelson Acosta. BANCA: Olavarría (AS), Ormeño, Pérez y Gutiérrez. CAMBIO: 82' Pérez (-) por Figueroa. PALESTINO (1): Wirz (7); Miranda (5); Artigas (7); Herrera (6); Guzmán (6); Dubó (6); Vega (5); Castañeda (6); Olguín (6); Román (6) y Osorio (6). DT: Orlando Aravena. BANCA: Sánchez (AS) Saldías, Toro y Opazo. CAMBIOS: No hubo. GOLES: 13' Marchant (FV); 41' Román (P). INCIDENCIAS: 64' expulsado Saez (FV) y 76' Vega (P). COMENTARIO: Parejas acciones en un encuentro en que los mediocampos lucharon arduamente. Atacó más, sin embargo, Fernández Vial y convirtió al arquero debutante paletinista, Wirz, en gran figura.	CANCHA: Estadio El Morro PUBLICO: 2.750 RECAUDACION: \$ 316.150 SOCIOS: Naval 2.246; Rangers 6 ARBITRO: Eduardo Rojas (bien) NAVAL (5): Canales (6); Figueroa (6); Aránguiz (6); Venegas (5); Valenzuela (6); Espinoza (6); Sánchez (5); Soto (6); Guevara (6); Garcés (5); Herrera (6) DT: Gastón Guevara. BANCA: Cifuentes (AS), Gaete, Flores y Díaz. CAMBIOS: 67' Flores (5) por Garcés; 67' Díaz (5) por Guevara. RANGERS (0): Peña (6); M. Donoso (5); Poblete (6); Contreras (6); Manuel Mondaca (6); Marco Mondaca (5); G. Donoso (5); Cerpa (5); Leal (6); Farías (7) Troncoso (5). DT: José Lagos. BANCA: Salinas (AS), Reyes, Urrejola y Valdés. CAMBIOS: 37' Reyes (5) por Troncoso; 67' Valdés (6) por Cerpa. GOLES: 15' Soto; 49' Herrera; 50' Garcés; 63' Herrera; 74' Soto. COMENTARIO: Después de un primer tiempo mezquino de Naval, que finalizó apenas 1-0, el cuadro de la Armada se impuso sin dificultades a la mezcla de infantiles y juveniles que presentó Rangers, debido a que los titulares se negaron a jugar por sueldos impagos de octubre.	CANCHA: Estadio Santa Laura PUBLICO: 5.113 RECAUDACION: \$ 1.278.000 SOCIOS: U. de Chile 789; Huachipato 51 ARBITRO: René Muñoz (menos que regular) UNIVERSIDAD DE CHILE (1): Tejeda (6); Reyes (7); Mosquera (6); Rivas (6); Reynerio (7); Toro (7); A. Rojas (5); Mondaca (5); Hoffens (5); Sir (5) y Díaz (5). DT: Alberto Quintano. BANCA: Villamil (AS), Vázquez, Valdir y Cisternas. CAMBIOS: 56' Valdir (6) por Sir; 62' Vázquez (4) por Rivas. HUACHIPATO (1): Fierro (7); Ahumada (7); Barcos (6); Ulloa (6); M. Pérez (6); F. Pérez (6); Enriquez (7); J. Rojas (5); Fuentes (7); Contreras (5) y Soto (5). BANCA: Chandiá (AS), Ramírez, Merino y Marzán. CAMBIO: 55' Marzán (6) por Enriquez. GOLES: 8' F. Pérez de tiro libre; 64' Toro. INCIDENCIAS: Expulsados Mondaca (U) a los 60'; Vázquez (U) y J. Rojas (H) a los 77'. COMENTARIO: Universidad de Chile prolongó su seguidilla de empates, en un partido donde nunca tuvo calma ni claridad para desarrollar un fútbol coordinado.	CANCHA: Estadio Municipal de Iquique PUBLICO: 4.500 personas, aproximadamente RECAUDACION: No se entregó ARBITRO: Sergio Vázquez (bien) IQUIQUE (2): Erlich (7); O. Estay (7); Carrión (7); J. González (5); D. Gutiérrez (-); Ramos (6); Araya (7); Velásquez (6); Cornejo (5) Delgado (6) y Donoso (6). DT: Ramón Estay. BANCA: E. Azargado (AS), R. Estay, O. Azargado, Cantillana. CAMBIOS: 11' O. Azargado (6) por Gutiérrez (lesión en columna); 63' R. Estay (6) por Cornejo. LOTA SCHWAGER (1): Montes (6); Villablanca (6); Lorca (6); Ceballos (6); Avilés (5); Amatis (6); Riquelme (6); Campos (7); Grandoli (7); Bonhomme (6); Ponce (5). DT: Juan Carlos Gangas. BANCA: Espinoza (AS), Jiménez, Figueroa, Jaque. CAMBIOS: 46' Figueroa (5) por Ponce; 80' Jiménez (-) por Grandoli. GOLES: 10' E. Campos (LS); 35' Ramos (I) y 47' Donoso (I). COMENTARIO: Iquique aprovechó su condición de local y garra característica, aunque con un esquema defensivo y desordenado casi complica su opción. Lota mereció, al menos, el empate.	CANCHA: Estadio Municipal de Calama PUBLICO: 4.381 SOCIOS: Cobreloa 3.597; Everton 8 RECAUDACION: \$ 583.250 ARBITRO: Víctor Ojeda (bien) COBRELOA (3): Osbén (7); Tabilo (7); Rojas (7); Tello (8); Escobar (7); García (8); Alarcón (7); Díaz (7); Letelier (6); González (6) y Covarrubias (7). DT: Jorge Luis Siviero. BANCA: Fournier (AS), Puebla, Merello, Revetria. CAMBIOS: 66' Revetria (4) por Letelier y Puebla (5) por Díaz. EVERTON (2): Cortés (6); Sorace (5); M. Araya (5); Contreras (5); Medina (5); S. Araya (4); Valenzuela (4); Geoffroy (5); Salas (3); Lafferte (5) y Cruz (6). DT: Gustavo Cortés. BANCA: Velasco (AS), Pérez, Rostián, Damiano. CAMBIOS: 32' Damiano (5) por Salas; 46' Pérez (7) por Valenzuela. GOLES: 6' González (C); 25' Díaz (C); 60' García (C); 71' Medina (E) y 90' Damiano (cabezazo, E). COMENTARIO: Cobreloa dominó durante todo el primer tiempo y Everton jamás consiguió tomar la pelota. Los locales le presionaron en su sector, obligando a rechazos mal dirigidos y por ahí comenzó a abrirse la brecha.	CANCHA: Estadio Municipal de Quillota PUBLICO: 3.315 SOCIOS: San Luis 2.734; Cobresal 18 RECAUDACION: 398.000 ARBITRO: Enrique Marín (bien) SAN LUIS (2): Zamora (9); Barrera (7); Jélvez (8); M. Huerta (7); Rodríguez (7); Villarruel (7); Leiva (7); Jorge Pérez (8); Milar (7); Garrido (7) y Silva (7). DT: Antonio Vargas. BANCA: Sandoval (AS), Zumelzu, Baeza y Alvarez. CAMBIO: 57' Alvarez (7) por Leiva; 82' Baeza (-) por Silva. COBRESAL (0): Acao (5); Jeria (6); G. Huerta (6); Rivera (4); Osorio (5); Pedreros (6); Bigorra (6); Suazo (7); Salgado (6); Soza (6) y Martínez (5). DT: Manuel Rodríguez A. BANCA: Acuña (AS), Reyes, Rojas, Díaz. CAMBIOS: 61' Rojas (6) por Martínez; 79' Díaz (=) por Pedreros. GOLES: 60' Milar (SL); 84' Alvarez (SL). INCIDENCIAS: 86' expulsados el DT de San Luis, Antonio Vargas, y el resto de los suplentes, preparador físico y masajista, por celebrar el segundo gol dentro de la cancha. COMENTARIO: San Luis fue mucho más que Cobresal, ya desde la primera etapa. Apuró en todas sus líneas al rival.	CANCHA: Estadio Santa Laura PUBLICO: 1.586 RECAUDACION: \$ 256.850 SOCIOS: U. Española 155; Concepción no registró ARBITRO: Hernán Silva (bien) UNION ESPAÑOLA (2): Quiroz (6); Parra (7); C. Díaz (7); Butti (6); J. Cabrera (6); Elgueda (6); Pavez (7); Ugarte (7); Matuszyk (7); E. Espinoza (7) y Francino (6). DT: Héctor Pinto. BANCA: M. Espinoza (AS), Ramírez, D. Silva, Clement. CAMBIOS: 62' Silva (6) por Elgueda; 74' Ramírez (-) por Butti. CONCEPCION (1): Montilla (7); Lepe (6); Rodríguez (7); Gutiérrez (6); Lacroix (6); Mercado (7); Barraza (6); Monsalve (6); Castillo (6); Cofré (7) y Araya (5). DT: Eduardo de la Barra. BANCA: Bizama (AS), Magaña, Figueroa, Sepúlveda. CAMBIOS: 77' Figueroa (-) por Monsalve; 89' Magaña (-) por Castillo. GOLES: 28' Ugarte (de penal, UE); 44' Mercado (cabezazo, DC); 78' Ugarte (de penal, UE). INCIDENCIAS: 33' expulsado Luis Araya (DC) por agresión a Francino; 88' expulsado Cofré (DC) por agresión. COMENTARIO: Un frío tremendo en Santa Laura donde el poco público que asistió pudo presenciar un encuentro de acciones interesantes.

TABLA DE POSICIONES  
PRIMERA DIVISION

EQUIPOS	Ptos.	PARTIDOS					GOLES			PUNTAJE		SEGUNDA	FASE
		J	G	E	P	C	F	C	Dif.	Ubic.	EQUIPOS	Ptos.	
U. CATOLICA	(31)	19	13	5	1	33	11	+22	1°	COLO COLO		16	
COLO COLO	(26)	19	9	8	2	27	16	+11	2°	UNIV. CATOLICA		14	
COBRELOA	24	19	8	8	3	29	22	+7	3°	COBRELOA		11	
COBRESAL	23	19	7	9	3	26	21	+5	4°	COBRESAL		10	
PALESTINO	20	19	7	6	6	28	32	-4	4°	UNIV. DE CHILE		10	
UNIV. DE CHILE	19	19	5	9	5	25	20	+5	6°	FERNANDEZ VIAL		9	
DEP. CONCEPCION	18	19	5	8	6	27	25	+2	6°	DEP. IQUIQUE		9	
FERNANDEZ VIAL	18	19	5	8	6	22	20	+2	6°	NAVAL		6	
HUACHIPATO	18	19	6	6	7	20	21	-1	6°	SAN LUIS		6	
DEP. IQUIQUE	17	19	6	5	8	22	28	-4	10°	DEP. CONCEPCION		8	
EVERTON	17	19	6	5	8	22	28	-6	10°	EVERTON		7	
UNION ESPAÑOLA	16	19	5	6	8	21	24	-3	10°	UNION ESPAÑOLA		8	
RANGERS	15	19	5	5	9	19	28	-9	13°	HUACHIPATO		6	
SAN LUIS	15	19	5	5	9	15	27	-12	13°	LOTA SCHWAGER		6	
LOTA SCHWAGER	13	19	3	7	9	15	22	-7	13°	PALESTINO		6	
	13	19	4	5	10	15	23	-8	16°	RANGERS		5	

PROXIMA  
FECHA

(5a. de la 2a. rueda): EN SANTIAGO: Colo Colo - Naval y Palestino - U. Española. EN PROVINCIAS: Cobresal - U. de Chile; Everton - Dep. Iquique; Rangers - Cobreloa; Lota Schwager - San Luis; Dep. Concepción - U. Católica y Huachipato - Fernández Vial.

## GOLEADORES

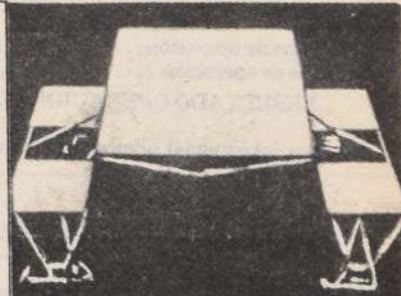
Con 15 goles: O. HURTADO de U. Católica. Con 10 goles: A. Jáuregui (CC). Con 8 goles: C. Rojas (R) y A. Núñez (P). Con 7 goles: J. Covarrubias y S. Díaz (CL); J. Velásquez (IQ); O. Mondaca (U) y F. Ugarte (UE). Con 6 goles: S. Salgado e I. Zamorano (CS); J. Vera (CC); O. Herrera (N). Con 5 goles: L. Araya (DC); L. Guadaña (E); F. Pérez (H); M. Guevara (N); H. Román (P); R. Toro (U); J. Rojas (UE) y R. Espinoza (UC).

## PRATO

MESA VIAJERA  
DE PICNIC

- Plegable
- Liviana
- Para Camping

Ventas por mayor  
y al detalle  
CREDITO 457  
STA. ISABEL ALT. 0300  
F. 222347



REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES  
SUBSECRETARIA DE TELECOMUNICACIONES  
ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES  
AMUNATEGUI N° 139 TELEFONO - 726503  
SANTIAGO

Se ha recibido en esta Subsecretaría una solicitud de concesión de radiodifusión sonora en Frecuencia Modulada, (FM-86095), para la ciudad de Talagante, presentada por MOISES NEGIT LEYAN CARCUR, a objeto de instalar, operar y explotar una estación de radiodifusión sonora de 1000 watts de potencia en la ciudad de Talagante.

Los estudios y planta transmisora estarán ubicados en calle Unión N° 1233, de la ciudad de Talagante.

El sistema radiante estará compuesto por dos elementos de radiación vertical-horizontal de 0,36 dB de ganancia, montados sobre una torre de 31 metros de altura.

El plazo para el inicio de la construcción de las obras será de dos (2) meses y para su término, de diez (10) meses; asimismo, el plazo para iniciar el servicio será de doce (12) meses. Todos estos plazos se contarán desde la fecha de la total tramitación del decreto correspondiente.

La publicación se hace en conformidad a lo dispuesto en el Artículo 15° de la Ley General de Telecomunicaciones, para que en un plazo no mayor a 30 días las personas naturales o jurídicas, cuyos intereses sean directa y efectivamente afectados, formulen las observaciones que procedan.

SUBSECRETARIO DE TELECOMUNICACIONES



# BANCO DEL DESARROLLO

## ESTADO DE SITUACION AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1987

ACTIVO		30 Sept. 1987	31 Dic. 1986
		MM\$	MM\$
DISPONIBLE .....		842,8	3.138,6
COLOCACIONES:			
Préstamos comerciales .....		21.506,9	19.888,5
Préstamos para comercio exterior .....		185,5	125,0
Préstamos de consumo .....		803,3	728,8
Préstamos a instituciones financieras .....		546,0	1.218,5
Colocaciones en letras de crédito .....		9.008,5	6.813,1
Colocaciones contingentes .....		1.165,7	1.701,4
Otras colocaciones vigentes .....		3.254,4	3.346,8
Cartera vencida .....		535,7	432,2
Total Colocaciones .....		37.006,0	34.254,3
INVERSIONES:			
Doctos. Bco. Central y Tesorería .....		4.722,3	5.071,0
Otras inversiones financieras .....		1.082,1	961,1
Documentos intermediados .....		—	—
Depósitos en el Banco Central de Chile .....		18,9	26,2
Bienes recibidos en pago o adjudicados .....		212,3	78,5
Otras inversiones no financieras .....		148,3	—
Total Inversiones .....		6.183,9	6.136,8
OTROS ACTIVOS			
Letra del Bco. Central de Chile por Vta. Cartera .....		1.802,2	1.859,2
Otros activos .....		188,1	206,5
Total Otros Activos .....		1.990,3	2.065,7
ACTIVO FIJO .....		914,3	927,9
TOTALES .....		46.937,3	46.523,3

PASIVO, CAPITAL Y RESERVAS		30 Sept. 1987	31 Dic. 1986
		MM\$	MM\$
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES:			
Acreedores en cuentas corrientes .....		908,6	1.038,9
Depósitos y captaciones .....		18.565,6	16.326,1
Otras obligaciones a la vista o a plazo .....		1.532,1	2.362,0
Obligaciones por intermediación de Doctos .....		651,0	693,0
Obligaciones en letras de crédito .....		9.090,7	6.955,3
Obligaciones contingentes .....		1.155,0	1.695,8
Total Captaciones y Otras Obligaciones .....		31.903,0	29.071,2
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE			
Línea de crédito Bco. C. Ch. para Reprogramaciones .....		3.982,0	3.835,9
Otras obligaciones con el Bco. Central de Chile .....		5.881,1	8.960,1
Préstamos de instituciones financieras del país .....		253,3	286,1
Obligaciones con el exterior .....		324,8	284,7
Otras obligaciones .....		659,1	691,7
Total Préstamos de entidades financieras .....		11.100,3	14.048,6
OTROS PASIVOS			
Provisión para recompra de cartera al Bco. C. Ch. .....		421,6	13,6
Otros pasivos .....		143,4	80,6
Total Otros Pasivos .....		565,0	94,2
PROVISIONES POR ACTIVOS RIESGOSOS .....		1.046,9	1.001,4
EXCEDENTE PROVISIONAL PARA DIVIDENDOS ACCIONES PREFERENTES .....		19,8	6,8
CAPITAL Y RESERVAS .....		2.302,3	2.301,0
UTILIDAD (PERDIDA) NETA .....		—	—
TOTALES .....		46.937,3	46.523,3

ESTADO DE RESULTADOS RESUMIDO		Resultados Provisionales 1987 (9 meses)
		MM\$
Ingresos de operación .....		8.411,7
Gastos de operación .....		(6.706,4)
RESULTADO OPERACIONAL BRUTO .....		1.705,3
Gastos del personal, administración y otros .....		( 838,3)
RESULTADO OPERACIONAL NETO .....		867,0
Otros ingresos .....		127,5
Otros gastos .....		( 20,4)
Recompra extraordinaria de cartera Bco. C. Chile .....		( 0,7)
Corrección monetaria .....		( 199,7)
EXCEDENTE ANTES DE PROVISIONES .....		773,7
Provisión de activos riesgosos .....		( 318,1)
EXCEDENTE ANTES DE IMPUESTO .....		455,6
Impuesto a la renta .....		( 18,5)
EXCEDENTE .....		437,1
Destino provisional del excedente:		
—Dividendos de acciones preferentes .....		( 15,6)
—Recompra de cartera al Bco. C. Chile .....		( 421,5)
RESULTADO NETO .....		—

### NOTAS AL ESTADO DE SITUACION

#### NOTA N° 1 INFORMACION PROPORCIONADA:

El presente Estado de Situación ha sido preparado de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las cifras correspondientes al ejercicio 1986 se incluyen únicamente para efectos comparativos y se presentan actualizadas de acuerdo con la variación del IPC entre el 1° de diciembre de 1986 y el 31 de agosto de 1987.

Los resultados de las instituciones financieras, en el curso del resto del ejercicio, pueden variar en función del riesgo de la cartera, volumen de negocios, incrementos de capital, tasas de interés, tipo de cambio, IPC, etc. Por lo tanto, los resultados correspondientes al periodo de 9 meses del año 1987 tienen sólo el carácter de provisionales.

#### NOTA N° 2 CARTERA VENDIDA AL BANCO CENTRAL DE CHILE

Al 30 de septiembre de 1987, el compromiso de destinar los excedentes finales a la compra de cartera al Banco Central de Chile asciende a MM\$ 5.382,6 (MM\$ 5.316,4 al 31.12.86), sin perjuicio del reparto de dividendos a las acciones con preferencia de acuerdo con el artículo 10 de la Ley 18.401. En general, este saldo no se demuestra como un pasivo exigible de la institución debido a que el monto que debe destinarse anualmente a la compra de cartera está subordinado a la existencia de excedentes finales los cuales, de acuerdo con las normas que rigen para los contratos de compraventa y cesión de cartera, deben aplicarse íntegramente a la recompra de esa cartera, no pudiendo en consecuencia repartirse como dividendos para acciones ordinarias.

Esta institución puede destinar el 11,91% de sus excedentes anuales a dividendos para las acciones preferentes.

#### NOTA N° 3 OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

a) Colocaciones relacionadas:  
Al 30 de septiembre de 1987 los créditos relacionados se componen como sigue (cifras en millones de pesos).



Atlas y Monterrey tras el volante de San Luis

## Jorge Pérez está muy cerca de México

QUILLOTA (por Eduardo Schnaidt, corresponsal).— Jorge Pérez, el zurdo mediocampista de San Luis, podría emigrar a México a la brevedad, si se concretan las negociaciones que comenzó el empresario paraguayo Alfredo Morales.

Pérez conversó con Morales directamente este domingo por la tarde, quien lo llamó a través del teléfono desde México y le aseguró que Carlos Reinoso ha sido el mejor "publicista" del talento del joven quillotano.

El volante de San Luis indicó que "yo le dije a Morales que dialogara con los dirigentes de mi club, porque mi contrato dura hasta fines de la próxima temporada. Además, le agregué que mi pase había sido tasado anteriormente en 6 millones de pesos y él me contestó que todo era negociable en lo que se refiere a las cifras finales".

Torales le señaló que Atlas y Monterrey son los dos equipos mexicanos interesados en sus servicios: "Reinoso me vio en Viña del Mar, en un partido contra Everton. Y le gustó mi



Jorge Pérez, gran valor en San Luis y en la selección de Chile vicecampeona de los Panamericanos de Indianápolis. Puede irse a México pronto.

juego. En los Panamericanos de Indianápolis también dejó una buena impresión a aquellos emisarios que viajaron del país azteca a ver talentos. Yo, ahora, estoy loco con la noticia. Imagínate, vamos escapando del último puesto, poco a poco, tras el triunfo sobre Cobresal y nuevamente se me abre la posibilidad internacional".

En tanto, los dirigentes de San Luis cumplieron tras los 10 días de prórroga por el pago de remuneraciones y cancelaron el adeudado de octubre al plantel canario, que dirige Antonio Vargas. Asimismo, los juveniles quillotanos iniciarán una gira por Argentina, comandados por los entrenadores René Gatica y Calos Moreno y presididos por Ramón Cisternas.

Los juveniles jugarán el jueves 26 de noviembre por la noche en la ciudad de San Luis de Cuyo, contra el Unión Victoria y el sábado, en la misma localidad, contra Pozo de Tala. El domingo lo harán en Mendoza, enfrentándose a un combinado de chilenos residentes.



El relax y la satisfacción de Marcelo Ramírez luego del duelo del sábado ante Universidad Católica. El golero ha dado un mentís a quienes lo cuestionaban.

El nuevo candado albo

## "Todavía puedo rendir más"

Luego de un debut con el pie izquierdo en la titularidad (derrota ante Fernández Vial por 1-4), Marcelo Ramírez y su espectacularidad se ha ido consolidando en la custodia de la valla de Colo Colo obteniendo el silencio de quienes no confiaban en él. Su rendimiento mantiene en la banca al meta argentino Daniel Morón, el que no ha podido estrenar sus condiciones en Chile por "culpa" de Ramírez.

—¿Contento, Marcelo?

"Bastante conforme. Cada vez estoy jugando más tranquilo producto de la continuidad que yo pedía y creo que todavía puedo dar mucho más. Van once partidos seguidos en los que soy el "dueño" del arco y en ese lapso ganamos el trofeo".

—La presencia de Morón te debe ayudar.

"Claro, es un estímulo porque me motiva a no descuidarme sabiendo que él está detrás y eso hace que no dé por perdida una pelota hasta el final".

—¿Con él te llevas mejor que con el "Cándor"?

"El trato es bastante bueno porque él es muy simpático co-

mo persona. Si, me llevo mejor que con Roberto (Rojas)".

—En un pequeño balance, ¿en qué has progresado desde que estás en el primer equipo?

"En líneas generales no puedo decir algo puntual. Lo más importante es cómo me siento y ahora grito más para ordenar a mis compañeros. Ellos siempre me tuvieron confianza pero ahora con mayor razón".

—¿Reconoces responsabilidad en algunos goles, por ejemplo, uno de Marchant de Fernández Vial o los dos de Unión Española?

"Yo no tengo ningún problema en admitir cuando me he equivocado y lo dije en un gol de Olimpia en el verano pero en esta campaña no me he "comido" ninguno y así lo he comprobado al ver los videos que tengo grabados. El tiro de Marchant fue sorpresivo y entró pegado a un palo. ¿Los de Unión? El primero fue mérito del argentino (Matuzyszczk) porque amagó fusilar y la dejó dar un bote y después hizo un "globito". En el segundo, yo iba lanzado con todo hacia el otro lado y se desvió en Oscar (Rojas)".

Quintano sigue sereno

## La "U" con un ojo en el tribunal...

Alberto Quintano retomó ayer el ritmo de trabajo en un entrenamiento de la "U" que solo incluyó a quienes no jugaron contra Huachipato, más Valdivia y Vázquez, que lo hicieron en el segundo lapso.

En las cuentas del técnico azul hay un amplio margen para esperar las decisiones del Tribunal de Penalidades antes de pensar en el cuadro que actuará en El Salvador.

"Tenemos dos expulsados y parece que Hoffens pasó del límite de tarjetas amarillas. Probablemente tendré que modifi-

car la estructura del equipo, si bien ya podríamos contar con Marcelo Silva.

—¿Ha conversado con los dirigentes?

"Muchas veces y tenemos coincidencia para apreciar lo que pasa. Ya el año pasado la "U" estuvo enredada en la parte baja de la tabla y ahora luchamos por salir de ahí. En los partidos tenemos buenos momentos y de los otros también. Mi aspiración es precisamente conseguir una regularidad. Estos empates no son el ideal, pero impiden la caída, por

lo menos".

—¿Usted pedirá refuerzos para el próximo año?

"Eso habrá que verlo con los dirigentes, siguiendo también las pautas económicas. En este momento, lo que interesa es elevar esta campaña y aunque se piense lo contrario, yo mantengo mi optimismo sobre una cercana mejoría".

Realmente no fue un lunes de conclusiones muy agradables en la "U" ya que los juveniles perdieron 3-0 con Universidad Católica lo que es como echarle sal a la herida...

# BANCO DEL DESARROLLO

ESTADO DE SITUACION AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1987

### CREDITOS RELACIONADOS

	Plazos de vencimiento			Garantías*
	Hasta 2 años	A más de 2 y hasta 4 años	A más de 4 años	
En Poder de la Institución:				
De empresas productivas	6,1	6,0	—	12,1
De sociedades de inversión	53,3	36,1	30,8	120,2
De personas naturales	7,1	4,7	4,1	15,9
Subtotal	66,5	46,8	34,9	148,2
VENDIDAS AL BANCO CENTRAL:				
De empresas productivas	34,4	27,7	—	62,1
De sociedades de inversión	81,5	43,8	—	125,3
De personas naturales	10,1	8,1	2,1	20,3
Subtotal	126,0	79,6	2,1	207,7
TOTAL	192,5	126,4	37,0	355,9

\* Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito del artículo 84 de la Ley General de Bancos.

El total de los créditos relacionados representa un 0,87% del total de los créditos otorgados por la institución incluida la cartera vendida al Banco Central de Chile.

Durante el periodo de 1987 se han pagado efectivamente \$ 2,0 millones por concepto de amortizaciones y \$ 4,7 millones por intereses, de créditos relacionados que al 31 de diciembre de 1986 se encontraban en poder de la institución. En lo que se refiere a los créditos relacionados cedidos al Banco Central de Chile los pagos recibidos durante el año 1987 ascienden a \$ 0,3 millones. El total de pagos representa un 1,97% de la cartera relacionada existente al término del ejercicio pasado. Los montos indicados no incluyen las novaciones o sustituciones de créditos al mismo u otro deudor relacionado.

### b) Otras transacciones con partes relacionadas

Durante el periodo informado y hasta la fecha de preparación de este estado de situación, la empresa no ha efectuado operaciones ni mantuvo contratos vigentes con partes relacionadas.

CARLOS MERCADO CUEVAS  
Subgerente de Contabilidad

VICENTE CARUZ MIDDLETON  
Gerente General





# BANCO CONTINENTAL

## ESTADO DE SITUACION AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1987

ACTIVO	30 Sept. 1987 MM\$	31 Dic. 1986 MM\$
DISPONIBLE .....	151,2	181,0
COLOCACIONES:		
Préstamos comerciales .....	403,1	468,8
Préstamos para comercio exterior .....	90,1	65,4
Préstamos de consumo .....	3,2	2,7
Préstamos a Instituciones Financieras .....	475,3	445,1
Colocaciones en letras de crédito .....	—	—
Colocaciones contingentes .....	292,7	86,0
Otras colocaciones vigentes .....	0,1	1,6
Cartera vencida .....	—	—
Total Colocaciones .....	1.264,5	1.069,6
INVERSIONES:		
Doctos. Banco Central y Tesorería .....	169,2	353,6
Otras inversiones financieras .....	840,0	—
Documentos intermediados .....	—	—
Depósitos en el Banco Central de Chile .....	37,5	1,9
Bienes recibidos en pago o adjudicados .....	—	—
Otras inversiones no financieras .....	—	—
Total Inversiones .....	1.046,7	355,5
OTROS ACTIVOS .....	69,5	6,6
ACTIVO FIJO .....	1.145,6	1.123,5
TOTALES .....	3.677,5	2.736,2

PASIVO, CAPITAL Y RESERVAS	30 Sept. 1987 MM\$	31 Dic. 1986 MM\$
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES:		
Acreedores en cuentas corrientes .....	250,0	418,5
Depósitos y captaciones .....	1.144,1	371,4
Otras obligaciones a la vista o a plazo .....	74,5	40,1
Obligaciones por intermediación de documen- tos .....	—	—
Obligaciones en letras de crédito .....	—	—
Obligaciones contingentes .....	292,3	85,9
Total Captaciones y Otras Obligaciones .....	1.760,9	915,9
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHI- LE		
Línea de crédito Bco. C. Ch. para reprograma- ciones .....	—	—
Otras obligaciones con el Bco. Central de Chi- le .....	—	—
Préstamos de instituciones financieras del pais .....	—	—
Obligaciones con el exterior .....	186,8	55,1
Otras obligaciones .....	4,6	8,5
Total Préstamos de entidades financieras .....	191,4	63,6
OTROS PASIVOS .....	67,2	5,9
PROVISIONES POR ACTIVOS RIESGOSOS .....	13,1	8,1
CAPITAL Y RESERVAS .....	1.742,7	2.015,1
PERDIDA NETA .....	( 97,8)	(272,4)
TOTALES .....	3.677,5	2.736,2

ESTADO DE RESULTADOS RESUMIDO	Resultados Provisionales 1987 (9 meses) MM\$
Ingresos de operación .....	241,3
Gastos de operación .....	( 56,7)
RESULTADO OPERACIONAL BRUTO .....	184,6
Gastos del personal, administración y otros .....	(197,3)
RESULTADO OPERACIONAL NETO .....	( 12,7)
Otros ingresos .....	2,5
Otros gastos .....	( 1,0)
Corrección monetaria .....	( 80,4)
PERDIDA ANTES DE PROVISIONES .....	( 91,6)
Provisión de activos riesgosos .....	( 6,2)
PERDIDA ANTES DE IMPUESTO .....	( 97,8)
Impuesto a la renta .....	( — )
RESULTADO NETO .....	( 97,8)

### NOTAS AL ESTADO DE SITUACION

#### NOTA N° 1 INFORMACION PROPORCIONADA:

El presente Estado de Situación ha sido preparado de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las cifras correspondientes al ejercicio 1986 se incluyen únicamente para efectos comparativos y se presentan actualizadas de acuerdo con la variación del IPC entre el 1° de diciembre de 1986 y el 31 de agosto de 1987.

Los resultados de las instituciones financieras, en el curso del resto del ejercicio, pueden variar en función del riesgo de la cartera, volumen de negocios, incrementos de capital, tasas de interés, tipo de cambio, IPC, etc.. Por lo tanto, los resultados correspondientes al período de 9 meses del año 1987 tienen sólo el carácter de provisionales.

#### NOTA N° 2 CARTERA VENDIDA AL BANCO CENTRAL DE CHILE

La institución no mantiene saldos por concepto de cartera vendida al Banco Central de Chile.

#### NOTA N° 3 OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

- a) Colocaciones relacionadas:  
Al 30 de septiembre de 1987 los créditos relacionados se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

CREDITOS RELACIONADOS	Plazos de vencimiento			Garan- tías *
	Hasta 2 años	A más de 2 hasta 4 años	A más de 4 años	
EN PODER DE LA INSTITUCION:				
De empresas productivas .....	6,6	—	—	6,6
De sociedades de inversión .....	196,4	—	—	196,4
De personas naturales .....	—	—	—	—
TOTAL .....	203,0	—	—	203,0

\*Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito del artículo 84 de la Ley General de Bancos.

El total de los créditos relacionados representan un 16,05% del total de los créditos otorgados por la institución.

Durante el período de 1987 se han pagado efectivamente \$ 77,7 millones por concepto de amortizaciones y \$ 0,6 millones por intereses, de créditos relacionados que al 31 de diciembre de 1986 se encontraban en poder de la institución.

El total de pagos representa un 100% de la cartera relacionada existente al término del ejercicio pasado. Los montos indicados no incluyen las novaciones o sustituciones de créditos del mismo u otro deudor relacionado.

- b) Otras transacciones con partes relacionadas  
La empresa ha efectuado las siguientes transacciones con partes relacionadas:  
Textil Progreso S.A.: Adquisición de material de uso por valor de \$ 72.672.  
Cía de Seguros de Vida Consorcio Nacional de Seguros: Renovación de póliza de seguro de vida a favor de los empleados del banco. La renovación de este seguro no representa un gasto para la institución, ya que su costo se imputa a los descuentos acumulados a que tiene derecho el banco, por no declaración de siniestros. Esta póliza ri-  
ge desde el 1° de julio de 1987 hasta el 30 de junio de 1988.

MARIO CABELLO CORNEJO  
Subgerente Contabilidad

PIERRE EYMERY  
Gerente General



## Comando... (Viene de la 1ª Pág.)

fueron conminadas —a punta de pistolas y armas de fuego largas— a no resistir el atraco ni provocar alteraciones a la acción, mientras reducían al guardia y a los cajeros de la entidad. La maniobra, según indicaron los presentes, tuvo una duración aproximada a los tres minutos y "fue muy coordinada y sin violencia".

Los cinco individuos, que se movilizaban en un taxi Chevrolet Opala que minutos antes había sido robado a su conductor, actuaron a rostro descubierto, pero usando anteojos de sol, pelucas y bigotes postizos, según informaron los testigos, indicando que el grupo de pistoleros era comandado por una mujer que era la encargada de dar las órdenes.

Los individuos ingresaron en forma violenta a la entidad bancaria alrededor de las 13.50 horas, portando las armas y exhibiendo claras demostraciones de actuar hasta las últimas consecuencias. En ese minuto el guardia se dirigía hacia una de las dependencias del segundo piso, cuando fue alcanzado por uno de los pistoleros quien le manifestó que no opusiera resistencia o sería hombre muerto. Acto seguido lo desarmó mientras el resto de los sujetos se encargaba de recoger el dinero de las cajas y una importante remesa que había llegado poco antes al banco.

La acción —al parecer— experimentó un sobresalto a los delincuentes, debido a que en ese instante pasó un carro bombas que se dirigía a un amago de incendio en las cercanías. El ulular de la sirena alertó a los sujetos, quienes emprendieron de inmediato la retirada, no sin antes efectuar cuatro disparos al aire y advertir a los testigos y cajeros que hicieran sonar la alarma ni llamaran, en los minutos siguientes, a la policía.

### HUIDA

El grupo abandonó el recinto en forma coordinada y compacta en dirección al automóvil de alquiler que los aguardaba en la esquina misma de Santa Rosa y Llico, desde donde se escaparon hacia el sector de Vicuña Mackenna.

Una persona que pidió no ser identificada, y que poco antes del audaz asalto había efectuado un depósito, señaló a LA NACIÓN que "el atraco fue muy bien planificado. Mi hijo —yo vivo por este sector— los vio cuando estaban en la plaza Llico, un poco más al poniente, y se alistaron los bigotes y calaron guantes especiales. Eso le llamó poderosamente la atención, pero no pudo percatarse adónde se dirigían los tipos. Poco después se dio cuenta del resultado".



### MODULABAN BIEN LAS GROSERIAS

Uno de los clientes del banco, Onorio Urtubia, que en los instantes mismos del atraco depositaba un dinero en su cuenta corriente particular, expresó que los cuatro asaltantes actuaron a rostro descubierto, pero con pelucas y bigotes postizos. "Fue todo muy rápido —contó—; ingresaron por la única puerta que tiene el banco y recibían órdenes de la mujer, una rubia de unos 30 años, aproximadamente. ¡Este es un asalto!, dijeron y pidieron que los clientes no nos moviéramos. Que esto era un robo contra estos h... En todo momento dijeron garabatos para dirigirse a la gente, pero sin actuar con violencia. Se veían educados y modulaban bien", explicó.

Añadió que cuando el guardia del banco se vio en esta situación intentó descender las escaleras, pero rápidamente fue reducido. "Uno de los individuos gritó: ¡Matemos al guardia... Si se mueve lo matan!, ordenó la mujer.

Otro de los afectados y testigo presencial del asalto fue el joven comerciante Luis Rocco. "Justo estaba haciendo la papeleta de depósito cuando llegaron los asaltantes. Tenía en mis manos los 35 mil pesos y al verlos tan decididos, opté por tirarlos hacia detrás de la caja. Por ahí pasaron ellos y recogieron también el pequeño paquetito", explicó trémulo aún por la situación.

Una de las mujeres que también gestionaban asuntos bancarios, María Elena Aránguiz, abandonó la entidad bancaria poco después de las 15.30 horas, tras prestar declaraciones a la policía y entregar vagos antecedentes de los delincuentes.

"Me puse muy nerviosa —dijo— y casi no pude ver a los sujetos. Lo único que recuerdo es que nos dijeron que nosotros no teníamos nada que ver en el asunto y que no tuviéramos miedo. Luego, la mujer inició el trabajo y empezó a impartir órdenes. Fue sólo un par de minutos, pero me parecieron casi eternos".

### AUTOMOVIL

De acuerdo a informes recibidos en la entidad, el vehículo en que escaparon los delincuentes fue localizado pocas cuadras más al oriente. El conductor del auto de alquiler llegó también hasta la sucursal bancaria y se puso a disposición de la policía.

### EXTRACTO

Dora Merino Inzunza C.I. 4.089.177-3, y otros, Dirección Postal casilla de correos 10 de Lonquimay, vienen en solicitar al Director General de Aguas; la regularización e inscripción de los derechos de aguas que a continuación se indican, en el Fundo Rahue Rol 61-2 de la Comuna de Lonquimay, Provincia de Malleco. Estos derechos en su totalidad, corresponden a esteros y vertientes naturales, que nacen en el interior del predio y desembocan en los ríos Pulul, Rahue y Bio Bio y son los siguientes, con sus respectivas cantidades a regularizar en litros por segundo, entre paréntesis.

1.— Desembocan en el río Rahue los siguientes: Bancocura (420), Piedra Alta (120), Mallín de los Sauces (70), Flor del Natre (60), Los Guindos (60), Meseta Ancha (60), El Saitillo (100), Lagunillas o Paula (500), Pehuenco (100), Taipancura (40), Piedras Malas (40), Los Pinos (30), La Manga (40), Paso del León (40), Desfiladero Tres Vertientes (120), Puesto Jara (200), Taguao (500), Yantril (50), Agua Blanca (250), Carinancagua (800), Nirehue (400), Chacayal de las Yeguas (50), Mallín Florido (50), Mallín Cimbra (50), La Maquina (100), Chacay Mallín (120), La Totora (100), Paso La Botella (150), Tronco Mallín (50).

2.— Desembocan en el río Pulul los siguientes: Mallín de Rebolledo (50), Las Vidrieras (70), Paso del Toro (300), Puesto Moya (100), Niranto Mañoso (150), Quil Pehuen (800), Tres Saltillos (600).

3.— Desembocan en el río Bio Bio los siguientes esteros y vertientes: Menucao (70 lt/seg), Marconao (60), Los Alamos (80), Cilcao (250), La Laguna (250), Tres Hoyos (400), y El Boliche (100).

4.— Finalmente se incluyen dos canales de regadío que nacen del río Rahue y ellos son: Canal de la Minas (600 lt/seg) y Canal Chivería (400 lt/segundo).

Estos derechos de agua a regularizar, son de captación gravitacional, de uso consuntivo, de ejercicio permanente y continuo, y las aguas aquí solicitadas se han utilizado por más de quince años libres de clandestinidad y violencia y sin reconocer dominio ajeno, para riego, consumo humano y animal en el citado predio.

Todo lo anterior de acuerdo al artículo segundo transitorio y otros del código de aguas actualmente vigente.

Lonquimay, Noviembre de 1987

## Policía

Efectivos de la Cuarta Comisaría de Carabineros

# Detienen a asaltantes de taxista y frustran atraco a distribuidora

■ Uno de los delincuentes, identificado como el "Humberto", alias "El Nano" se encuentra prófugo y encargado a todas las unidades policiales

Carabineros de la Cuarta Comisaría detuvieron ayer a dos delincuentes que asaltaron al taxista Carlos Anguita Zapata y lo maniataron y se apoderaron del vehículo con el cual pretendían asaltar una distribuidora de diarios en el sector sur de la capital.

Los antisociales fueron identificados como Luis Rodrigo Córdova Salinas, de 23 años, y Juan Manuel Gutiérrez Puente, de 20 años.

Los hechos se iniciaron cerca de las 8.00 de la mañana de ayer en Alameda Bernardo O'Higgins con Ruiz Tagle, lugar en que Rodrigo Córdova abordó el taxi Chevette placa EN-3327 conducido por Carlos Anguita, pidiéndole que lo llevara hacia el sector de General Velásquez.

A los pocos minutos de recorrido, el individuo extrajo una pistola Browning, calibre 6,35 con la que encañonó al taxista, y le hizo detener el vehículo en un lugar en donde se encontraban esperando Manuel Gutiérrez y el "Humberto", alias "El Nano", sujeto que aún se encuentra prófugo.

Los antisociales ataron al taxista y lo encerraron en el estrecho portamaletas del vehículo. Según declaraciones de este último los individuos le robaron 700 pesos y lo pasaron por espacio de más de dos horas.

El chofer del vehículo intentó abrir el tapamaletas para escapar de sus captores logrando avistar —como a las 10.30 horas un carro policial en la intersección de las calles Sierra Bella con General Gana. En ese lugar se arrojó a la calle, rodando varios metros. Sus captores al percatarse del hecho estacionaron el vehículo y corrieron a recoger al taxista.

De esta situación se dieron cuenta efectivos del carro Z-085, de la Cuarta Comisaría que realizaba una ronda por el sector y conminaron a detenerse a los delincuentes. Estos opusieron resistencia e intentaron escapar. Tras unos minutos de persecución Carabineros logró detener a Luis Córdova Salinas

y Juan Gutiérrez Puente, escapando del lugar el "Humberto" alias "El Nano", que se encuentra encargado a todas las unidades policiales. La acción

logró además frustrar el asalto a una distribuidora de diarios localizada en el sector de calle Franklin planificada por los delincuentes detenidos.

Así lo señaló la policía

## Recalentamiento en sistema eléctrico originó incendio de la Farmacia Andrade

El recalentamiento del sistema eléctrico del primer piso fue el origen del incendio que destruyó totalmente las dependencias de la Farmacia Andrade, en Alameda Bernardo O'Higgins con Meiggs, y del restaurante "El Chiquitito", ubicado en Exposición N° 8, el domingo último según informaciones proporcionadas por la policía.

En el trabajo de extinción del siniestro —al que concurrieron 13 compañías del Cuerpo de Bomberos— resultaron heridos cinco voluntarios y un vigilante. Con lesiones graves se en-

cuentran Horus Concha Villagra, quien recibió una fuerte descarga eléctrica y Héctor Brenckel Valenzuela que sufrió la fractura de la nariz; el vigilante Alfredo Segundo Peña Chávez presenta un cuadro de mediana gravedad; lesionado por la inhalación de gases tóxicos Alfredo Arias Riveros; leve con un cuerpo extraño alojado en su ojo derecho Oscar Ugalde Jaque y con contusiones leves Francisco Sotomayor Rojas.

Los propietarios afectados indicaron que existen seguros contratados en las compañías "La Real" y "Aetna-Chile".

## Encuentran cuerpo de una joven mujer descuartizada

Un brutal homicidio fue descubierto ayer por efectivos de Carabineros del sector sur de la capital al encontrar el cuerpo sin vida de una joven de aproximadamente 20 a 25 años de edad, sin sus extremidades inferiores y con signos de haber sido golpeada en el cráneo.

El hallazgo se produjo alrededor de las 9.50 horas de ayer en el fondo de un canal de regadío, en las inmediaciones de la Uni-

versidad Central y la punta de diamante de la Carretera 5 Sur con Lo Espejo, presentando el cuerpo cortes a la altura de la pelvis, costado derecho del cuello, en la espalda y múltiples contusiones con objeto contundente.

La mujer presentaba una data de muerte de tres días, aproximadamente y presentaba tres a cuatro meses de embarazo.

## FESECHI

(Federación de Secretarías de Chile F.G.)

### CITACION

Cita a todas sus afiliadas a lo largo del país a la Asamblea Ordinaria a realizarse en Santiago el día 28 de Noviembre de 1987 en el Hotel Carrera (Salón Puyehue) a las 08.30 hrs.

Tabla:

- Informe de Fesechi 1987
- Informe Balance General
- Informe Actividades de las Asociaciones del país
- Varios

EL DIRECTORIO



# BANCO REAL

ESTADO DE SITUACION AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1987

ACTIVO	30 Sept. 1987 MM\$	31 Dic. 1986 MM\$	PASIVO, CAPITAL Y RESERVAS	30 Sept. 1987 MM\$	31 Dic. 1986 MM\$
DISPONIBLE.....	250,1	1.312,5	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES:		
COLOCACIONES:			Acreedores en cuentas corrientes.....	348,5	1.119,3
Préstamos comerciales.....	2.117,0	2.108,3	Depósitos y captaciones.....	2.266,9	2.312,3
Préstamos para comercio exterior.....	1.324,1	1.570,0	Otras obligaciones a la vista o a plazo.....	101,2	256,5
Préstamos de consumo.....	3,6	5,0	Obligaciones por intermediación de documentos...	1.374,8	2.152,7
Préstamos a Instituciones Financieras.....	633,3	—	Obligaciones por letras de crédito.....	—	—
Colocaciones en letras de crédito.....	—	—	Obligaciones contingentes.....	349,1	988,0
Colocaciones contingentes.....	349,4	993,1	Total Captaciones y Otras Obligaciones.....	4.440,5	6.828,8
Otras colocaciones vigentes.....	87,9	60,4			
Cartera vencida.....	21,8	11,6	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES		
Total Colocaciones.....	4.537,1	4.748,4	FINANCIERAS Y BCO. CENTRAL DE CHILE		
INVERSIONES:			Línea de crédito Bco. C. Ch. para Reprograma-		
Doctos. Bco. Central y Tesorería.....	2.538,4	2.285,5	ciones.....	—	—
Otras inversiones financieras.....	—	—	Otras obligaciones con el Bco. Central de Chile...	371,0	555,1
Documentos intermediados.....	1.476,0	2.395,7	Préstamos de Instituciones Financieras del país...	1.210,8	286,9
Depósitos en el Banco Central de Chile.....	509,5	533,6	Obligaciones con el exterior.....	1.625,3	1.854,1
Bienes recibidos en pago o adjudicados.....	1,6	1,6	Otras obligaciones.....	6,5	24,3
Otras inversiones no financieras.....	44,0	—	Total Préstamos de entidades financieras.....	3.213,6	2.720,4
Total Inversiones.....	4.569,5	5.216,4			
OTROS ACTIVOS.....	1.586,4	2.235,0	OTROS PASIVOS.....	1.546,3	2.151,0
ACTIVO FIJO.....	177,8	191,0	PROVISIONES POR ACTIVOS RIESGOSOS.....	44,8	35,8
TOTALES.....	11.120,9	13.703,3	CAPITAL Y RESERVAS.....	1.788,9	1.891,2
			UTILIDAD NETA.....	86,8	76,1
			TOTALES.....	11.120,9	13.703,3

## ESTADO DE RESULTADOS RESUMIDO

Resultados provisionales 1987 (9 meses)	MM\$
Ingresos de operación.....	1.640,0
Gastos de operación.....	(1.081,3)
RESULTADO OPERACIONAL BRUTO.....	558,7
Gastos del personal, administración y otros.....	( 255,1)
RESULTADO OPERACIONAL NETO.....	303,6
Otros ingresos.....	36,6
Otros gastos.....	( 2,1)
Corrección monetaria.....	( 230,6)
EXCEDENTE ANTES DE PROVISIONES ..	107,5
Provisión de activos riesgosos.....	( 13,5)
EXCEDENTE ANTES DE IMPUESTO.....	94,0
Impuesto a la renta.....	( 6,8)
EXCEDENTE.....	87,2
Destino provisional del excedente:	
— Aceleración de provisiones por	
acciones Ley N° 18.439.....	( 0,4)
RESULTADO NETO.....	86,8

## NOTAS AL ESTADO DE SITUACION

### NOTA N° 1 INFORMACION PROPORCIONADA:

El presente Estado de Situación ha sido preparado de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las cifras correspondientes al ejercicio 1986 se incluyen únicamente para efectos comparativos y se presentan actualizadas de acuerdo con la variación del IPC entre el 1° de diciembre de 1986 y el 31 de agosto de 1987.

Los resultados de las instituciones financieras, en el curso del resto del ejercicio, pueden variar en función del riesgo de la cartera, volumen de negocios, incrementos de capital, tasas de interés, tipo de cambio, IPC, etc. Por lo tanto, los resultados correspondientes al periodo de 9 meses del año 1987 tienen el carácter de provisionales.

### NOTA N° 2 CARTERA VENDIDA AL BANCO CENTRAL DE CHILE

La institución no mantiene saldos por concepto de cartera vendida al Banco Central de Chile.

### NOTA N° 3 OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

#### a) Colocaciones relacionadas:

Las colocaciones con partes relacionadas que se incluyen en el activo ascienden a MM\$ 23,3 (MM\$ 104,3 al 31.12.86), las cuales se encuentran en poder de la institución y otorgadas a sociedades de inversión cuyo monto se amortizará en el plazo de dos años.

El total de los créditos relacionados representa un 0,51% del total de los créditos otorgados por la institución.

Durante el periodo de 1987 se han pagado efectivamente el 100% de los créditos relacionados que al 31 de Diciembre de 1986 se encontraban en poder de la institución.

#### b) Otras transacciones con partes relacionadas:

La empresa ha efectuado las siguientes transacciones con partes relacionadas: Dentro del rubro "Gastos del Personal, Administración y Otros", se encuentra registrado un monto de MM\$ 46,1 por arriendo, dentro de las condiciones del mercado, de edificios ubicados en Avda. Apoquindo N° 3995. Las Condes, donde funciona nuestra sucursal Apoquindo, y en Avda. Libertador B. O'Higgins N° 420, Concepción, en la cual opera nuestra sucursal en esa ciudad, y que son propiedad de la Sociedad General de Inversiones, Participaciones y Servicios Ltda. (SOGIPAL).

JUAN VARGAS MATTIA  
Contador General

CELIO TUNHOLI  
Gerente General



## Resultados del Club Hípico

1ª Carrera.— 1.000 metros.— Índice: 20 e inferiores.—

	Bol.	Pag.
1º (10) ARCHWAY 50 por Domineau y A Media Luz del stud "Vairenson"	1.684	12,80
2º (2) jinetes Hernán Reyes	2.841	7,50
3º (1) Le Premier 61 H. Berrios	4.611	4,60
4º (1) First Class 55 C. Rojas	4.089	5,20
5º (4) Tallarola 54 O. López	1.741	12,30
6º (8) Game Star 50 M. Vergara	3.399	6,30
7º (9) Golden Street 48 J. Pailamilla	2.849	7,50
8º (6) Cuzcuz 51 J. Muñoz	4.034	5,30
9º (7) Rengo 51 L.A. Santos	2.913	7,30
10º (3) Jaqueline 54 R. Pérez	1.251	17,30
11º (5) Montego Bay 52 O. Sánchez	304	70,80
12º (11) Brocha Gorda 48 O. Salas		
<b>Total</b>	<b>30.781</b>	

Ganada por 1.1/4 cpos. los 3ºs en empate a 1.2 cpos. el 5º a nariz y el 6º a 1.2 cpos. Tpo. 0.58 1/5. Prep. Enrique Vidal Corrieron todos. Div. \$ 12.80, 2.80, 1.90, 1.30, 1.40. Quinela Combinación 2-10 con 56 vales Div. \$ 10.580 c/v. Trifecta Combinación 10-2-1 con 11 vales Div. \$ 24.380 c/v. Combinación 10-2-4 con 8 vales Div. \$ 33.480 c/v.

2ª Carrera.— 1.200 metros. Condicional. Para potrancas de 3 años no ganadoras.

	Bol.	Pag.
1º (9) MARILIANA 53 por Laurentis y Marihuela del stud "TEO"	3.373	3,30
2º (4) Dancing Queen 53 M. Santos	2.030	5,50
3º (6) Gavillita 53 M. Aranda	5.255	2,10
4º (5) Doña 53 J. Barraza	3.173	3,50
5º (3) Cretona 49 J. Soto	164	68,10
6º (11) Rompedora 51 C. Vega	212	52,70
7º (7) Joya Azul 53 C. Verdugo	282	39,60
8º (1) Arboleda 53 C. Galleguillos	150	74,50
9º (12) Tirana Real 53 V. Rojas	67	166,80
10º (8) Lloraba 51 L. Corvalán	810	13,80
11º (10) Moruna 51 L.A. Santos	249	44,90
12º (2) Cameliara 53 J. Orellana		
<b>Total</b>	<b>15.973</b>	

Ganada por 1 cpo. el 3º a 1 cpo. el 4º a 2.1 cpos. el 5º a 1.1 cpos. y el 6º a 2.1 cpos. Tpo. 1.11 3/5. Prep. Pedro Molina. Corrieron todos. Div. \$ 3.30, 1.30, 1.40, 1.20. Quinela Combinación 4-9 con 333 vales. Div. \$ 830 c/v. Trifecta Combinación 9-4-6 con 193 vales. Div. \$ 3.450 c/v.

3ª Carrera.— 1.200 metros. Condicional. Para machos de 4 años y más ganadores.

	Bol.	Pag.
1º (5) DAMASCO IMPERIAL 54, por Jayán y Guitarra Criolla, del stud "Kaledon"	4.229	2,80
2º (3) Parmalat 57 R. Miranda	3.417	3,50
3º (2) Aguantao 57 L. Muñoz	4.978	2,40
4º (1) Set Park 60 E. Silva	1.557	7,70
5º (4) Volcánico 50 H. Plaza	1.197	10,00
6º (7) New Winner 51 J. Berrios	1.777	6,70
7º (6) Naktoun (n.r.) 54 F. Díaz		
<b>Total</b>	<b>17.155</b>	

Ganada por cbza; el 3º a 2; el 4º a 5.1/2; el 5º a 1.1/4 y el 6º a 3/4. Tiempo: 1.10 1/5. Prep. Wilson Robles. Corrieron todos. Div. \$ 2.80; \$ 1.50 y \$ 1.90. "Quinela": Combinación 3-5 con 334 vales. Div. \$ 840 c/v. "Trifecta": Combinación 5-3-2 con 182 vales Div. \$ 1.880 c/v. Triple N° 1 a 1º lugar (5) Damasco Imperial, con 39 vales. Div. \$ 34.150 c/v. A 2º lugar (3) Parmalat, en corral con (4) Volcánico, con 43 vales Div. \$ 7.820 c/v. Pollón de Oro, Gpo. N° 3.

4ª Carrera.— 1.200 Metros. Condicional.— Para potrancas de 3 años no ganadoras.

	Bol.	Pag.
1º (7) INA 53, por Infanzón y Polvorilla, del stud "Sur"	4.668	3,00
2º (12) Rompiente 51 L. A. Santos	1.689	8,30
3º (9) Mal Hablada 53 E. Silva	2.030	6,90
4º (2) Arcana 53 C. Rojas	6.078	2,30
5º (5) Distinción 51 H. Olivarez	1.675	8,40
6º (14) Ventiscada 53 O. Salas	170	83,00
7º (1) Pomona 53 C. Delgado	1.681	8,30
8º (1) Anita Cristina 49 Juan Soto	160	88,20
9º (8) Legrand 53 L. Marin	1.133	12,40
10º (13) Sibila Game 53 P. Vega	411	34,30
11º (10) Mejor Pinta 49 Jge. Soto	128	110,20
12º (6) Doña Paulina 49 H. Plaza	338	41,70
<b>Total</b>	<b>20.161</b>	

Ganada por 4 cpos; el 3º a 1.1/2; el 4º a 1; el 5º a 1 y el 6º a 1. Tiempo: 1.10 1/5. Prep. José Melero. No corrieron: (3) Capicúa y (4) Cruz Azul. Div. \$ 1.40; \$ 2.00 y \$ 2.00. "Quinela": Combinación 7-12 con 222 vales Div. \$ 1.470 c/v. "Trifecta": Combinación 7-12-9 con 23 vales Div. \$ 20.210 c/v. Pollón de Oro, Grupo N° 2.

5ª Carrera.— 1.600 metros. Índice: 38 al 30.

	Bol.	Pag.
1º (5) PIL PIL 54, por Sharp Eyed Quillo y Pila Pila, del stud "Itaca"	8.754	1,60
2º (3) Sprite 55 L. Muñoz	1.417	9,70
3º (7) Probanza 48 L. Toro	1.477	9,30
4º (2) Purple 56 R. Miranda	1.202	11,50
5º (1) Kalman 56 G. Lizama	3.985	3,40
6º (4) Melindre 53 M. Vergara	1.166	11,80
7º (6) Minch 52 J. Berrios	1.808	7,60
<b>Total</b>	<b>19.809</b>	

Ganada por 1.1/2 cpos; el 3º a 1/2 cpo; el 4º a 1.1/2; el 5º a 1/2 cbza y el 6º a 1. Tiempo: 1.35. Prep. Juan Cavieles. Corrieron todos. Div. \$ 1.60; \$ 1.30 y \$ 2.10. "Exacta": Combinación 5-3 con 158 vales Div. \$ 1.650 c/v. "Trifecta": Combinación 5-3-7 con 34 vales Div. \$ 14.490 c/v. Pollón de Oro, Grupo N° 2. Nota: Llegó segundo Minch y fue descalificado al último puesto por no ratificar peso.

6ª Carrera.— 2.400 metros.— Clásico.— Premio: Copa Reina Isabel

	Bol.	Pag.
1º (4) TRIBUNAL, 59 por Semenenko y Trenza del stud "Pamar"	1.550	5,70
2º (1) Ibero, 61 Jge. Vergara	1.221	7,20
3º (9) Fiador, 59 P. Cerón	6.786	1,30
4º (2) Platini, 61 M. Aranda	2.515	3,50
<b>Total</b>	<b>12.625</b>	

Ganada por 3.1/4 cpos., el 3º a 1.3/4; El 4º a 3.1/2 y el 5º a 8. Tiempo: 1.13. Prep. Samuel Fuentes. Corrieron todos. Div. \$ 5.70 \$ 2.40 y \$ 2.40. "Exacta": Combinación 4-1 con 25 vales. Div. \$ 8.300 c/v. Trifecta Combinación 4-1-3 con 29 vales. Div. \$ 16.870 c/v. Pollón de Oro, Grupo N° 3.

7ª Carrera.— 1.200 metros.— Condicional.— Para potrancas de 3 años no ganadoras.

	Bol.	Pag.
1º (5) TEMATICA, 56 por El Morgón y Oroya del stud "La Capilla"	3.294	5,60
2º (7) Lama, 53 M. Aranda	3.462	5,30
3º (1) Midnette, 53 S. Vázquez	2.047	8,90
4º (1) Amplitud, 53 L. Muñoz	6.756	2,70
5º (1) Pericón, 53 F. Díaz	1.801	10,10
6º (4) Danger Love, 51 Jge. Mora	3.945	4,60
<b>Total</b>	<b>449</b>	<b>40,80</b>

8º (10) Talquina, 53 J. Turrieta	511	35,90
9º (6) Mayta, 51 R. Vergara	1.981	9,20
10º (9) Shiraz, 53 Js. Castillo	1.982	9,20
<b>Total</b>	<b>26.228</b>	

Ganada por 4.1/2 cpos., el 3º a nar., el 4º a 1/2 cpo., el 5º a 1 y el 6º a cbza. Tiempo: 1.10 1/5. Prep. Pedro Bagú. Corrieron todos. Div. \$ 5.60 \$ 2.80 y \$ 3.30. Quinela: Combinación 2-5 con 269 vales. Div. \$ 1.710 c/v. Trifecta: Combinación 2-5-7 con 23 vales. Div. \$ 29.260 c/v. Pollón de Oro, Grupo N° 1

8ª Carrera.— 2.000 metros.— Índice: 28 al 19.—

	Bol.	Pag.
1º (2) HAMPON, 55 por Balconaje y Hamara del stud "Los Solos"	6.531	2,90
2º (8) Maipopillán, 48 L. Toro	1.493	12,60
3º (6) Abajo, 49 C. Rojas	3.725	5,00
4º (1) Palinox, 56 J. Orellana	3.076	6,10
5º (5) Enchanted Way, 52 L. Marin	4.911	3,80
6º (3) Pierrou, 55 S. Vázquez	4.830	3,90
7º (4) Worlwise, 55 M. Aranda	2.441	7,70
<b>Total</b>	<b>27.007</b>	

Ganada por 8 cpos., el 3º a narz., el 4º a 2., el 5º a pcoz. y el 6º a 1.1/2. Tiempo: 1.59 2/5. Prep. Antonio Bullezu. No corrió (7) Esponjado. Div. \$ 2.90 \$ 2.10 y \$ 3.70. Quinela: Combinaciones 2-8 y 7-8 con 179 vales. Div. \$ 2.460 c/v. Trifecta: Combinaciones 2-8-6 y 7-8-6 con 18 vales. Div. \$ 35.900 c/v. Pollón de Oro, Grupo N° 1.

9ª Carrera.— 1.200 metros.— Condicional.— Para potrancas de 3 años no ganadoras.

	Bol.	Pag.
1º (2) BREÑA, 53, por El Oriental y Blondy del stud "Tres A"	5.599	\$ 3,90
2º (5) Domineal, 49 H. Plaza	2.361	9,10
3º (4) Chapetead, 49 J. Eguren	3.172	6,80
4º (1) Aprobada, 53 M. Santos	2.009	10,70
5º (9) Marikosan, 49 L. A. Toro	2.867	7,50
6º (6) Dotación, 53 L. Muñoz	1.1334	1,90
7º (14) World Around, 49 Jge. Soto	1.473	14,70
8º (8) Landera, 53 J. Barraza	654	33,10
9º (13) Silfides, 53 J. Muñoz	553	39,10
10º (7) Influencia, 53 G. Valencia	374	57,90
11º (3) Complicación, 49 A. Miranda	197	109,90
12º (12) Sardonía, 53 S. Suárez	72	300,90
13º (11) Rehovot, 49 Juan Soto	150	144,40
14º (10) Modelada, 53 C. Verdugo	142	152,60
<b>Total</b>	<b>30.957</b>	

Ganada por 1/2 pcoz; el 3º a 1.3/4; el 4º a 3/4; el 5º a 2 y el 6º a pcoz.— Tiempo: 1.11 1/5.— Prep. Antonio Bullezu. Corrieron todos.— Div. \$ 3.90; \$ 1.70; \$ 2.10 y \$ 2.10.— "Quinela": Combinación 2-5 con 275 vales Div. \$ 1.830 c/v.— "Trifecta": Combinación 2-5-4 con 36 vales Div. \$ 24.310 c/v.— Pollón de Oro, Grupo N° 1.—

10ª Carrera.— 1.300 metros.— Índice: 40 al 33.—

	Bol.	Pag.
1º (2) MAGRITTE, 56 por Sharp Eyed Quillo y Marquette, del stud "Don Cotto"	6.848	\$ 3,00
2º (5) Titiano, 53 J. Berrios	5.211	3,90
3º (1) Capeletti, 57 R. Pérez	3.403	6,00
4º (4) Fortino, 54 C. Delgado	3.920	5,20
5º (8) Miss Ocoa, 50 R. Chamorro	6.486	3,10
<b>Total</b>	<b>29.288</b>	

Ganada por 3 cpos; el 3º a 3.1/2; el 4º a 2; el 5º a 4 y el 6º a v.p.— Tiempo: 1.15 1/5.— Prep. Jorge Inga G.— No corrieron: (3) Carpintero Game y (6) Humito.— Div. \$ 3.30; \$ 1.90 y \$ 2.00.— "Quinela": Combinaciones 2-5, 3-5 y 5-7 con 835 vales Div. \$ 600 c/v.— "Trifecta": Combinaciones 2-5-1, 3-5-1 y 6-5-1 con 112 vales Div. \$ 6.550 c/v.— Pollón de Oro, Grupo N° 1.—

11ª Carrera.— 1.000 metros.— Condicional.— Para potrillos de 3 años no ganadores.

	Bol.	Pag.
1º (4) DISEÑO, 56 por Bold Mint y Doca del stud "Los Milagros"	4.681	5,50
2º (12) Puerto de Acero, 56 J. Pérez	3.926	6,50
3º (15) Solidario, 56 A. Campos	5.806	4,40
4º (11) Mil Colores, 52 G. Pezoa	2.860	9,00
5º (18) Victoriano, 56 J. Verdugo (Fav.)	6.713	3,80
6º (10) Maipo Dancer, 56 C. Rojas	1.186	21,80
7º (2) Alfetino, 56 H. Berrios	3.294	7,80
8º (9) Litografía, 56 O. López	2.580	10,00
9º (8) Honorable, 56 J. Ubillo	419	61,70
10º (1) Alferez Real, 52 A. Tapia	272	95,10
11º (5) Donizetti, 52 Jge. Soto	567	45,60
12º (6) Dostoevsky, 52 J. Eguren	1.492	17,30
13º (13) Quintral, 54 Jge. Mora	1.014	25,50
14º (7) Explicito, 56 C. Barrera	323	80,00
15º (16) Solinus, 52 O. León	72	359,30
16º (17) Sosegado, 56 J. Muñoz	1.755	14,70
<b>Total</b>	<b>36.960</b>	

Ganada por 5.1/4 cpos., el 3º a 1/2 pcoz., el 4º a 1/2 cpo., el 5º a 1.1/4 y el 6º a nar. Tiempo: 0.58. Prep. Pedro Bagú. No corrieron: (3) De Mille y (14) Rivoli. Div. \$ 5.50 \$ 2.30 \$ 2.20 y \$ 1.90. Quinela: Combinación 4-12 con 280 vales. Div. \$ 1.980 c/v. Trifecta: Combinación 4-12-15 con 45 vales. Div. \$ 19.740 c/v. POLLON DE ORO, Grupo N° 1. Nota: Llegó en 2º Solidario, siendo distanciado al 3º lugar por la Junta de Comisarios.

12ª Carrera.— 1.200 metros.— Índice 22 al 15.—

	Bol.	Pag.
1º (4) PEMEHUE, 55 por Gentilicio y Embruja del Sr. Manuel A. Velarde B.	3.527	7,50
2º (8) Miradilla, 51 R. Miranda (Fav.)	8.225	3,20
3º (14) Montway, 49 R. Vargas	1.513	17,30
4º (15) Arrabal, 49 Jge. Mora	3.525	7,40
5º (11) Kanea, 49 J. Orellana	421	62,50
6º (2) Kekiko, 56 Jge. Vergara	1.107	23,70
7º (5) Golden Hand, 54 C. Delgado	2.783	9,40
8º (12) Ramita, 54 R. Jacquez	1.814	14,50
9º (3) Nelly D, 56 G. Lizama	2.987	8,80
10º (7) Natucha, 51 L. Marin	4.640	5,60
11º (10) Spell, 51 J. Berrios	964	27,30
12º (9) Paipote, 50 C. Verdugo	1.036	25,40
13º (13) Bomvallet, 49 M. Vergara	4.072	6,40
14º (1) Fao, 55 A. Miranda	750	35,00
15º (6) Miracolo, 54 M. Santos	237	111,00
<b>Total</b>	<b>37.601</b>	

Ganada por 1/2 pcoz., el 3º a cbza., el 4º a 1.1/4, el 5º a 1 y el 6º a v.p. TIEMPO: 1.10.3. Prep. Manuel A. Velarde. Corrieron todos. Div. \$ 7.50 \$ 2.50 \$ 1.70 y \$ 3.60. Quinela: Combinación 4-8 con 467 vales. Div. \$ 1.090 c/v. Trifecta: Combinación 4-8-14 con 10 vales. Div. \$ 73.720 c/v. Pollón de Oro, Grupo N° 1. Nota: Llegó en 2º Montway, siendo distanciado al 3º por la Junta de Comisarios.

13ª Carrera.— 1.200 mts. Condicional. Para potrancas de 3 años no ganadoras.

	Bol.	Pag.
1º (8) PACHI 53 por Dolphin e Hizo Reir del stud "Las Hermanitas"	5.183	4,30
2º (7) Lolein 51 L.A. Santos	1.200	18,60
3º (10) Soltura 49 H. Plaza	2.358	9,40

4º (6) Fonalidad 53 E. Silva	1.955	11,40
5º (3) Tanteada 56 L. Muñoz	7.403	3,00
6º (4) Apatia 53 S. Vázquez	4.703	4,70
7º (2) Meramar 52 A. Miranda	989	22,50
8º (5) Carnavalada 53 G. Lizama	908	24,50
9º (9) Remada 53 R. Pérez	1.786	12,50
10º (1) Golden Lady 56 M. Aranda	5.417	4,10
<b>Total</b>	<b>32.902</b>	

Ganada por 1.1/4 cpo. el 3º a 1/2 cabza. el 4º a 1.1/2 cpos. el 5º a 2.1/2 y el 6º a 2.1/4 cpos. Tpo. 1.10. Prep. Juan Zúñiga Corrieron todos. Div. \$ 4.30, 2.30, y \$ 5.20. Quinela Combinación 7-8 con 91 vales Div. \$ 5.480 c/v. Trifecta Combinación 8-7 con 12 vales Div. \$ 57.290 c/v. Pollón de Oro Grupo N° 3.

14ª Carrera.— 1.200 mts. Índice 9 al 3

	Bol.	Pag.
1º (9) CYCLONE 53 por Germán II y Maracubia del stud "El Nogal"	7.720	3,60
2º (12) Brindis 55 H. Olivarez	1.695	16,10
3º (1) Borromeo 56 C. Rojas	3.506	7,80
4º (4) Torrentero 55 R. Jacquez	3.331	8,20
5º (3) Pierre Moustache 55 C. Trejos	1.386	19,70
6º (8) Calladisa 53 C. Delgado	4.341	6,30
7º (15) Tabalacalero 53 J. Mora	4.505	6,00
8º (6) Magaña 54 C. Galleguillos	1.443	19,00
9º (14) Smutty 50 I. Manriquez	1.248	21,90
10º (13) Flaca 51 C. Paredes	801	34,20
11º (7) A Que No 53 R. Pérez	8.088	3,30
12º (11) Jaipera 52 J. Romero	317	86,50
13º (16) Prendedor 52 J. Soto		Descartado
14º (10) Follaje 53 H. Reyes	813	33,70
<b>Total</b>	<b>39.194</b>	

Ganada por 1 cpo. el 3º a 1/2 cpo. el 4º a 1 cpo. el 5º a pcoz y el 6º a 1.1/4 cpos. Tpo. 1.11 3/5. Prep. Enrique Beuzenberg. No corrieron (2) Gently y (5) Las Brother. Div. \$ 3.60, 1.60, 3.10, 2.50. Quinela Combinación 9-12 con 112 vales. Div. \$ 4.870 c/v. Trifecta Combinación 9-12-1 con 15 vales Div. \$ 50.060 c/v. Pollón de Oro, Grupo N° 3.

15ª Carrera.— 1.200 metros. Índice: 15 al 9.

1º (10) COLIHUACHO 52, por Aslam y Cartera, del Sr. Eugenio Casado S. jinete Luis Marin	Bol. 7675	Pag. 5,30
2º (5) Computador 54 R. Pérez	8198	4,90
3º (15) Abanicada 52 C. Paredes	3231	12,60
4º (7) Mito 53 G. Lizama	4847	8,40
5º (9) Abonado 52 C. Rojas	3086	13,20
6º (2) Convincente 54 J. Verdugo	1573	25,90
7º (12) Sir John 51 M. Vergara	3011	13,50
8º (6) Soul Train 53 J. Muñoz	1509	27,00
9º (1) Comisionada 55 M. Aranda	9099	4,40
10º (4) Saratoga Princess 55 L. Toro	3482	11,70
11º (14) Atractivo 51 J. Berrios	5830	7,00
12º (13) Piedemonte 50 Juan Soto	2188	18,60
13º (8) Zampatortas 53 R. Jacquez	409	99,60
14º (1) Grande con Chico 52 O. Salas	582	70,00
15º (3) Más 56 H. Berrios	3548	11,70





REY NEPTUNO estableció el mejor tiempo en los 1.400 metros controlados en la sesión dominical del Hipódromo Chile. El pingo pasó la distancia en 1.29 2/5.

Marcó 29 2/5 en 500 metros

## Micifú de Oro "vale plata"

MICIFU DE ORO realizó buen ejercicio en la pista de carreras del Hipódromo Chile durante la sesión dominical. El pupilo de Enrique Vidal apuntó 29 2/5 en 500 metros montado por Juan Amestelly.

### 1.665 metros (una vuelta)

AKELARRE, J. Turrieta en 1.50.1/5; últimos 500 en 33.2/5  
REY BLANCO, H. López en 1.48.2/5; últimos 500 en 33  
METERNICH, H. Galaz en 1.47.3/5; últimos 500 en 33.2/5  
LLEGANDO, aprendiz en 1.47.2/5; últimos 500 en 33.1/5  
FEBO, J. Amestelly en 1.52.2/5; últimos 500 en 32.3/5  
ARABIAN PRINCE, G. Barrera en 1.47.3/5; últimos 500 en 32.4/5  
BIANCO, S. Suárez en 1.50.2/5; últimos 500 en 32.1/5  
PALCA, R. Soto en 1.52.1/5; últimos 500 en 32.1/5  
DON FAUSTO, H. Berrios en 1.51; últimos 500 en 32.1/5  
SALTO DEL LAJA, D. Salinas en 1.51.3/5; últimos 500 en 32  
SAINT COLOMBO, S. Azócar en 1.53; últimos 500 en 31.3/5; al carrerón  
SUBARU, J. Castillo en 1.51; últimos 500 en 32.2/5  
BELLE DE NUIT, L. Yáñez en 1.48; últimos 500 en 31.4/5  
WAY MAKER, A. Campos en 2.00; últimos 500 en 30.4/5; al carrerón

1.400 metros  
CORSARIO NEGRO, M. Santos en 1.30; últimos 500 en 32  
REY NEPTUNO, P. Santos en 1.29.3/5; últimos 500 en 33.2/5  
MAIRENA, O. Díaz en 1.31.1/5; últimos 500 en 32.1/5  
DELOS, R. Pérez en 1.32; últimos 500 en 33.1/5

1.300 metros  
BAILA SOLA, J.R. Castillo en 1.21.1/5; últimos 500 en 32.1/5

1.200 metros  
TAMERLAN, A. Gutiérrez en 1.17.1/5  
CAÑA GRIS, J. Amestelly en 1.16  
MILLAN, P. Cerón en 1.16.2/5  
BARATURA, O. Sánchez en 1.15.2/5

GOLDEN GAY, J. Berrios en 1.15.1/5  
TAQUILLERO, A. Gutiérrez en 1.16.4/5  
MARCIALIDAD, C. Ubillo en 1.17  
MILITANTE, J. Castillo en 1.19  
BENDECIDA, H. Galaz en 1.16  
JADITA, M. Olguín en 1.18.3/5; al carrerón  
LORD BYRON, M. Figueroa en 1.18  
1.200 Metros  
CAPITANCITO, R. González y PAPALINA, S. Vera en 1.18 iguales.

1.000 Metros  
SHAKESPEARE, J. Eguren en 1.01.2/5  
CON NICOTINA, M. Santos en 1.02.3/5  
CORTE MARCIAL, D. Salinas en 1.01.4/5  
GALLETERO, J. Eguren en 1.03.1/5  
REPUNTADA, J. Castillo en 1.3  
DOCTORADO, G. Barrera en 1.01.2/5  
AJOTADA, M. Olguín en 1.02.4/5  
FERTIL, G. Valencia en 1.02.1/5  
MOZA NEGRA, G. Muñoz en 1.04.3/5  
SET MUSIC, R. Chamorro en 1.04; al carrerón  
MARINELLO, J. Ubillo en 1.04  
KABIR, C. González en 1.04.3/5  
REY LOLO, J. Turrieta en 1.04.2/5

800 Metros  
SWAMI, O. Díaz en 49  
BRASILETTA, R. Chamorro en 49.3/5

700 Metros  
BRAVUCON, O. Díaz en 42.1/5  
ENELITE, R. González en 43

600 Metros  
LONTUE, A. Campos en 34.4/5  
MOCITO MEXICANO, G. Barrera en 35.2/5  
GALIL, O. Díaz en 36.2/5  
DON ALE, J. R. Castillo en 36.4/5  
GUATE BLANCO, J. Turrieta en 36.2/5

500 Metros  
MONTECO, M. Olguín en 29.4/5  
ZURDO, L. Yáñez en 29 bajada

MICIFU DE ORO, J. Amestelly en 29.2/5  
NOCHERO, A. Gutiérrez en 29 de bajada

### EJEMPLARES DE DOS AÑOS

1.000 Metros  
SALLY GIRL, O. Díaz en 1.04; al carrerón

800 Metros  
ALGAZELLE, Aprendiz en 49  
AQUERONTE, J. Turrieta en 51  
GOTERA, J. Castillo en 50.2/5  
LOCA SED, R. Cea en 50.4/5  
PADOCK BAR, A. Gutiérrez en 50.1/5  
BEN HUR, J. Turrieta en 50.1/5  
COSTELA, L. Santos en 51.2/5  
PLATINADA, L. Santos en 50.3/5  
MEMORIOSA, H. Galaz en 50.3/5  
MISTER GUANTE, A. CAAM-POS EN 51.1/5

600 Metros  
KARAGANDA, Aprendiz en 36.3/5  
FELIZCOTE, Aprendiz en 37  
SOY DEL SUR, Aprendiz en 37

1.200 Metros  
BALTA, P. Santos en 1.15.2/5; últimos 200 en 12.3/5  
CRISPADA, J. R. Castillo en 1.15.3/5; últimos 200 en 13

1.000 Metros  
PODER, M. Santos en 1.02.4/5; últimos 200 en 12.4/5  
REMOLCADOR, G. Valencia en 1.05; últimos 200 en 13.1/5  
PIRAGUA, M. Santos en 1.04.1/5; últimos 200 en 12.4/5  
WISHFULL, P. Santos en 1.04; últimos 200 en 12.3/5  
SITTING BULL, O. Díaz en 1.02.1/5; últimos 200 en 13  
BORINQUEN, M. Santos en 1.02.2/5; últimos 200 en 12.1/5  
GITO GOGO, H. Alvarez en 1.04; últimos 200 en 13.

800 Metros  
SUPER PELICULA, P. Santos en 53; al carrerón  
AMERICAN QUEEN, M. Santos en 51.1/5 (dos años)  
JOYUELA, J. Soto en 49.1/5  
STANISLAW, P. Santos en 51.3/5 (dos años)  
BLUE VIOLET, P. Santos y MI SUERTE, M. Santos en 51.1/5 (dos años) iguales  
ESCAPADA, J. Berrios en 48.4/5  
ENDIOSADO, J. R. Castillo en 51; últimos 200 en 12  
MADIAN, J. R. Castillo en 50.4/5

700 Metros  
SHOCKING PINK, M. Santos en 45.3/5 (dos años)  
TRIS, P. Santos en 45.3/5 (dos años)  
BIEN VIVA, J.R. Castillo en 44

600 Metros  
METETE, J. R. Castillo en 36.3/5  
SADE, M. Santos en 36  
TIARINA, P. Santos en 37.1/5  
PLANTERO, C. Ubillo en 36.4/5

Pasó 800 en 48 2/5

## A "Protection" no hay que descuidarlo

PROTECTION se lució en la arena del Club Hípico durante la jornada dominical. El pupilo de Jorge Inda Meyer que reaparece mañana en La Palma, completó sus ejercicios con una movida de 48 2/5 en 800, muy buena si consideramos que la pista de arena estuvo regular ese día.

### Pista de Arena

2.260 Metros  
FACUNDIA, F. Díaz en 2.33.2/5, últimos 200 en 14.1/5

### 1.860 Metros

ETAPA, G. Lizama en 2.06, últimos 200 en 13  
TRABUCO, G. Barrera en 2.03.2/5, últimos 200 en 13.2/5.

### 1.600 Metros

MALVA GRIS, R. Pérez en 1.45.2/5, últimos 200 en 12.4/5.  
COQUETO, G. Barrera en 1.50.2/5, últimos 200 en 12.4/5, al carrerón.

### 1.400 Metros

MISTER FUN, L. Marin en 1.33.2/5, últimos 200 en 13.2/5.  
MOZO SIMPATICO, J. Romero en 1.30, últimos 200 en 13.  
ENRISHA, J. Muñoz en 1.31.3/5, últimos 200 en 13.1/5  
MONTE BRAVO, G. Lizama en 1.33, últimos 200 en 13.  
BEADLE, J. Vergara en 1.30.2/5, últimos 200 en 12  
TEMPRANITA, R. Vergara en 1.37, al carrerón  
NASKUR, J. Orellana en 1.31, últimos 200 en 12.2/5 \*

### 1.200 Metros

CRIOLLO GAME, A. González en 1.17.4/5, últimos 200 en 12.4/5  
ESTAQUITA, J. Barraza en 1.19  
CARCHADA, J. Vergara en 1.19, últimos 200 en 14.4/5  
SABALERO, J. Orellana en 1.19, últimos 200 en 12  
FRIOLETO, R. Toledo en 1.21, últimos 200 en 13.4/5  
TULIPANA, A. Miranda en 1.16.4/5, últimos 200 en 13  
DORTICOS, G. Barrera en 1.19.4/5, últimos 200 en 13.2/5  
DOS DE TREBOL, G. Lizama en 1.19.2/5, últimos 200 en 13.2/5

1.19.2/5, últimos 200 en 13.2/5  
FRUCTUOSA, R. Pérez en 1.16.1/5, últimos 200 en 13.1/5  
MANOLO, H. Plaza en 1.17.2/5, últimos 200 en 13.3/5  
MUSELINA, L. Muñoz en 1.18.1/5, últimos 200 en 13.3/5

### 1.000 Metros

BROMUSA, J. Muñoz en 1.04.1/5, últimos 200 en 13  
A TU SALUD, O. Salas en 1.02.1/5, últimos 200 en 12.1/5  
BLUE DANDY, C. Galleguillos en 1.05, últimos 200 en 13  
GRILL, R. Pérez en 1.04, últimos 200 en 13.1/5  
MANANA MEJOR, G. Lizama en 1.04.2/5, últimos 200 en 13  
MACARAO, L. Ramos en 1.04.2/5, últimos 200 en 12.3/5  
FOLLIGNY, E. Cisternas en 1.04, últimos 200 en 12.3/5  
MIGHT BE, L. Muñoz en 1.03, últimos 200 en 12.4/5  
ENCHILADO, M. Guajardo en 1.04, últimos 200 en 12.4/5  
TICA, L. Muñoz en 1.05.3/5, últimos 200 en 12.3/5

### 800 Metros

VIGILANTE, E. Suárez en 50.2/5  
JUANA, S. Soto en 48.2/5  
SISADORA, J. Muñoz en 51  
PROTECTION, M. Aranda en 48.2/5  
PENALOEN, J. Muñoz en 50  
GOYOCALAN, C. Maldonado en 49.2/5  
ESMALTE, R. Pérez en 50.1/5  
CHICAGO NEVER, I. Manríquez en 51.2/5  
GARCOLA, J. Barraza en 50.1/5  
ESGRIMA, C. Galleguillos en 51  
PRESBURGO, L. Marin en 49.2/5  
PANCHO FLORES, C. Maldonado en 49

### 700 Metros

BIONDINA, L. Muñoz en 43.3/5  
CAMARLENGO, L. Muñoz en 44  
GRAN HONORINO, O. Salas en 43.1/5  
TRADICIONAL, L. Muñoz en 42.2/5  
FULL MONEY, E. Cisternas en 43.4/5



FOLLYGNY recorrió los mil metros en el Club Hípico en 1.06 estupendo final de 12 3/5.

En Montevideo

## Conquistado lo logró

MONTEVIDEO.— El potrillo Conquistado dio razón al favoritismo de la cátedra y logró un amplio triunfo en el clásico "Roberto Ferber" disputado en el Hipódromo Nacional de Maroñas.

El ganador, un alazán tres años hijo de Morocco y Bob-

quén dirigido por el jockey Jorge García, marcó 2'01" 4/5 para los 2.000 metros de la prueba, aventajando por seis largos a Mers-El-Kebir, segundo, a tres cuerpos y medio de Enojado, tercero, delante de Chicalote, Cuarentas Claras, Riollito, Oligarca y respiro.



# SOCIEDAD CONSTRUCTORA DE ESTABLECIMIENTOS EDUCACIONALES S.A.

(Sociedad Anónima Abierta)

## BALANCE GENERAL AL 26 DE AGOSTO DE 1987

GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES	GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES
<b>ACTIVO</b>			<b>PASIVO</b>		
<b>ACTIVO CIRCULANTE</b>		539.418.681.-	<b>PASIVO CIRCULANTE</b>		59.416.028.-
Disponibles.	81.564.861.-		Dividendos por Pagar.	3.339.695.-	
Depósitos a Plazo	2.339.483.-		Cuentas por Pagar.	55.871.097.-	
Deudores por Vta.	212.209.710.-		Proveedores.	7.713.583.-	
Arriendo de Escuelas.	198.848.616.-		Otros Administ. FNDR	48.157.514.-	
Otros Administ. Obras FNDR	12.672.208.-		Acreeedores Varios.	204.125.-	
Fondos Mireduc.	688.886.-		Retenciones.	1.111.-	
Documentos por Cobrar.	377.160.-				
Deudores Varios.	125.688.863.-		<b>PATRIMONIO</b>		15.787.028.485.-
Otros Cte. Trabajadores.	13.000.-		Capital Pagado.	14.280.429.280.-	
Valor a Pagar Cte. Funcionar.	94.498.-		Capital Autorizado.	8.500.000.000.-	
Varios Deudores.	125.561.365.-		Menos: Acciones por Suscritir.	( 28.588.116.- )	
Impuestos por Recuperar.	6.967.007.-		Capital Suscrito y Pagado.	8.471.411.884.-	
Existencias.	78.020.725.-		Más: Revalcriz. Art. 10, Ley 18.046.	5.809.017.396.-	
Materiales y Mobiliario.	77.981.408.-		Otras Reservas.	849.416.433.-	
Materiales en Transformac.	39.317.-		Utilidades Retenidas.	657.182.772.-	
Otros Activos Circulantes.	32.250.872.-		Fondo Rencv. Edif. Escolares.	717.642.566.-	
			Reserva Letra A, Art. 51 Estat.	9.516.562.-	
<b>ACTIVO FIJO</b>		15.273.866.921.-	Pérdida del Ejercicio.	( 69.976.356.- )	
Terrenos.	17.578.123.-				
Const. y Obras de Infraestruct.	15.235.707.954.-		<b>TOTAL PASIVO</b>		15.846.444.513.-
Maquinarias y Equipos.	98.511.683.-				
Depreciación.	( 77.930.839.- )				
<b>OTROS ACTIVOS</b>		33.158.911.-			
Deudores a Largo Plazo.	33.158.911.-				
<b>TOTAL ACTIVO</b>		15.846.444.513.-			

ESTADO DE RESULTADO AL 26 DE AGOSTO DE 1987	PARCIALES	TOTALES
<b>RESULTADO OPERACIONAL</b>		( 78.732.118.- )
Ingresos de la Explotac.	478.101.302.-	
Vta. Materiales y Mobiliario.	357.746.859.-	
Recuperación Gastos.	5.640.033.-	
Honorarios Percibidos.	5.502.147.-	
Arriendo de Escuelas.	109.212.263.-	
Gastos de Explotación	( 332.322.236.- )	
Costo Vta. Materiales y Mobiliario.	304.106.416.-	
Costo Vta. Plazos y Antecedentes.	1.773.347.-	
Gastos Generales.	9.361.795.-	
Servicios Generales.	2.008.517.-	
Gastos Varios Convertidos.	1.663.104.-	
Depreciación del Ejercicio.	13.409.057.-	
Gastos de Administ. y Vtas.	( 224.511.184.- )	
<b>RESULTADO NO OPERACIONAL</b>		8.755.762.-
Ingresos Financieros.	12.138.333.-	
Ingresos Fuera de Explotac.	48.753.009.-	
Gastos Financieros.	( 61.383.- )	
Gastos Fuera de Explotac.	( 18.632.- )	
Corrección Monetaria.	( 52.055.565.- )	
<b>PÉRDIDA DEL EJERCICIO</b>		69.976.356.-

ARTURO HOLUIGUE ALPI  
GERENTE

FRANCISCO RAMIREZ SEPULVEDA  
CONTADOR JEFE  
R.C.C. N° 3843-0

ORLANDO GUERRERO PRIETO  
DIRECTOR ADMINISTRATIVO

### NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

AL 26 DE AGOSTO DE 1987

#### 1. INSCRIPCION EN EL REGISTRO DE VALORES Y TERMINO DE LA VIDA LEGAL DE LA SOCIEDAD

La Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos S.A. es una sociedad anónima abierta, que se encuentra inscrita en el Registro de Valores con el N° 0077, según certificado de la Superintendencia de Valores y Seguros de fecha 14 de julio de 1982.

La Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos S.A. fue creada por la Ley N° 5989 del 14 de enero de 1937, modificada por la Ley N° 7061 del 11 de septiembre de 1941, por el Artículo 35 de la Ley N° 7200 del 18 de julio de 1942 y por la Ley N° 7824 del 18 de agosto de 1944. El texto definitivo de la Ley N° 5989, con sus modificaciones, fue fijado por la Ley N° 7869, publicada en el Diario Oficial del 21 de noviembre de 1944.

El decreto del Ministerio de Hacienda N° 3111, del 26 de agosto de 1937, declaró legalmente instalada la Sociedad y aprobó sus Estatutos.

Como el artículo 1° de la Ley N° 7869 establece que la duración de la Sociedad será de cincuenta años, ésta cumplió su vida legal el 26 de agosto de 1987.



# SOCIEDAD CONSTRUCTORA DE ESTABLECIMIENTOS EDUCACIONALES S.A.

## NOTA 2 - RESUMEN DE CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

### a) General

Los estados financieros que se adjuntan y a los cuales se refieren las presentes notas corresponden al período comprendido entre el 1° de enero y el 26 de agosto de 1987. Por no existir estados financieros a esta fecha del ejercicio anterior no se presentan cifras comparativas.

Con el propósito de cumplir con principios contables generalmente aceptados y a disposiciones legales vigentes, la Sociedad ha reflejado en sus estados financieros la corrección monetaria de su capital propio y de sus activos y pasivos no monetarios al 26 de agosto. Además, se han actualizado las cuentas de ingresos, costos y gastos, para expresarlas en moneda de cierre.

La variación del Índice de Precios al Consumidor con desfase de un mes, utilizada para las actualizaciones antes referidas ascendió a 13,9%, y corresponde al período entre el 1° de diciembre de 1986 y el 31 de julio de 1987.

### b) Saldos en moneda extranjera

La Sociedad posee al 26 de agosto un depósito a plazo por US\$ 10.376,03 que ha sido traducido a pesos chilenos al tipo de cambio observado promedio calculado por el Banco Central de Chile de \$ 225,47 por US\$ 1.

### c) Depósitos a plazo

Las inversiones en depósitos a plazo se presentan al costo más reajustes e intereses devengados, los que han sido abonados a resultados.

### d) Existencias

Las existencias de materiales y mobiliarios están valorizadas al costo promedio ponderado corregido monetariamente de acuerdo a lo expuesto en Nota 2 a). Estos valores no superan los respectivos valores de realización.

### e) Activo fijo

i) Los establecimientos educacionales sólo comenzaron a corregirse monetariamente a contar del 1° de enero de 1975. Con anterioridad a esta fecha se efectuaban revalúos quinquenales de las propiedades de acuerdo a los establecido en la Ley que rige a la Sociedad, cuyo texto definitivo se fijó por la Ley N° 7869. Estos activos no son depreciados.

ii) Los otros activos fijos se presentan en cada uno de sus rubros valorizados a su costo de adquisición más las respectivas revalorizaciones legales de acuerdo a lo señalado en Nota 2 a).

Las depreciaciones de estos activos han sido calculadas sobre los valores netos revalorizados del activo fijo a base de los años de vida útil restante de cada bien.

### f) Indemnización por años de servicio

La Sociedad liquidó al 26 de agosto de 1987 todos los compromisos con su personal correspondientes a indemnizaciones tanto por años de servicio como los originados por vacaciones pendientes o atrasados. El desembolso total que debió cancelar por estos conceptos alcanzó a la suma de M\$ 88.450.

## NOTA 3 - CAMBIOS CONTABLES

Durante el período no se efectuaron cambios de principios contables que pudiesen afectar los resultados u otras partidas de los estados financieros.

## NOTA 4 - CORRECCION MONETARIA

La aplicación del mecanismo de corrección monetaria, de acuerdo al criterio indicado en Nota 2 a), originó un cargo neto a resultados de M\$ 49.236 según se resume a continuación:

## NOTA 5 - CAMBIOS EN EL PATRIMONIO

Durante el período se registraron los siguientes movimientos en las cuentas de patrimonio:

	Saldo 31/12/86	Distribución pérdida	Revalorización patrimonio	Pérdida del período	Saldo 26/08/87
	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
Capital pagado	12.537.690		1.742.739		14.280.429
Otras reservas	745.757		103.660		849.417
Reserva futuros dividendos	3.342	(3.342)	-		-
<b>Utilidades acumuladas</b>					
Fondo renovación Edificios Escolares	631.264	(1.200)	87.579		717.643
Fondo conservación Edificios Escolares	5.013	(5.013)	-		-
Reserva letra a) Art. 51 estatuto	8.355	-	1.161		9.516
Pérdida del período	( 8.555)	8.555	-	(69.976)	( 69.976)
<b>Total</b>	<b>13.921.866</b>	<b>-</b>	<b>1.935.138</b>	<b>(69.976)</b>	<b>15.787.029</b>

Revalorización del capital propio financiero  
Revalorización de:

Existencias  
Activo fijo  
Otros activos

Cargo neto a resultados  
Actualización de las cuentas de resultados  
Saldo neto cuenta Corrección monetaria

Cargos  
(abonos)

M\$

1.935.138

( 2.589)

(1.867.312)

( 16.093)

49.236

2.819

52.050

## NOTA 5 - DEUDORES POR VENTA

Se incluyen bajo este rubro valores que se refieren primordialmente al giro de la Sociedad y que al 26 de agosto de 1987 ascendían a M\$ 212.210.

La partida más significativa corresponde a arriendo de escuelas por cobrar al Ministerio de Educación Pública por un total de M\$ 198.849.

## NOTA 6 - DEUDORES VARIOS

Se registran en este ítem aquellos valores que no se refieren al giro de la Sociedad, sino que más bien a situaciones esporádicas, como es la venta de activo fijo, siendo el más significativo un saldo pendiente de M\$ 65.837 derivado de la venta del Ex-Instituto Pedagógico de Santiago.

## NOTA 7 - ACTIVO FIJO

Al 26 de agosto los bienes del activo fijo, revalorizados según de índices en Nota 2 e), tienen la siguiente composición:

	M\$
Terrenos	17.578
Construcciones y obras de infraestructura:	
Establecimientos educacionales	14.830.877
Construcciones residenciales	4.514
Oficinas y edificios	400.317
Maquinarias y equipos:	
Equipos de transporte	57.067
Maquinarias, herramientas y matrices	6.631
Otros	34.614
<b>Total activo fijo bruto</b>	<b>15.351.798</b>

## Depreciaciones:

Acumuladas  
Del ejercicio

Total depreciaciones

Total activo fijo neto

M\$

64.520

13.408

77.928

15.273.867

Al 26 de agosto de 1987 se encuentran entregados en comodato a las Municipalidades un total de 1.078 establecimientos educacionales, cuyo valor asciende a M\$ 11.675.220 a la fecha antes señalada, representando un 78,73% del valor de los establecimientos educacionales que la Sociedad posee.

## NOTA 8 - IMPUESTO A LA RENTA

De acuerdo a lo establecido en artículo N° 18 de la Ley orgánica de la Sociedad N° 7869, la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos S.A. está exenta de toda clase de contribuciones e impuestos fiscales y/o municipales que en cualquier forma pudieran afectarle.



## Económicos

### JUDICIALES Y LEGALES

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de Raúl del Carmen Moraga Farias a Mauricio Raúl Moraga Araya, sin perjuicio de los derechos de las Mercedes Araya Riquelme. Practicará inventario somero en Secretaría 25 noviembre 1987, 15 horas. 21-23-24

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de María Probela Guerra Tapia a Eliana Contreras Guerra y a María Viviana Pia, Renato Pio Julio, Fernán Luis Ruperto Pio, Cristián Federico Guillermo Pio y María Pia Riosco Contreras. 21-23-24

**TERCER Juzgado Civil Santiago** concedió posesión efectiva Benjamín Oviedo Becerra a hijos naturales Roberto Julio y Luisa del Carmen Oviedo Luna; y de Cupertina Luna Melibilo o Melivilu o Melivilu, a hijos naturales Roberto Julio y Luisa del Carmen Oviedo Luna; y María Yolanda Luna. 21-23-24

**DECIMO Noveno Juzgado Civil Santiago**, concedió posesión efectiva herencia testada Sabina Lucerna Martínez Casas para Santiago Marcial Martínez Marín, sin perjuicio de los derechos de éste como cónyuge sobreviviente. — La Secretaria. 21-23-24

**PRIMER Juzgado** excluyó del auto de posesión efectiva de herencias de Marcelino Martínez Fontalba (o Fuentealba), de Clorinda Gárnica Matus y de Rosario Martínez Gárnica a Marcelino Martínez Fontalba (o Fuentealba). 21-23-24

**25° Juzgado Civil Santiago** concedió posesión efectiva herencia intestada Lia Elena Rondanelli Rodríguez a su hijo Germán Adolfo Cchsenius Rondanelli sin perjuicio de los derechos cónyuge sobreviviente Sergio René Julio Lira. Secretaria. 21-23-24

## SOCIEDAD CONSTRUCTORA DE ESTABLECIMIENTOS EDUCACIONALES S.A.

### NOTA 10 - CONTINGENCIAS Y COMPROMISOS

La Sociedad, para garantizar el fiel cumplimiento de las operaciones contractuales realizadas por terceros, mantiene los siguientes valores en garantía:

	MS
De proveedores	5.840
De contratistas	2.450

### NOTA 11 - AVALES OBTENIDOS DE TERCEROS

Al 26 de agosto de 1987 la Sociedad no ha realizado operaciones que hubiesen originado la necesidad de obtener avales de terceros.

### NOTA 12 - REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

El directorio, de acuerdo a lo dispuesto en la Junta General de Accionistas celebrada el 30 de abril de 1987 percibe como única remuneración un ingreso mínimo mensual por cada asistencia a las sesiones del directorio.

### NOTA 13 - SANCIONES

En 1987 no hubo sanciones.

### NOTAS 14 - TRANSACCIONES DE ACCIONES

A continuación se indican las transacciones de acciones efectuadas en el período 1° de enero al 26 de agosto de 1987 por los principales accionistas.

	Acciones	
	Vendidas	Compradas
Overchile Ltda.	596.804.953	1.291.619.816
Mutual de Seguros de Chile	970.460.038	
Chimor y Cia.	661.489.244	728.519.404
Larrain Vial S.A.	159.419.067	661.037.056
Alfa de Comercio de Santiago	317.123.000	634.623.282
Compañía de Seguros Cruz del Sur	198.400.000	
Compañía de Seguros Consorcio		
General de Seguros S.A.	245.900.302	
Compañía de Seguros La Previsión	359.375.366	
Accionistas no mayoritarios		193.172.412
	3.508.971.970	3.508.971.970

### NOTA 15 - HECHOS POSTERIORES

Con motivo del término de la vida legal de la Sociedad y a solicitud de la Superintendencia de Valores y Seguros, se convocó a Junta General Extraordinaria de Accionistas, que se celebró el día 3 de septiembre, con objeto de tomar los acuerdos conducentes a la liquidación de la Sociedad.

La proposición del representante de las Acciones Fiscales, se adoptaron los siguientes acuerdos:

a) Designación de la Comisión Liquidadora

Se designó miembros de la Comisión Liquidadora a los señores:

- José Manuel Edwards Edwards,
- Manuel José Errázuriz Rozas
- Carlos Ojeda Bello.

b) Facultades de la Comisión

Se acordó que la Comisión estuviera investida de todas las facultades que establece la Ley N° 18.046, de Sociedades Anónimas.

c) Enajenación de los Activos

La enajenación de los activos que sean edificios escolares, sólo podrá efectuarse al Fisco, a Municipalidades o a Corporaciones Municipales de la Función Educativa del Estado. En este último caso, el adquirente deberá destinar dichos activos a la educación durante un plazo no inferior a 10 años.

d) Remuneración

La remuneración de los liquidadores se estableció sobre la base de una suma fija decreciente, a medida que avanza el plazo, más un incentivo porcentual, también decreciente, en relación al plazo transcurrido, por el valor de los bienes enajenados.

Chile. Martes 24 de Noviembre de 1987

### Price Waterhouse



30 de septiembre de 1987

Señores Presidente y Directores  
Sociedad Constructora de  
Establecimientos Educativos S.A.  
Santiago

- Hemos examinado el balance general de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos S.A. al 26 de agosto de 1987 y los correspondientes estados de resultados y de cambios en la posición financiera por el período de ocho meses terminado en esa fecha. Nuestro examen fue practicado de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyó, por lo tanto, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesaria en las circunstancias.
- De acuerdo a la Ley N° 5989 del 14 de enero de 1937, cuyo texto definitivo se fijó por la Ley N° 7869, publicada en el Diario Oficial del 21 de noviembre de 1944, y a los decretos reglamentarios N° 2486 del 14 de mayo de 1937 y N° 421 del 7 de febrero de 1940, el Fisco tomaría en arrendamiento por un plazo renovable de 5 años los establecimientos educacionales construidos por la Sociedad. El arriendo a pagar equivaldría al 8% del capital invertido, reajustándose éste por reavalúos quinquenales de las propiedades correspondientes que considerarían, entre otros elementos, la variación en los costos de reposición de los edificios y la depreciación estimada de éstos. Durante el año 1974 se suspendió este procedimiento, reemplazando los arriendos por aportes anuales del Fisco y, a contar de 1975, corrigiendo monetariamente estos activos fijos los cuales no son depreciados.
- Con fecha 26 de agosto de 1987 expiró la vida legal de la Sociedad. En Junta General Extraordinaria de la Sociedad celebrada el 3 de septiembre de 1987 se designó una Comisión Liquidadora y se aprobó por unanimidad que la venta de los activos de infraestructura educacional se hará en las condiciones que la Comisión estime convenientes pero sujeta a las siguientes modalidades:
  - Las ventas se harán al Fisco, a las Municipalidades, a las Corporaciones Municipales de Educación o, finalmente, a cualquier persona natural o jurídica declarada cooperadora de la función educacional del Estado.
  - En caso de que los adquirentes sean particulares, deberán destinar dichos activos a la educación durante un plazo no inferior a diez años.

No es posible determinar a esta fecha si el valor de estos activos incluidos en estos estados financieros es representativo de su valor final de realización.
- En nuestra opinión, excepto por los efectos sobre los estados financieros al 26 de agosto de 1987 de ajustes, si los hubiera, que serían requeridos a raíz de las situaciones señaladas en los párrafos 2 y 3 anteriores, los estados financieros mencionados presentan razonablemente la situación financiera de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos S.A. al 26 de agosto de 1987 de acuerdo con principios contables generalmente aceptados.

*J. Vial V.*  
Jaime Vial V.  
C.C. N° 4100-4

*Price Waterhouse*



## 1 JUDICIALES Y LEGALES

ORDEN de no pago por extravío cheque N° 0253270 del BHIF por \$ 4.300.

24-25-26

POR extravío quedan nulos cheques 0241895 - 0241896 cta. cte. 3108894 Bco. de Boston.

24-25-26

CUENTA cte. N° 002002517-4 hurto de chequera Banco Español Chile cheques 4692677 al 24.

24-25-26

POR robo hurto quedan nulos los cheques N° 41855, 41859, 41859, 41860, 41861, 41862, 41863, 41864, 41865, de la cuenta N° 010-02-05505-4 del Banco de Santiago, sucursal Ahumada.

24-25-26

POR robo orden de no pago cheque PCA 7569695 cta. cte. 470377-4 Banco Osorno.

24-25-26

QUEDA nula factura N° 077 por extravío o hurto Leli del C. Magne Rioja. Rut. 5.550.501-2 pasaje Bayo 984 Calama. Giro: transporte de carga.

24-25-26

EXTRACTO Juzgado Letras Talagante, 19 noviembre 1987, concedió posesión efectiva herencia intestada, fallecimiento María Cristina Rozas Erices, a hijos legítimos: Gladys Elizabeth, María Cristina, Dagoberto Alfonso, Verónica Alexandra y Gustavo Adolfo, todos Valdes Rozas, sin perjuicio de derechos Dagoberto Valdes Parada, calidad cónyuge sobreviviente.

24-25-26

PRIMER Juzgado Civil de Santiago, concedió posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Cortez Garrido, a su hija legítima doña Auristela Roza Cortés Hernández. Secretaria.

23-24-25



**COSTILLAR DE CERDO... \$ 370**  
**PERNIL... \$ 260**  
**I.V.A. INCLUIDO**

San Martín N° 291-Teléfono 6967248

#### REGULARIZACION DE DERECHOS DE APROVECHAMIENTO DE AGUAS EN LA COMUNA DE VILLARRICA

**RICARDO ARRIAGADA AVILES**, chileno, casado, agricultor, cédula de identidad y RUT 2.488.163-6, domiciliado en el lugar Molco Alto de la comuna de Villarrica, con dirección postal Aníñ Muñoz 530, Villarrica, al señor Director General de Aguas solicita la regularización de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 2° transitorio del Código de Aguas de los siguientes derechos de aprovechamiento de aguas superficiales y corrientes, en la comuna de Villarrica, Provincia de Cautín.

A.- 6 lts/seg. de uso consuntivo, ejercicio permanente y continuo de un estero sin nombre, afluente del estero Loncotraro, captación gravitacional por la ribera derecha inmediata a su afluencia y a unos 350 metros aguas arriba del cruce del cauce del estero Loncotraro con el camino público a Loncotraro Alto.

B.- 25 lts/seg. de uso no consuntivo, ejercicio permanente y continuo de un estero sin nombre, afluente del estero Loncotraro, captación gravitacional por la ribera derecha a unos 350 metros aguas arriba del cruce del cauce con el camino público a Loncotraro Alto y a unos 380 metros de su confluencia, la restitución del derecho se hará a 280 metros aguas abajo del punto de captación, existiendo un desnivel aproximado de 6 metros.

El uso data de más de 25 años, libre de clandestinidad o violencia y sin reconocer dominio ajeno.

AL SEÑOR DIRECTOR GENERAL DE AGUAS PRESENTE

RICARDO ARRIAGADA A.

POR extravío queda nula tibia Banco Estado N° 2324105 de Luis Espinoza Espinosa.

24-25-26

EXTRACTO. Juzgado Letras Talagante, 11 noviembre 1987, concedió posesión efectiva herencia intestada, de Juan Antonio Ortiz Garrido, a sus hijos legítimos: Juan Manuel, Jorge Enrique y Gerardo Antonio, todos Ortiz Pérez, sin perjuicio de derechos de María Aida Pérez Barra, calidad cónyuge sobreviviente. Facción inventario solemne día 27 Noviembre 1987, 12 horas, Secretaria Tribunal. Secretaria Subr.

24-25-26

POR robo queda nulo cheque N° 0052904 de la cta. cte. N° 25-5870271-4 Banco Español Chile. Suc. Panam. Norte.

24-25-26

SEGUNDO Juzgado Civil de San Bernardo, con fecha primero de octubre de 1987, concedió posesión efectiva de la herencia intestada de Raúl Pastor Cordero Trujillo, a sus hijos: Raúl Antonio, Salvador Bienvenido y Antonio Bienvenido, todos Cordero Gamez, sin perjuicio de los derechos que le corresponden a Antonia Gamez González, como cónyuge sobreviviente.

24-25-26

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Olga Luisa Espinoza (o Espinosa) Lastra a Sergio Andrés (o Serjio Andrés) e Iris Eliana Zúñiga Espinoza.

21-23-24

PRIMER Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de doña Blanca o Blanca Estela Ester Cataldo Vásquez, a su hija legítima doña Judith Yolanda Sateler Cataldo. Secretaria.

23-24-25

POR incumplimiento queda nulo cheque del Banco Citibank N° 0444054 serie GR por la cantidad de \$ 1.200.000 de cta. 0-666484-00-2

24-25-26

POR robo quedan nulos cheques del Banco Edwards serie CC N° 8232949 y N° 8232950 cuenta corriente N° 01-171127.

24-25-26

NULO por robo libreta de ahorro N° 10208739-9 del Centro Banco.

24-25-26

## EXTRACTO

Gervasio Retamal Campos C.I. 2.964.975-8, Dirección postal Correo Lonquimay, y de acuerdo al artículo segundo transitorio del código de aguas vigente, viene en solicitar: al Director General de Aguas la regularización e inscripción de un derecho de aprovechamiento de aguas de la vertiente natural El Maitén, que son aguas superficiales y corrientes que tienen su curso en el sector de Ranquil. Comuna de Lonquimay, Provincia de Malleco.

Este derecho de aprovechamiento es de 150 lts/seg. y es consuntivo, de ejercicio permanente y continuo. La captación se ubica a 150 metros aguas arriba siguiendo el curso natural de la vertiente a partir del camino a Ranquil. Estas aguas se han ocupado por más de quince años libres de clandestinidad y violencia.

Lonquimay, Noviembre de 1987.

## EXTRACTO

HERNAN LEIVA C.I. 3.056.574-6, dirección postal Correo de Lonquimay, al Director General de Aguas solicita: regularización e inscripción de un derecho de aguas de la vertiente natural LAS ISLAS, ubicada en el sector de Pichipehuenco, comuna de Lonquimay, provincia de Malleco. El agua solicitada es de 70 lts/seg. y la captación gravitacional se ubica a 1.500 mts. aguas arriba, siguiendo el curso natural de la vertiente a partir del camino público.

Este derecho es consuntivo, de ejercicio permanente y continuo y las aguas se han ocupado por más de veinte años sin dominio ajeno. Todo lo anterior basado en el artículo segundo transitorio del Código de Aguas actualmente vigente.

LONQUIMAY, Octubre de 1987.

DECIMO Noveno Juzgado Civil Santiago concedió, con beneficio de inventario, posesión efectiva Corina Lucrecia de las Mercedes Tapia López para Osvaldo Arturo Tapia López. Ley 16.271. La Secretaria.

24-25

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Justino Salinas Lagos a Katia Sonia, Graciela Elisa, Nadia Ximena y Ricardo Nibaldo Salinas Valdés, sin perjuicio de derechos Graciela Florencia Valdés Zambrano.

24-25-26

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Lizandro Palma Riquelme y de Emelinda de las Mercedes Mesa a Lisandro Segundo, Raúl Guillermo, Hilda Margarita, Alicia de las Mercedes y Enrique Fernando Palma Mesa.

24-25-26

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Corina Miranda Farias a Octavio del Carmen, Douglas Galvarino, Enilda del Carmen, Belarmino Segundo y Rosa Iris Diaz Miranda.

24-25-26

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Jesús Esteban Martín Bernal a Saturnino Martín Bernal.

24-25-26

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de José Manuel Rivero Vargas a José Miguel, Sonia del Carmen y Jaime Rodolfo Rivero Angelo, y a Fernando Raúl Rivero Salinas, sin perjuicio derechos Mónica Angélica Salinas Urbano.

24-25-26

QUEDA nula por extravío factura del N° 1 al 100. RUT: 1.573.813-8 Osorno

23-24-25

EXTRAVIO de Certificado de Depósito y Vales de Prenda, se han extraviado los Certificados de Depósito y Vales de Prenda N°s. 331, 3581 y 3698, emitido por Warrants Chile Sociedad Anónima en favor de Textil Viña S.A., endosados en favor del Banco Morgan Finansa por créditos de que hoy es titular el Banco de Chile. Estos Certificados dan cuenta del depósito de las siguientes mercaderías: N° 3311: 10.107 unidades toallas diferentes tamaños, colores y calidad, reducido a 3.244 unidades; 191,21 Kgs. lona Soquimich, reducido a cero Kgs. y 204,23 Kgs. esponja alg. 180 cm. tejido; N° 3581: 2.044 metros tela Tevelette y N° 3698: 846 metros crea golden y 50 metros tela toalla. Se da este aviso para los efectos previstos en el artículo 16 de la Ley sobre Almacenes Generales de Depósitos.

23-24-25

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de 1) Fresia Elena Celis Greffe a Teresa Elena, Fresia del Carmen, Joaquín, Ramón del Carmen, María del Carmen, Isaías del Carmen, Margarita del Carmen, Daniel del Carmen, David Hernán, Liliana Ester y Alicia del Carmen Avendaño Celis, sin perjuicio de derechos Joaquín Segundo del Carmen Avendaño Hernández; y 2) de Joaquín Segundo del Carmen Avendaño Hernández a los mismos herederos de Fresia Elena Celis Greffe. Art. 33 ley 16.271.

24-25

El Directorio de la Corporación Damas de la Defensa Nacional cita a todas sus socias a la Asamblea General Ordinaria a efectuarse el lunes 7 de diciembre a las 16.00 horas en su sede social; la asistencia es obligatoria.

PRIMER Juzgado Civil de Santiago, concedió posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Antonio o Antonio Segundo Pérez Fernández, a sus hijos legítimos Antonio y Dolores del Carmen Pérez Lorca, sin perjuicio de los derechos que le corresponden a doña Berta Lorca, como cónyuge sobreviviente. Secretaria.

23-24-25

VIGESIMO Octavo Juzgado concedió posesión efectiva intestada de don Tito Rivera Díaz, a sus hijos legítimos, Julio Hernán; Ramón Lindorfo y Myriam Rivera Troncoso, sin perjuicio derechos de doña Norma Troncoso Berrios en su calidad de cónyuge sobreviviente. Secretaria.

23-24-25

VIGESIMO Octavo Juzgado concedió posesión efectiva intestada de don Avelino Gabriel Barrios Reyes a su hija legítima Bárbara Andrea Barrios Fajardo, sin perjuicio de los derechos de doña María Fajardo Guajardo, en su calidad de cónyuge sobreviviente. Secretaria.

23-24-25

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel, concedió posesión efectiva de bienes, herencia intestada, quedados al fallecimiento de Víctor Hugo Budini Molina a sus hijos legítimos Cesar Ricardo; Ana Elizabeth; Guillermo Alejandro; Sergio Iván; Miguel Angel; Lorena del Carmen y Víctor Hugo todos de apellido Budini Pezoa. Ello sin perjuicio de derechos de la cónyuge sobreviviente doña Hilda del Carmen Pezoa Herrera. Practíquese inventario solemne, el día dos de diciembre de 1987 a las 11.00 horas, en la Secretaria del Tribunal. La Secretaria.

23-24-25

RESOLUCION 28 octubre 1987. Juzgado de Letras Talagante, concedió posesión efectiva herencia intestada Leontina del Carmen Olate Norambuena, a sus hijos legítimos: Eduardo Aurelio, Marcelo Enrique, Juan Pablo, Nelson René y Ricardo Jesús, todos Bravo Olate, sin perjuicio derechos corresponden a Eduardo Humberto Bravo Montecinos, calidad cónyuge sobreviviente. Tramita conformidad Ley 16.271. Secretaria.

23-24

DECIMO Noveno Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva, con beneficio de inventario, Luis Alamiro Pérez Salazar para Antonia Margarita, Carlos Leonardo y Cecilia de las Mercedes Pérez Frau, sin perjuicio derechos cónyuges sobreviviente Ana Francisca Frau. Ley 16.271. La Secretaria.

23-24

DECIMO Noveno Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva herencia intestada Luz Hermenia Tobar Fuentealba para Nelson Alberto, Alejandro Alberto, Marcelo Augusto y Luis Alberto Moya Tobar, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Luis Alberto Moya Tobar. La Secretaria.

23-24-25

DECIMO Noveno Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva Juan Raúl Flores Bravo para Teresa Berta Perpetua Bravo Marín. La Secretaria.

23-24-25

18° Juzgado Civil de Santiago, concedió posesión efectiva de David Edmundo Díaz Reyes a Sergio Edmundo, Luis Alejandro, José Hijinio David, María Isabel Díaz Maturana.

23-24-25

POR extravío se da orden de no pago al cheque FP 1 N° 0136074 cuenta corriente 430002719-7, Banco del Trabajo. Sucursal. La Serena.

"SE inscribirá a nombre del Fisco, en virtud de lo dispuesto en el Art. 596 del Código Civil, el inmueble ubicado en la Región Metropolitana, Provincia de Santiago, Comuna Quinta Normal, lugar Calle Profesor Fuentes Maturana S N, cuyos deslindes son: Norte: Quimica Hoechst, en 23,17 m. Este: Quimica Hoechst, en 39,70 m. Sur: Calle Profesor Fuentes Maturana, en 23,50 m. Oeste: Propiedad Particular y Sociedad Chilcorrofin, en 44,55 m. La propiedad referida tiene una cabda de 971,50 metros cuadrados. Este aviso se fijará en un cartel en la oficina del Conservador de Bienes Raíces de Santiago durante 15 días".

23-24-25

4° Juzgado Civil de Santiago. Por auto de fecha 1° de octubre de 1987, se concedió, con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de Jovina González Valdés a sus hijos legítimos Mario Osvaldo y Norma Lidia Lorenzo González. Se concede a mismo, la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de Mario Osvaldo Lorenzo González a su hermana legítima Norma Lidia Lorenzo González.

23-24-25

VIGESIMOPRIMER Juzgado Civil de Santiago, concedió posesión efectiva herencia intestada de Osvaldo Guillermo Alcaino Morales a hijos legítimos Guillermo Alcaino, Nafía de las Mercedes, Osvaldo Enrique, Julio Santos, Cecilia de las Mercedes, Juan Antonio y Raquel Alcaino Arana, sin perjuicio de los derechos de su cónyuge sobreviviente doña Raquel del Carmen Arana Díaz. Secretario.

23-24-25

PRIMER Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva de don Juan Francisco Rivas Olivares a Hijas Yolanda del Carmen y Silvia del Carmen Rivas Palma sin perjuicio de derechos cónyuge sobreviviente doña María Yolanda Palma Sanchez. Secretario.

23-24-25

VIGESIMO Octavo Juzgado, concedió posesión efectiva intestada de don Héctor Flores Medel a sus hijos legítimos, Gloria Pola, Héctor Orlando y Juan Enrique Flores Vasquez, sin perjuicio de los derechos cónyuge sobreviviente Eliana Vasquez. Secretaria.

23-24-25

POR extravío queda nula tibia Banco Estado N° 2324105 de Luis Espinoza Espinoza.

23-24-25

EXTRACTO. Segundo Juzgado de San Bernardo, concedió posesión efectiva intestada fallecimiento Francisco Oyarzún Lucero, hijos Cecilia del Carmen, Jaime Bernardo, Francisco Ignacio sin perjuicio derechos cónyuge Marta Elvira Moraga Mandriaza.

23-24-25

EXTRACTO. Rosa del Carmen Gamboa Navarro, R.U.N. 6.326.506-3 Solicita de acuerdo al Art. 2 Transitorio del Código de Aguas, la regularización y uso consuntivo y permanente de 5 Lts Seg. de aguas, que se captan del estero "EL BUCHE" en la ribera izquierda a 160 mts. aguas arriba de la Avenida Lautaro en Licané, provincia de Curicó. VII Región.

"SE inscribirá a nombre del Fisco, en virtud de lo dispuesto en el Art. 596 del Código Civil, el inmueble ubicado en la Región Metropolitana, Provincia de Santiago, Comuna Pudahuel, lugar Población Pudahuel, Sec. 5, Ayda. Teniente Cruz, entre Pto. Rico y San Francisco, cuyos deslindes y dimensiones son: Norte: En 26,20 m. con calle San Francisco. Este: En 144,50 m. con área verde. Sur: Pasaje Puerto Rico en 26,20 m. Oeste: En 144,50 m. con área verde. La propiedad referida tiene una cabda de 3.786 metros cuadrados. Este aviso se fijará en un cartel en la oficina del Conservador de Bienes Raíces de Santiago durante 15 días".

23-24-25



## Económicos

### JUDICIALES Y LEGALES

SE inscribirá a nombre del Fisco, en virtud de lo dispuesto en el Art. 590 del Código Civil, el inmueble ubicado en la Región Metropolitana, provincia de Santiago, comuna de Pudahuel, lugar calle Corona Sueca Alt. 8.300 metros, cuyos deslindes y dimensiones son: Norte: Calle Corona Sueca en 10,38 m. Este: Pasaje Dinar Jordan en 10,38 m. Sur: Pasaje El Córdova en 79 m. Oeste: Corporación Pentecostal en 10,06 m. Y en línea quebrada de 10,85 m. en 2,70 y en 9,75 m. Y con área libre que lo separa del resto de la población Amengual en línea de 28 m. La propiedad referida tiene una cabida de 3.080 metros cuadrados. Este aviso se fijará en un cartel en la oficina del Conservador de Bienes Raíces de Santiago durante 15 días".

23-24-25

SE inscribirá a nombre del Fisco, en virtud de lo dispuesto en el Art. 590 del Código Civil, el inmueble ubicado en la Región Metropolitana, provincia de Santiago, comuna de La Florida, lugar población María Elena Sur, pasaje N° 5, cuyos deslindes y dimensiones son: Norte: Sede social junta de vecinos, en línea quebrada de 17,50 metros y 15,00 metros; y área verde, que lo separa de pasaje N° 4, en 9,10 metros. Este: terrenos SERVIU Metropolitano Reservado a Deportes, en 49,00 metros. Sur: Pasaje N° 7, en 26,60 metros. Oeste: Terrenos SERVIU Metropolitano Reservado a Equipamiento, en 34,00 metros. La propiedad referida tiene una cabida de 1.040,90 m<sup>2</sup>. Este aviso se fijará en un cartel en la oficina del conservador de Bienes Raíces de Santiago durante 15 días".

23-24-25

EXTRACTO. Juzgado de Letras de Talagante, Resolución 13 de noviembre de 1987, concedió Posesión efectiva herencia intestada, de Rosa Herminia Manríquez Fuentes, a sus hijas Sonia Noemí y Silvia Herminia, ambas de apellidos Cofré Manríquez. Suma acuerdo Art. 35° Ley 16.271. Secretaria.

23-24-25

QUÉSIMO Octavo Juzgado, concedió posesión efectiva intestada, de don Jorge del Carmen González, a sus hijos legítimos Arturo Segundo, Juan del Carmen y Jorge Ernesto González Parias, sin perjuicio derecho que sobrevivió doña Inés Fariña Romero. Secretaria.

23-24-25

QUÉSIMO Octavo Juzgado, concedió posesión efectiva intestada de don Luis Contreras Contreras, a sus hijos naturales María Contreras Díaz y José Danilo Contreras Díaz, ambos con derecho a sucederle. Secretaria.

EXTRAVÍO nulo cheque 379029 serie A-87 cuenta N° 60014679 del Banco de Crédito e Inversiones de Chile. Monto.

24-25

ROBO quedan nulos cheques serie HUA del 378985 al 379000 cta. N° 3500501-3 Bancosorno sucursal Huérfanos.

EXTRAVÍO por extravío cheque N° 2295032 al 050 Cta. 1970 del Banco Estado de Chile.

24-25-26

Por Resolución Exenta N° 159, del 20 de noviembre de 1987, de la Superintendencia de Valores y Seguros, se ha cancelado la inscripción de Fermo-Química del Pacífico S.A. en el Registro de Valores.

Gerente General

### CITACIONES

CITACION. El Consejo de Administración de la Cooperativa Santa Fe Ltda. cita a Junta General Ordinaria que se efectuará el 30 de Noviembre de 1987 a las 19.00 y 19.30 hrs. en primera y segunda citación en pasaje Oscar Naranjo 557 San Miguel. Tabla: 1.- Lectura acta; 2.- Memoria; 3.- Aprobación balances 1985 y 1986 4.- Elección 2 consejeros titulares, consejeros suplentes y junta de vigilancia 5.- Presupuesto anual; 6.- Presupuesto electrificación. Consejo de Administración.

24

AVISO. la Asociación Nacional de Importadores A.G., cita a asamblea general ordinaria de socios para el día 3 de diciembre de 1987, en la sede de la institución, calle Santa Lucía 302 - 5° piso, a las 17:30 horas. Materia: Memoria periodo 1986-1987. Balance 1° de enero al 31 de diciembre de 1986. Gonzalo Serrano Lyon, presidente. José Antonio Oyarzún, gerente.

20-27-2 Dic.

CITACION. El Consejo de Administración cita a junta general ordinaria de socios de la Cooperativa "Superación Ltda.", para el domingo 29 de noviembre a las 10.00 horas en primera citación y 10.30 en segunda en el local ubicado en Porvenir 1110 Maipú. Tabla: 1.- Lectura acta anterior y correspondencia. 2.- Aprobación balance ejercicio 1986. 3.- Renovación parcial del Consejo de Administración y total de la Junta de Vigilancia. 4.- Cuenta socios morosos. 5.- Asuntos varios.

CITACION. El Consejo de Administración cita a junta general ordinaria de socios de la Cooperativa "Villa Aurora de Pichidanguí Ltda." para el lunes 30 de noviembre 1987 a las 18.00 horas en primera citación y 18.30 en segunda en calle Olivares 1492 Santiago. Tabla: 1.- Lectura acta anterior. 2.- Cuenta económica. 3.- Informe sobre obra alcantarillado. 4.- Aprobación balance ejercicio 1986. 5.- Renovación parcial del Consejo de Administración y total de la Junta de Vigilancia. 6.- Asuntos varios.

23

COMPANÍA Salitrera de Tarapacá y Antofagasta (en liquidación). En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo segundo transitorio de los estatutos reformados en Junta Extraordinaria de Accionistas celebrada el 31 de marzo de 1987, ante el Notario de Santiago, Gustavo Bopp, se cita a los accionistas de Compañía Salitrera de Tarapacá y Antofagasta (en liquidación), a canjear los títulos de las acciones al portador emitidos por la sociedad, por acciones nominativas, dentro del plazo de 30 días corridos a contar de esta publicación. Los accionistas deberán concurrir, de lunes a viernes, a las oficinas ubicadas en París 789, Of. 101, de 10 a 13 y de 15 a 18 horas, portando los títulos de las acciones que canjearán. Comisión Liquidadora.

### REMATES

REMATE. Ante el Vigésimo Segundo Juzgado Civil de Santiago, Agustinas 1127, 2° piso, remátase en Secretaría día 16 diciembre 1987, a las 11.00 horas, inmueble ubicado en Santiago, Comuna Providencia, correspondiente al departamento N° 502 del Edificio de Avda. Providencia esquina Sur Poniente calle Miguel Claro, hoy Miguel Claro 33 y derechos proporcionales en bienes comunes, inscrito a fs. 29.635, N° 38.738 del Registro Propiedad año 1985, Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo posturas \$ 4.050.000.- Precio remate pagadero contado dentro quinto día. Interesados participar subasta deberán presentar vale vista por valor equivalente al 10% del mínimo fijado. Demás bases y antecedentes, juicio rol 1045-85 Asociación Nacional de Ahorro y Préstamos con Calderón Contreras Magali. La secretaria.

23-24-25-26

REMATE: Séptimo Juzgado Civil Santiago Compañía 1213 primer piso, día 17 diciembre próximo a las 11 horas, en sala de audiencias, se rematará inmueble ubicado en calle Amado Nervo 61-D y cuota del condominio sobre Pasaje Uno, propiedad inscrita a fs. 16.764 N° 21791 año 1972, en el Registro Propiedad C.B.R. Santiago. Mínimo será \$ 780.597. Interesados deberán presentar vale vista o consignación por equivalencia al 10% mínimo fijado. Mayores antecedentes expediente "A.A.P. Nacional con Arriagada Cáceres Jorge" Rol 2152-82. Secretaria.

24-25-26-27

### COMPRA-VENTA PROPIEDADES

TABITO se vende sitio 12 x 15 \$ 160.000. Dirigirse a Sta. Cecilia 10953 La Florida. P. 25 Vicuña Mackenna oriente.

VENDO 2 propiedades en El Quisco y en El Tabo. Tratar en Salvador Gutiérrez 4933.

22 al 28

### ARRIENDOS OFRECEN

ARRIENDO: 15.000, departamento Quinta Normal, informaciones 6991241.

21-22-23

### OCUPACIONES OFRECEN

NECESITA señorita para ayudante de peluquería con recomendaciones de religión evangélica comprobable. Presentarse en Av. Enrique Olivares N° 597 - Paradero

19 V. Mackenna - La Florida - señora Elga.

21-22-23

### 33 VARIOS

SINDICATO Feria La Granja presenta. Candidata reina señorita Jocelin Carronel. En la celebración de la semana granjina. La participación de nuestra candidata es un triunfo.

BUSCO socias. Tengo cuatro mitades delanteras del Suzuki 4 WD del concurso Yoghurt Dannon Sra. Verónica. Independencia 542 Pto. Varas.

21-22-23

### 34 ACCION DE GRACIAS

DEVOCION a Santa Clara. Hacer 3 pedidos: 1 de negocios y 2 imposibles. Aun sin fe serán atendidos. Rezar nueve días 9 Ave Maria con una vela encendida, dejar consumirse toda la vela, noveno día publicar. H. Z. Z.

DEVOCION a Santa Clara. Hacer 3 pedidos: 1 de negocios, 2 imposibles; aún sin fe serán atendidos. Rezar 9 días nueve Avemarias con una vela encendida, dejar consumirse toda. Al noveno día publicar. G.L.R.

DEVOCION a Santa Clara. Hacer 3 pedidos: 1 de negocios y 2 imposibles. Aun sin fe serán atendidos. Rezar nueve días 9 Ave Maria con una vela encendida, dejar consumirse toda la vela noveno, día publicar. E.D.F.



### LA SONRISA DE LA ESPERANZA

El 4 y 5 de diciembre todo el país vibrará por esta sonrisa, que es el símbolo de 30.000 sonrisas más.

Por ellos, no podemos fallar. Por ellos, debemos creer en la vida.

**séptima Teleón**  
PARA CREER EN LA VIDA

CUENTA CORRIENTE N° 24.500-03  
BANCO DE CHILE

# PARA CREER EN LA VIDA



## Servicios

### ITINERARIO DE TRENES

SALIDAS DE ESTACION CENTRAL			
Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.30	Concepción (5)	Aut. Salón	Diario
9.00	Concepción	Aut. Expreso	Diario
12.00	Concepción (5)	Aut. Salón	Diario
14.00	Concepción (5)	Aut. Salón	Diario
15.00	Chillán	Aut. Expreso	Diario
17.30	Concepción (5)	Aut. Salón	Diario
19.30	P. Montt (2)	T. Rapido	Diario
"El Rapido de Puerto Montt"			
20.30	P. Montt (3)	T. Expreso	Diario
23.00	Concepción (4),(5)	Aut. Salón	Diario

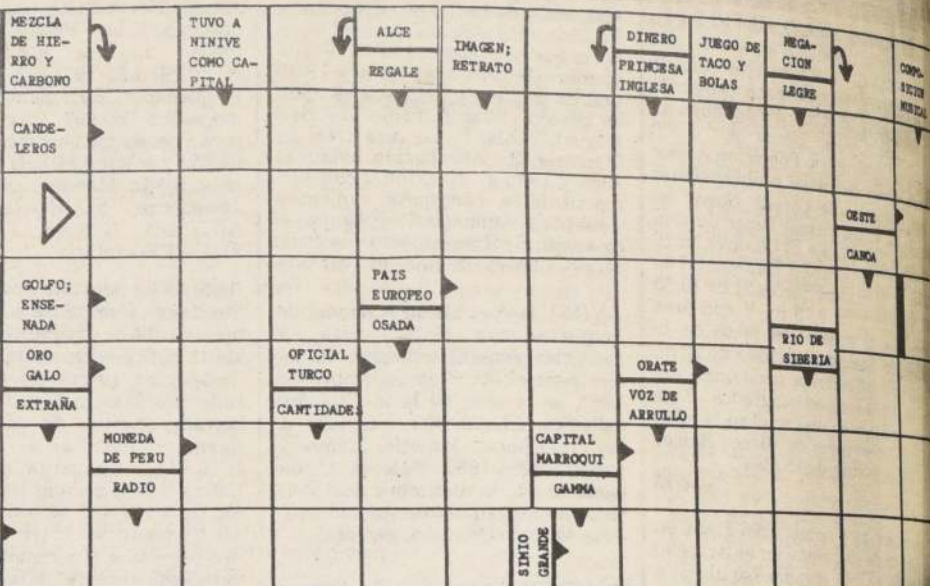
- (1) Lleva clase económica.
- (2) Lleva dormitorio, salón, comedor, video-bar, clase económica y "autotren". Combina en Mariquina con bus a Valdivia, y en Osorno con bus a Puerto Montt.
- (3) Lleva coches de 1ª y 2ª clase, y comedor. Dormitorio y autotren a Temuco. Combina en Mariquina con bus a Valdivia.
- (4) Lleva dormitorio.
- (5) Lleva clase económica. Combina en Cabrero a Concepción, en bus.

LLEGADAS A ESTACION CENTRAL			
Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.00	Concepción (4),(3)	Aut. Salón	Diario
8.15	P. Montt (1)	T. Expreso	Diario
9.00	P. Montt (2)	T. Rapido	Diario
13.00	Chillán	Aut. Expreso	Diario
13.30	Concepción (3)	Aut. Salón	Diario
17.45	Concepción	Aut. Expreso	Diario
18.00	Concepción (3)	Aut. Salón	Diario
20.15	Concepción (3)	Aut. Salón	Diario
22.00	Concepción (3)	Aut. Salón	Diario

- (1) Trae coches 1ª y 2ª clase y comedor. Dormitorio y autotren de Temuco. Combinación en bus de Valdivia.
- (2) Trae dormitorio, salón, comedor, video-bar, clase económica, "autotren". Sector: Puerto Montt, Osorno y Valdivia-Mariquina, en bus.
- (3) Trae clase económica. Sector: Concepción-Cabrero, en bus.
- (4) Trae dormitorio.

INFORMACIONES Y VENTAS DE PASAJES - Of. Central (Alameda 853) 300746351818. Estación Central 92151/91862. Metro Esc. Militar 2282983. RESERVAS TELEFONICAS 91862 91825 95199 95401 95718 de 07.00 a 22.30 hrs.

### PUZZLE



### SOLUCION



### MOVIMIENTO DE AVIONES

#### MOVIMIENTO INTERNACIONAL MARTES

##### AEROPUERTO COMODORO ARTURO MERINO BENITEZ

LLEGAN:	PROCEDENCIAS	VUELO	COMPAÑIAS	HORA
	Amsterdam, Río de Janeiro, Sao Paulo, Montevideo, Buenos Aires	791	KLM	04.55
	Miami	321	LADECO	07.20
	Montreal, N. York, Miami	161	LAN Chile	08.10
	Buenos Aires	040	Ecuatoriana	08.30
	Frankfurt, Bruselas, Madrid, Miami	502	Paraguay	10.20
	N. York, Miami, Buenos Aires	027	Eastern	10.23
	Madrid, Las Palmas, Bs. Aires, Miami, Caracas, Manos	983	Iberia	11.10
	Santa Cruz, La Paz	307	Lloyd	11.30
	Buenos Aires, Río, Milán, Roma	582	Alitalia	12.10
	Buenos Aires, Córdoba, Mendoza	226	Aerolineas	12.20
	Sao Paulo, Río de Janeiro	320	Vang	12.50
	Miami, Panamá, Guayaquil, Lima	696	AeroPerú	13.30
	Madrid, Río, Sao Paulo	171	LAN Chile	14.45
	Miami, Caracas	159	LAN Chile	18.20
	Buenos Aires	124	LAN Chile	19.10
	Buenos Aires	696	AeroPerú	19.35

SALEN:	HORA	COMPAÑIAS	VUELO	DESTINOS
	07.00	KLM	792	Bs. As., Montevideo, Sao Paulo, Río, Amsterdam
	08.30	LADECO	320	Miami
	09.15	Ecuatoriana	040	Guayaquil, Quito, México, Los Angeles
	12.00	Paraguay	503	Miami, México, Madrid, Bruselas, Frankfurt
	12.30	Lloyd	908	La Paz, Sta. Cruz, Panamá, Miami
	13.00	Aerolineas	237	Mendoza, Córdoba, Buenos Aires
	13.00	Iberia	982	Buenos Aires, Las Palmas, Madrid
	14.05	Alitalia	589	Milán, Roma, Buenos Aires, Río
	14.15	Vang	921	Sao Paulo, Río de Janeiro
	14.20	AeroPerú	696	Buenos Aires
	14.35	LAN Chile	125	Buenos Aires
	18.40	Eastern	010	Buenos Aires, Miami, N. York
	20.00	LAN Chile	140	Lima, Miami, N. York
	20.25	AeroPerú	696	Lima, Miami

#### MOVIMIENTO NACIONAL

LLEGAN:	PROCEDENCIAS	VUELO	COMPAÑIAS	HORA
	Concepción	002	LADECO	09.55
	Temuco	018	LADECO	13.00
	Punta Arenas, Puerto Montt	070	LADECO	13.10
	Arica, Iquique	095	LAN Chile	14.40
	Balmaceda, Puerto Montt	050	LADECO	15.00
	Arica, Iquique, Antofagasta	061	LADECO	15.55
	Copiapó	031	LADECO	15.55
	Punta Arenas, Puerto Montt	084	LAN Chile	17.55
	Calama, Antofagasta	023	LADECO	20.25
	Concepción	004	LADECO	20.30
	Calama, Antofagasta	053	LAN Chile	20.40
	Concepción	020	LAN Chile	20.50

SALEN:	HORA	COMPAÑIAS	VUELO	DESTINOS
	08.00	LAN Chile	094	Iquique, Arica
	08.00	LADECO	003	Concepción
	08.10	LADECO	060	Antofagasta, Iquique, Arica
	08.45	LAN Chile	085	Concepción, Pto. Montt, Punta Arenas
	09.00	LADECO	051	Puerto Montt, Balmaceda
	10.30	LADECO	019	Temuco
	13.45	LADECO	030	Copiapó
	15.00	LADECO	022	Antofagasta, Calama
	15.45	LAN Chile	052	Antofagasta, Calama
	18.00	LADECO	073	Concepción, Punta Arenas
	18.30	LADECO	005	Concepción
	18.45	LAN Chile	021	Concepción

### TURNO DE FARMACIAS

#### SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 21 Y EL 27 DE NOVIEMBRE 1987

##### SECTOR METROPOLITANO CENTRAL

AHUMADA, San Antonio 88; KENNEDY, Las Rejas 573; PUDA HUEL, Avda. Lib. Bdo. O'Higgins 6036; ECUADOR, San Pablo 1261; BELEN, Natiel 936; CELTA, San Diego 101; SILVA, Avda. Matta 1538; DEL INDIO, 21 de Mayo 586.

##### SECTOR NORTE

Pío Nono, Avda. Santa María, Carretera Panamericana Norte, comunas Conchalí, Quilicura, Colina

SANTA MARTA, Gamero 2448-D; PANEL N° 2, Avda. Independencia 3998; CAPRICORNIO, José María Caro 1464; LA EMERGENCIA, Avda. Independencia 2197; VAISMAN, Recoleta 2110.

##### SECTOR SURORIENTE

Comunas Puente Alto, Pirque, San José de Maipo, La Florida, La Granja, La Pintana, San Ramón

GRUPO "A": SANTOS, Concha y Toro 106, Puente Alto. GRUPO "B": PAULA, Santa Rosa 12786; ANDRADE, Vicuña Mackenna 6837; SAN RAMON, Fernández Albano 8105; LOS CANELOS, Los Canelos 28.

##### SECTOR OCCIDENTE

Comunas Renca, Pudahuel, Cerro Navia, Lo Prado, Quinta Normal, Santiago Oeste

GRUPO "B": OTERO, Brasil 99; CRISTAL, San Pablo 7203-A; MENDOZA, Carrascal 4319; WINTER, Serrano 1336, Pudahuel; FOSTER, San Pablo 2808; CARLA N° 1, Manuel Rodríguez 1522; SANTA GEMITA, San Pablo 4295; ENO N° 2, Avda. Lib. Bdo. O'Higgins 2803.

##### CUARTO SECTOR

Providencia, Vitacura, Apoquindo, Las Condes, Bilbao

GRUPO "B": PUNTO BLANCO N° 2, Avda. Pedro de Valdivia 87; CANTA GALLO, Avda. Las Condes 12269; COLOMBO, Manuel Montt 30; MARBELLA, Pucuro 3091; VITACURA, Avda. Vitacura 5342; TOMAS MORO, Alonso de Córdoba 1030; LAS TRANQUERAS, Las Tranqueras 1056; LAR, Avda. Vitacura 3990; SANTOS, Avda. Manguehue Sur 31; DEL INDIO, Avda. Vitacura 7785; LAS CONDES, Avda. Las Condes 7484.

##### QUINTO SECTOR

Avda. Irarrázaval, Bilbao, Avda. Bustamante, La Reina, Macul

GRUPO "B": EL PINAR, Avda. Vicuña Mackenna 4106; MAXI-FARM, Avda. Irarrázaval 3486; ONIX, Avda. Grecia 3251; MONTENEGRO, Montenegro 1764-A; REX, Avda. Principe de Gales 7251; LOS INDUSTRIALES, Los Industriales 2645; BABEL, Simón Bolívar 3751-A; ANDRADE, Avda. José Pedro Alessandri 6; KAREN, Avda. José Pedro Alessandri 5105; OKSEN N° 3, Avda. Irarrázaval 5352; AYMARA, Avda. Irarrázaval 1082; LARCO-DE-ORTE, Avda. Irarrázaval 2135.

##### COMUNAS DE SAN MIGUEL Y LA CISTERNA

CASTRO, Gran Avenida José Miguel Carrera 5250; MARTINEZ ACUÑA, Gran Avenida José Miguel Carrera 9303; LIBERTADOR N° 3, Pintor Cicarelli 492; NUEVA ECUADOR, Avda. Nueva Ecuador 899; EPSILON N° 2, Sebastopol 421; SAN JUAN, Ureta Cox 296.

##### COMUNA DE SAN BERNARDO

SANTOS, Eyzaguirre 567-569; LEIVA N° 3, Balmaceda 889.

##### COMUNA DE BUIN

EL SOL, J. M. Balmaceda 112.

##### COMUNA DE PAINE

ARTURO PRAT, General Baquedano 988.

##### FARMACIAS DE URGENCIA

AHUMADA, Portugal 155; DIECISIETE Y MEDIO, Avda. Vicuña Mackenna 8430; SUIZA, Gran Avenida José Miguel Carrera 3052; LOS PORTALES, Monseñor Edwards 1170; AHUMADA-ESTADIO ITALIANO, Avda. Las Condes 6737; ANDRADE, Avda. Lib. Bdo. O'Higgins 2902; GIL N° 2, Avda. Cuarto Centenario 999; AHUMADA, Avda. Vitacura 4224; FARMACIA DE URGENCIA, Avda. Ramón Freire 2475, Maipú.

### ASTROSUERTE



ARIES (21 de marzo al 21 de abril). Facilidades para destacarse en algún sentido. Familiares políticos querrán intervenir en sus asuntos. Bien los negocios asociados. Los superiores se mostrarán más difíciles de complacer.



TAURO (22 de abril al 21 de mayo). Facilidades para indagar aspectos que le interesen sobre competidores y oponentes. No divulgue planes que fracasarán si otras personas toman la delantera. Bien las tareas de cara al público.



GEMINIS (22 de mayo al 21 de junio). Persona de menos relieve aportará valiosa sugerencia para su economía. Amistad íntima se mostrará impredecible. Modificando uno de sus planes lo convertirá en algo más rentable.



CANCER (22 de junio al 21 de julio). Bien para compartir esparcimientos con su cónyuge o los hijos en las horas libres. Deseos de sobresalir de algún compañero de trabajo pueden ocasionarle pequeños contratiempos.



LEO (22 de julio al 21 de agosto). Impida que alguna indiscreción se deslice a través de su cónyuge o socio. Bien para comenzar un régimen dietético con la finalidad de adelgazar o desintoxicarse. Alegrías junto a colegas.



VIRGO (22 de agosto al 22 de septiembre). Ideas nuevas permitirán solucionar viejos problemas de orden práctico. De su manera de expresarse dependerán muchas cosas hoy. Buenos presentimientos sobre el futuro cercano.



LIBRA (23 de septiembre al 22 de octubre). Quizá deba mediar para evitar conflictos entre su cónyuge y familiares propios. Las actividades con público involucrarán la aceptación de algunos riesgos calculados.



ESCORPION (23 de octubre al 21 de noviembre). Cuidese de personas que venden una falsa imagen de sí mismas. Los viajes cortos, visitas e invitaciones favorecerán el cumplimiento de cierto propósito. Vigile su dieta.



SAGITARIO (22 de noviembre al 21 de diciembre). Mantenga sus negocios fuera de los riesgos excesivos. Algunos encontrarán la forma de obtener dinero extra comercializando uno de sus talentos escondidos. Alegrías íntimas.



CAPRICORNIO (22 de diciembre al 19 de enero). Satisfacción en las reuniones con amistades íntimas. En el círculo familiar deberá mostrarse más conciliador(a). Parientes políticos ayudarán a cumplir un deseo.



ACUARIO (20 de enero al 18 de febrero). No desafie los convencionalismos si no está en condiciones de surgir por sus propios medios. Amistades de su profesión o actividad social ayudarán a materializar anhelo secreto.



PISCIS (19 de febrero al 20 de marzo). Amistad íntima puede solicitarle un favor que sobrepasa sus posibilidades. La adquisición de un nuevo conocimiento le acercará a una de sus metas. Evite los gastos innecesarios.



Imitador Julio Sabala

## "Vengo solamente a mostrarles un trabajo que espero les guste"

El dominicano cerró anoche el ciclo de "En Vivo" de Televisión Nacional

Imitaciones a Michael Jackson, Julio Iglesias, Olga Guillot, José Luis Rodríguez, entre otros, mostró anoche el imitador dominicano Julio Sabala, quien llegó ayer al país, con dos

horas de retraso, para cerrar el ciclo del programa "En Vivo", de Televisión Nacional.

El artista, desconocido en nuestro medio y que llegó procedente de Nueva York, afirmó

que "vengo a mostrar mi trabajo en Chile. Espero que les guste", al tiempo de confirmar que en su show, a lo menos, imita a una docena de personajes.

"Hago un serio trabajo, incluso de imitación física", contó Sabala, explicando que en sólo dos minutos logra transformarse y entregar una seguidilla de imitaciones en forma "fluida y compatible".

Añadió que para eso utiliza elementos de vestuario, pelucas y play back, con las distintas voces, cargamento que ha debido trasladar durante los nueve meses que ha durado su gira y que le permitió estar por algunas horas en Chile, retornando hoy mismo a Estados Unidos.

Consultado acerca de una eventual posibilidad de estar en el Festival de la Canción, se limitó a responder con un "pregúntele a mi manager", indicando que su litigio con Julio Iglesias "terminó bien". El artista español se querelló por las imitaciones que de él hace Julio Sabala.

Sobre sus inicios, contó que hace dos años comenzó con las imitaciones, recordando que hace 14 años estuvo por primera vez en Chile actuando en el Teatro Caupolicán, escenario hoy desaparecido.



El dominicano Julio Sabala llegó muy sonriente a nuestro país, donde actuó cuando todavía era un niño.

Víctima de un paro cardíaco

## Murió padre de Plácido Domingo

MEXICO, 23 (UPI).— El cantante español Plácido Domingo, padre del tenor hispanoamericano Plácido Domingo,

murió en México a la edad de 80 años, víctima de un paro cardíaco.

Plácido Domingo Ferrer na-

tiempo en Casablanca

## Grave Ramón Aguilera

PARAISO (por Juan G.).— Con heridas de gravedad—fracturas en sus extremidades inferiores y Tec—resultó el cantante me- Ramón Aguilera, luego fue atropellado por un vehículo en la comuna de Ca- ranza, distante a 40 kiló- metros al sur de esta ciudad.

horas, tras ser atropellado por un vehículo particular.

El hecho se produjo en circunstancias aún no establecidas del todo, indicándose que el cantante después de bajarse del bus que lo traía desde la capital, para actuar en un show del club deportivo "Estrella de Chacabuco", al intentar cruzar la Ruta 68, en forma sorpresiva, fue alcanzado por un automóvil.

Trasladado al centro hospitalario local, los médicos después de comprobar las heridas decidieron enviarlo al hospital Van Buren, donde permanece internado, recuperándose de las lesiones.

ció en la ciudad española de Barcelona el 8 de marzo de 1907, comenzó su carrera artística en 1934, para convertirse en una destacada figura del canto.

En 1946 decidió radicarse en México, donde vivía en compañía de su esposa Pepita Embil, su hijo Plácido Domingo, su nieto José Plácido y otros familiares.

José Plácido Domingo comentó que todo lo que hizo su abuelo fue "grande, con una prolongada carrera artística y una vida plena".

El tenor internacional Plácido Domingo llegó esta madrugada a Ciudad de México para asistir al funeral de su padre.

El cuerpo de Plácido Domingo Ferrer se encuentra en una funeraria de la capital mexicana, donde Plácido Domingo ha montado guardia, para recibir el pésame de diversas personalidades del mundo cultural de México.

La muerte del cantante ocurrió en los últimos minutos del domingo pasado en el hospital español de la capital mexicana, en la que será incinerado.



Fernando Ubierto considera que el trabajo de un artista debe proyectarse porque las canciones deben identificar a las personas y no sólo a sí mismo.

Fernando Ubierto, acerca de su éxito en Perú

## "Estoy cosechando una siembra de muchos años..."

"Estoy cosechando una siembra de muchos años y trabajo", señaló Fernando Ubierto, explicando el por qué de su gran éxito en Perú, desde donde viene luego de cumplir una exitosa gira por América latina, la cual proseguirá el lunes próximo con varias actuaciones.

Su gira se inició el 6 de octubre por Buenos Aires, donde hizo varios programas de televisión, entre ellos "Adelante Juventud" y "Almorzando con Mirta Legrand". Posteriormente volvió a Chile por dos días para enseguida tomar rumbo a El Salvador para cerrar la Teletón de ese país. Luego fue a Costa Rica haciendo televisión y programó una nueva visita para diciembre.

También estuvo en Caracas haciendo la promoción de su último disco largaduración y actuando en televisión. "En Venezuela tuve uno de los momentos más emotivos del viaje cuando pude tomar contacto con Joan Manuel Serrat, a quien le entregué mi álbum", contó Ubierto.

De Caracas se dirigió a Lima donde ofreció cuatro recitales a teatro lleno en el "Satchmo Jazz Bar", el centro de espectáculos más importantes del vecino país y en el cual se han presentado artistas de la talla de Armando Manzanero y María Marta Serra Lima.

### SEGUNDA ETAPA

El lunes vuelve a tomar las maletas para regresar a Perú a ofrecer nuevas actuaciones y a cerrar la Teletón peruana que se realizará el 5 y 6 de diciembre. De allí sigue a Costa Rica participando asimismo en la cruzada de ese país y después va a El Salvador para regresar el 23 de diciembre a Chile a pasar la Navidad con su familia.

### VERSIONES CABLEGRAFICAS

Un cable de la agencia UPI informa acerca de las triunfales

presentaciones de Ubierto en Perú:

LIMA, 23 (UPI).— El cantautor chileno, Fernando Ubierto, convertido en uno de los más populares artistas en Perú, concluyó este fin de semana su segunda serie de presentaciones en menos de un año en esta capital, obteniendo una excelente acogida.

Ubierto, de 32 años de edad, ofreció durante cuatro noches un repertorio de más de 20 canciones, que deleitaron al público que atiborró las instalaciones del conocido centro nocturno "Satchmo, Jazz Bar", al sur de Lima.

Durante sus presentaciones, el autor de "Yo pienso en ti", "Un café para Platón" y "El tiempo en las bastillas", rindió homenaje a la extinta compositora peruana Chabuca Granda, interpretando algunos de sus más conocidos temas, incluidos en su elepe "A Chabuca".

En entrevista Ubierto dijo, al explicar la acogida que recibió por parte del público peruano, que "me he ido formando un público, a través de 10 años, que el día de hoy estoy recibiendo los frutos. Al final, gracias a Dios he sido recompensado".

"Desde un principio me propuse un desafío, el de proyectar mis canciones más allá de mi país y en cierta medida, parece que ya lo he conseguido. Confío en seguir adelante", señaló.

Un sector de la prensa local describió a Ubierto como "el carisma hecho canción", agregando que "es uno de los más talentosos intérpretes chilenos de los últimos años".

Sobre el surgimiento del nuevo movimiento musical en Chile, Ubierto comentó que "durante muchos años fuimos receptores y las nuevas generaciones comenzaron a formar grupos porque sentían la necesidad de expresar ellos mismos sus sentimientos a través de la música".

## PISCINA Ponderosa

### COLINA

- AREAS DE PIC-NIC
- MINI ZOOLOGICO
- BOTES SPLASH
- PARQUE DE ENTRETENCIONES

Precios especiales a colegios e instituciones  
Informaciones en Stgo.:  
383616-8441338  
COLINA: 8441502

VALOR ENTRADA PISCINA:  
Lunes a viernes \$ 300  
Estudiantes \$ 200  
Sábado, dgos. y festivos \$ 400  
niños \$ 350



Martes 24 de Noviembre de 1987



En 2.420.000 dólares

## Compran en Japón el cuadro de Dalí "La Batalla de Tetuán"

TOKIO, 23 (EFE).— El cuadro de Salvador Dalí "La Batalla de Tetuán", uno de los más famosos del pintor español, ha sido comprado por un coleccionista japonés, entusiasta de la obra daliniana, por 2.420.000 dólares (unos 278 millones de pesetas).

Se trata de la cifra más alta pagada por un Dalí y la tercera obra importante del pintor que figura en la colección de Masao

Nangaku, propietario de una cadena de tiendas de electrodomésticos.

"La Batalla de Tetuán" fue realizada por Salvador Dalí en 1962, en una de las épocas de plenitud artística del pintor surrealista.

Masao Nangaku, que dispone de un museo privado con una exposición permanente de joyas de Dalí, valoradas en más de 32 millones de dólares, anunció ha-

ce unas semanas su gran interés por hacerse con "La Batalla de Tetuán".

Nangaku adquirió el cuadro en Sothebys, en Nueva York, en la misma subasta donde se vendió "Los Lirios", de Vincent Van Gogh, obra por la que se pagaron 53,9 millones de dólares, la cantidad más alta pagada hasta la fecha por una pintura.

Nangaku es propietario del museo Minami, donde se encuentran ya tres de los más importantes cuadros de Dalí pintados entre 1950 y 1975: "La Madonna de Port Lligat", con la figura de gala, la fallecida esposa del pintor; y "Retrato de Abraham Lincoln", además de la reciente adquisición.

En septiembre del año pasado se inauguró en el museo Minami la exposición "Dalí de Gala" (que aún todavía sigue abierta al público y que incluye 36 joyas del artista español, 24 bocetos y "La Madonna de Port Lligat").

El museo está en Akihabara, barrio de Tokio conocido porque en él se encuentran los principales comercios.

Salvador Dalí envió un telegrama al propietario del museo con motivo de la apertura de la exposición en el que deseaba gran éxito para la misma y felicitaba a los coleccionistas.

El museo se ha convertido en lugar de cita obligada para los japoneses amantes de la obra de Salvador Dalí, muy popular en este país.



La cifra más alta pagada por un cuadro de Dalí la pagó un coleccionista nipón, Masao Nangaku, quien dispone de un museo privado con una exposición permanente de joyas del pintor, valoradas en más de 32 millones de dólares.



Valeria Lynch

## "El tango está evolucionando"

ACAPULCO (México) (ANSA).— Valeria Lynch, catalogada aquí como la "Voz de Cristal" y considerada como la cantante número uno de Argentina, afirmó que "el tango está evolucionando, aunque mantiene la frescura y la esencia del Buenos Aires y del aire porteño".

La famosa cantante participó con sus gustadas melodías de la sección musical de la ya terminada reseña cinematográfica de Acapulco, para luego viajar a la capital del país donde se presentará en "El Patio" del 25 al 28 de noviembre, para luego

regresar a Argentina donde pasará las fiestas navideñas.

La intérprete, que ha grabado 14 discos y ha participado en cinco obras musicales, entre ellas "Evita", y quien recientemente debutó dentro del cine y ha recibido un sinnúmero de premios, entre los que se encuentra el de "Yamaha" de Japón, informó que por primera vez realizó un disco conteniendo tangos modernos que se conllevan con los tradicionales, "sin perder su esencia original que es el sello de la argentinidad en el mundo".

## Teleprogramas



- 11.00 LA BOLSA DE COMERCIO A SUS ORDENES. La actividad bursátil del día.
- 13.00 FIN DE TRANSMISIONES.
- 17.30 TELEMANIA. Programa juvenil con mucho humor y canciones.
- 18.00 HOLA NIÑOS. Programa infantil.
- 18.10 MERRIE MELODIES. Dibujos animados.
- 18.30 PIPIRIPAO '87'.
- 18.50 BUTCH CASSIDY. Dibujos animados.
- 19.25 ROBERTO NICOLINI. Dibujos animados.
- 20.00 FESTIVAL DE ROBOTS. Dibujos animados.
- 20.30 FANTASMA.
- 21.05 HORIZONTE REGIONAL.
- 21.30 DEPORTE VISION.
- 22.30 VEAMOS CINE. "Sin Consentimiento". Luego de un ataque a una joven se prepara una investigación policial que deriva en un juicio que terminará alterando la vida de los involucrados. Con John Hombin, Judith Arthy y Noni Hazlehurst.
- 23.40 UN MENSAJE PARA EL NUEVO DIA. Comentario cristiano.
- 23.45 CIENCIA AL DIA. Magazine.
- 24.00 CIERRE.



- 09.30 EL CLUB 700
- 10.15 EL MINISTERIO DE JIMMY SWAGGART.
- 10.45 LA COCINA DE MONICA.
- 10.50 DIBUJOS ANIMADOS.
- 11.45 FESTIVAL DE LA UNA.
- 14.00 EDICION UNO. Noticias.
- 14.20 EL CAMINO SECRETO. Teleserie mexicana.
- 15.00 CRISTAL. Teleserie venezolana.
- 15.45 SIMON Y SIMON DETECTIVES. Serie policial.
- 16.45 DIBUJOS ANIMADOS. M.A.S.K. y Thundercats.
- 17.30 TARDES DE CINE. "La chica, el reloj de oro y dinamita". Aventuras con Lee Purcell, Phillip, Mac Hale, Jack Elam. Cuando un joven heredero poseedor de un fantástico reloj que detiene el tiempo, esta a punto de casarse, llegan noticias del padre de su novia, los que van a ser arrojados de sus tierras, pues un gran dique esta a punto de romperse, inundando toda la zona.
- 19.15 LA TORRE 10. Teleserie nacional.
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias.
- 21.30 ALF. "Tiene alguien fuera de este mundo". Divertida comedia.
- 22.15 LUZ DE LUNA.
- 23.30 EDICION DOS. Noticias.
- 23.50 FALCON CREST. "Retribución".
- 00.50 LAVERNE Y SHIRLEY. "La escuela nocturna".



- 17.45 CARTA DE AJUSTE.
- 17.55 PROGRAMACION. Créditos que anuncian la programación del día.
- 18.00 MAS MUJERES.
- 19.00 DIBUJOS ANIMADOS. "Meteoro Robin Hood", y "Marco". Un niño de Genova.
- 20.00 MINISERIE. "Luis XI" (último capítulo). Miniserie dirigida por Alexandre Astruc y protagonizada por Denis Manuel, Daniel Gelin, Francine Berge. "El poder Central" (segunda parte).
- 21.00 CINE EN EL NUEVE. "El caballero azul". Con: George Kennedy, Alex Rocco y Glynn Turtman. Un maduro y bondadoso policía, al saber que un compañero ha sido asesinado por unos delincuentes, comienza a investigar el caso.
- 22.00 CUENTOS ESPECIALES. "Todo el dinero del mundo". Con: Robert Carnegie, Kim Hamilton, Nyles Harris, Mabel King, Williams Parker, Lee Paterson. Un niño al ayudar a un duende, se hace merecedor de tres deseos. Dos de ellos los pierde en la reparación de su bicicleta, y el otro es "tener todo el dinero del mundo", el que le es concedido.
- 22.30 Noticias.
- 23.00 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.



- 07.00 PANORAMA AL DESPERTAR.
- 08.00 CANAL 11 AL DESPERTAR.
- 11.30 PATIO PLUM.
- 13.00 MASAMIGOS.
- 14.00 PREMIOS NACIONALES.
- 14.05 TU MUNDO Y EL MIO.
- 15.00 PANORAMA HORA 3. Noticias.
- 15.30 MASAMIGOS.
- 16.30 PATIO PLUM.
- 18.00 EXTRA JOVENES Conduce Katherine Salosny.
- 19.05 VISTA A LA MODA. Lo último en moda joven.
- 19.30 ENCUENTRESE CON. Conduce Ana Josefa Silva.
- 20.30 PANORAMA. Noticias.
- 21.30 TEATRO DE VILAR. "Se infiel y no mires con quién". Obra de los autores John Champan y Ray Cooney, la obra se desarrolla a partir de la gran confusión creada por situaciones equivocadas, de infidelidades aparentes creadas por el protagonista quien se hace pasar por un decorador de interiores, con modales muy finos, para tratar de obtener el amor de la dueña de casa donde presta sus servicios. Con Amelia Requena, Anita Klesky, Cora Diaz, Schlomit Baytelman, Rosita Nicolet, Walter Kliche, Rubén Darío Guevara, Fernando Morales y José Vilar.
- 23.30 PANORAMA MARTINI AL CIERRE. Noticias.



- 10.30 UNIVERSO. "Las Junglas Húmedas".
- 11.00 FESTIVAL INFANTIL. Dolbuc, Defensores de la tierra; Super Ratón.
- 12.00 EXITO.
- 13.30 ALMORZANDO EN EL AL.
- 14.30 TELETADE. Noticias.
- 15.00 NIÑA MOZA. Teleserie brasileña.
- 16.00 PUNKY Brewster.
- 16.30 MISTER T. Dibujos animados.
- 16.50 CINE EN SU CASA. "Los vientos de Kitty Hawk". Con Michael Moriarty, David Hoffman, Kathryn Walker.
- 19.00 SEGUNDA FRANJA CULTURAL. "Después de Cristo". Con Anthony Andrew, Ava Dardner. Ultimo Capítulo.
- 20.00 LA ULTIMA CRUZ. Teleserie nacional.
- 20.40 TELETECE. Noticias.
- 21.30 MARTES 13. Conducido por César Antonio Santos. Irradiados "Los Enanitos Verdes". "Rita Lee".
- 24.00 TELENOCHE. Noticias.
- 00.20 CINE ULTIMA FUNCION. "Con M de Muerte". Con Angie Dickinson, Christopher Plummer. Una mujer casada es objeto de una trampa cuando le roban una carta de un ex novio, debiendo luego enfrentar amargos acontecimientos debido a un plan que pretende asesinarla.



## Espectáculos

En "El Conventillo"

# Cristina Tocco debutará junto a Tomás Vidiella este viernes

A partir de este viernes, en el Teatro El Conventillo, se inician las presentaciones de "Yo me bajo en la próxima y usted", del catalán Adolfo Marsillach, que tiene en Tomás Vidiella y Cristina Tocco a sus protagonistas.

Dirigida por el propio Vidiella, es "la historia de una pareja que para mantener vigente su matrimonio asume diversos personajes, provocando situaciones hilarantes y entretenidas", contó el artista, indicando que se trata de una comedia eminentemente cómica.

Sobre las razones que motivaron su elección, explicó que luego de dos obras tan densas como "El Avaro" y "La muerte del vendedor", creyó conveniente seleccionar algo más liviano, especial para este período y que, además, le permitirá llevar el montaje a diversas salas de provincia.

Sin otra "pretención que entretener al público", Tomás Vidiella contó que con esta obra debuta en las tablas la actriz y vedette argentina Cristina Toc-

co, conocida a través de sus apariciones en una sección cómica de "Sábados Gigantes".

No obstante la línea de "divertimento" de "Yo me bajo en la próxima y usted?", se trata

de una puesta en escena muy cuidada, que tiene a Sergio Zapata en la ambientación, al modisto Luciano Brancoli en el vestuario y la música compuesta por Ricardo Vieyra.

Ganador del concurso de ejecución musical

## "Premio me asegura futuro como pianista"

VIÑA DEL MAR (por Juan Gálvez G.).— "Este galardón tiene un gran significado para mí por cuanto me consolida como profesional y me asegura el futuro como pianista", dijo el ganador del Décimo Cuarto Concurso de Ejecución Musical, mención piano, el israelí, Daniel Gortler, al término de la ceremonia de clausura en el Teatro Municipal de Viña del Mar.

Después de recibir el máximo galardón de parte de la alcaldesa, Eugenia Garrido de Vargas —un diploma, un galvano y 3 mil dólares— conversó brevemente con la prensa, agregando

que "me sentía seguro de mí mismo en cuanto a lo que debía ejecutar, pero tenía competidores de muy alto nivel, lo que avala aún más este premio, de ahí que señalara que este primer lugar me asegura mi futuro".

Consultado sobre sus próximos pasos, el israelí Gortler expresó que mañana (hoy) se presentará, junto a los restantes finalistas, en el teatro "Baquedano", en Santiago, acompañado de la Orquesta Sinfónica de Chile.



Tomás Vidiella dirige y actúa en "Yo me bajo en la próxima y usted?", donde coactúa la argentina Cristina Tocco, conocida en nuestro medio por sus apariciones en "Sábados Gigantes".

### Comentario musical

## En noviembre

Por Sergio ESCOBAR

Durante este mes se está realizando en el I. Chileno Norteamericano un ciclo muy interesante de pianistas jóvenes, es decir veinteañeros ya próximos a finalizar sus estudios superiores de interpretación. Asistimos al recital que dio Eduardo Browne y, si bien no nos impresionó como lo hizo Alfredo Perl a esa edad, fue un agrado ver en acción a un intérprete con ideas propias sobre obras conocidas. A veces las manos no llegaban juntas en algunos acordes y en ocasiones su acentuación fue demasiado reflexiva, pero ello no empañó la impresión general de que posee muy buena técnica y que su inteligencia aprovechará la experiencia para llegar a tocar con estilo natural y espontáneo. La fantasía Cromática y Fuga en Re menor, de Bach, mostró tiempos reposados y frases diestramente moduladas. La Sonata Opus 90 de Beethoven fue tocada con acentos románticos en el primer movimiento y apropiada fluidez en el segundo y final. En la segunda parte se oyeron una encantadora pieza de Juan Amenábar, basada sin disimulo en rags y blues; "Fascinating Rhythm", de Gershwin y la Noveleta N° 8, que es la última de estas historias románticas que componen el Opus 21 de Schumann. Creemos que en esta obra fue donde mejor se apreciaron las buenas posibilidades que tiene el por ahora promisorio intérprete, de llegar a niveles importantes entre los músicos nacionales. El temperamento reflexivo de Brown se aviene con la factura episódica de la Noveleta y por ello supo crear con gran justeza las diversas atmósferas y ambientes. Finalizó el programa con "Triana" de la suite "Iberia" de Albéniz.

Prosiguió la temporada de conciertos que se realiza en el T. Baquedano, con una nueva actuación de la O. Sinfónica, esta vez bajo la dirección del maestro argentino Pedro Ignacio Calderón, a quien ya hemos visto en diversas oportunidades al frente de nuestra orquesta filarmónica y con buenos resultados artísticos. Pero la Filarmónica es nuestro mejor conjunto, por lo que debe ser más fácil trabajar con ella que con la Sinfónica, que recién entra a un período de normalidad en su trabajo, precisamente porque la U. de Chile ha arrendado el T. Baquedano. Como fuere, se sabe que la mejor sección de la Sinfónica está en sus ejecutantes de arcos y este programa contempló una primera parte dedicada a dos obras sólo para cuerdas: el Adagio del Cuarteto que en 1936 escribió el norteamericano Samuel Barber y al Serenata Opus 22 de Anton Dvorak. Si el propósito era lucir a las cuerdas, ello no se consiguió porque, por ahora, carecen de la precisión virtuosa que se espera en este tipo de música. Hubo poca justeza en los ritmos y la calidad tonal no estuvo a la altura de otras interpretaciones de los mismos instrumentistas. Una lástima, porque con este concierto se celebraba un nuevo aniversario de la U. de Chile. Pero con la segunda parte todo cambió: el concierto triple de Beethoven, donde actuó como grupo solista el Trio Arte, resultó muy bien tocado y la orquesta mereció alabanza; las cuerdas lucieron limpieza expresiva y los vientos apropiada firmeza. El desempeño del Trio Arte fue estupendo y Calderón concertó con seguridad y sapiencia.

### Coma y baile viernes y sábados de amanecida

DISFRUTE DE SUS ACOGEDORES RESERVADOS SIN RECARGO

**PIEDRA RESTAURANT**

**MENU**  
PISCO SOUR Y VAINA,  
ARROLLADO, PAPAS MAYO  
O PALTA REINA,  
PLATEADA CON AGREGADO,  
HELADO O TORTA,  
1/2 VINO, CAFE  
**\$ 1.680**

★ ESPECIALIDADES EN CARNE A LA PARRILLA  
★ POLLO AL COÑAC PARA 4 PERSONAS EN OLLA DE GREDAS \$ 1.800  
★ ROTELLA DE PISCO CON 4 BEBIDAS \$ 1.990  
★ PLATEADA CON AGREGADO \$ 690  
★ CHANCHO EN PIEDRA Y BAJATIVO POR CUENTA DE LA CASA  
★ ESTACIONAMIENTO PROPIO

★ **Atención a empresas y todo tipo de manifestaciones estacionamiento propio**

★ Parrilladas para 2 personas comen 3 incluye ensaladas \$ 1.600

RESERVAS FONDO: 2225011 VICUÑA MACKENNA 319

GUIA DE COMPRAS DE NAVIDAD EN REVISTA

# Verónica

UNA EDICION ESPECIAL DEDICADA A LAS COMPRAS DE NAVIDAD ESTA PREPARANDO REVISTA VERONICA PARA EL SABADO 5 DE DICIEMBRE

Sr. Avisador, no se pierda esta excelente oportunidad para promocionar sus productos. Reserve con tiempo su espacio publicitario. llamando al Fono: 698-2222 Anexos: 222 - 214



PUBLICA: 5 DE DICIEMBRE  
CIERRE: 25 DE NOVIEMBRE

VERONICA ES MAGICA  
TODOS LOS SABADOS CON SU DIARIO

La Nación





En la comuna de Santiago

## La computación entra de lleno en las escuelas municipalizadas

"La revolución de la informática nos hará salir del estado de subdesarrollo, para lograr días mejores para la patria y para los niños", dijo ayer el alcalde de Santiago, Gustavo Alessandri Valdés, en la Escuela República de México, que se sumó

al proyecto de "computación educacional" impulsado por este municipio y el sector privado.

El proyecto ya está operando en tres escuelas y un liceo capitalino, con resultados óptimos. La Empresa Edumática S.A.,

que se especializa en informática educativa, provee de los implementos necesarios a los colegios, para que los alumnos a partir del primer año de educación básica, y hasta el segundo de enseñanza media, se familiaricen con la computación.

En la ceremonia, en que estuvieron presentes además, representantes del Ministerio de Educación, del sector privado y de empresas filiales de CORFO, habló Fernando Quevedo Méndez, de Edumática, que destacó que esta iniciativa ha permitido a la fecha ayudar a la educación de dos mil niños.

Por su parte el alcalde Alessandri, al poner de relieve este proyecto, sostuvo que esta acción permite hacer frente a una "labor de mayor importancia, cual ha sido la descentralización de la educación en Chile".

Indicó que la educación en nuestro país iba decayendo, lo que motivó "al Presidente de la República a impartir instrucciones para que se impulsara y se creara un nuevo sistema, que terminó en la descentralización de la educación".



Los alumnos de la Escuela República de México se incorporaron desde ayer al proyecto de "Computación Educacional", que impulsa la Municipalidad de Santiago y el sector privado.



EXPOSICION INFANTIL. La Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, participó ayer en la premiación de los trabajos presentados por los menores atendidos en todos los centros abiertos del país, relacionados con el tema "Los niños y las Fiestas Patrias". En esos planteles se atiende a 43 mil 414 pequeños, en un total de 515 establecimientos.

En enseñanza media

## Otorgan facilidades a estudiantes adultos

PUERTO MONTT (por Donald Bello M., corresponsal).— Con una nueva modalidad educativa cuentan desde hoy los ciudadanos mayores de 21 años, que deseen completar sus estudios de enseñanza media científico-humanista.

Según se informó en la Secretaría Regional Ministerial de Educación, el decreto 12/87 del Ministerio de Educación amplía las alternativas existentes y, además, pone en práctica modernas estrategias y meto-

dologías para la educación de adultos, en jornadas vespertinas y nocturnas.

Esta normativa determina que podrán efectuar sus estudios de nivel medio en un lapso de dos años, siguiendo un plan que contempla 35 horas semanales de clases, de las cuales 20 son presenciales y 15 de autoaprendizaje, con la exigencia de asistir al 90 por ciento de las clases sistemáticas, y de esta forma cursar en un año el primer ciclo de educación media y al siguiente, el segundo ciclo.

1 DE CADA 4 PARTICIPANTES SALE PREMIADO

## NO DEJE PARA MAÑANA LO QUE PUEDE TENER HOY

ESTE PRODUCTO PUEDE SER SUYO AHORA

Nueva y extraordinaria forma de comprar equipos Fisher de audio, televisión y video: COMPREBIEN CON FINCO. Una gran oportunidad para obtener bienes de avanzada tecnología con el estímulo de ventajosos premios.

COMPREBIEN CON FINCO contempla dos alternativas: FINCO CLUB y FINCO CLAN. Ambos de objetiva conveniencia. Compruébelo.

FINCO CLUB

### SISTEMA DE ENTREGA INMEDIATA

1. Ud. adquiere el equipo que le interesa cancelando al contado o con un crédito individual de hasta 24 meses.
2. FINCO CLUB forma grupos de 24 personas que adquieran un producto similar.
3. Una vez constituido el grupo, Ud. se lleva su equipo.
4. Al cancelar la primera cuota de su crédito, Ud. participará en un sorteo ante notario junto al resto de su grupo.
5. En caso de salir sorteado, le serán condonadas 11 de las 24 cuotas que debía cancelar.
6. Si no salió sorteado en la primera oportunidad, la suerte puede favorecerle en los sorteos siguientes, a los 6, 12 y 18 meses. En tales ocasiones podrá ganar respectivamente la condonación de 9, 6 y 6 cuotas. Al mes 24 un nuevo sorteo determinará dos nuevos ganadores, a cada uno de los cuales le serán devueltas 12 cuotas que hayan pagado.
7. IMPORTANTE: las cuotas son fijas y en pesos, con el interés más bajo del mercado.

FINCO CLAN

### SISTEMA DE ENTREGA PROGRAMADA

1. Ud. elige el equipo que le interesa comprar y se compromete a cancelarlo en 24 meses.
2. FINCO CLAN forma un grupo con 48 personas en su misma situación.
3. Durante todos los meses impares de vigencia del plan, se efectuará un sorteo donde el favorecido se adjudicará su equipo de inmediato.
4. Por otra parte, durante los meses pares, dos participantes podrán ofertar el 50% de las cuotas adeudadas para llevarse el equipo elegido.
5. Adicionalmente, los meses 1, 6, 12 y 18 se realizarán sorteos especiales para elegir a dos nuevos favorecidos en cada oportunidad con condonaciones de 11, 9, 6 y 6 cuotas, respectivamente.
6. El último mes -mes 24- un sorteo final determinará el nombre de los 4 participantes a quienes les serán devueltas 12 cuotas que hayan pagado.
7. En FINCO CLAN también las cuotas son fijas y en pesos y, además, no tienen intereses reales.



SYSTEM 8703 FISHER. Fino Rack con Tornamesa. Ecualizador 5 bandas. Amplificador 50 RMS mínimo, AM/FM estéreo. Memoria. Doble casetera. Copia alta velocidad. 2 parlantes. Control remoto inalámbrico. Precio lista público \$ 294.900.

FINCO CLUB

24 cuotas fijas  
\$ 19.089

Total financiado CLUB \$ 458.136

FINCO CLAN

24 cuotas fijas  
\$ 15.237

Total financiado CLAN \$ 380.925

OBTENGA AHORA MISMO SU EQUIPO FISHER Y COMPREBIEN CON FINCO



FISHER®

audio  finc

FORMAS DE PAGO: VISA/MAGNA/AMERICAN EXPRESS  
DINERS (HASTA 10 MESES) MASTER (HASTA 24 MESES)  
FINCO CLUB/FINCO CLAN/3 CHEQUES.

Aproveche esta oportunidad enviando el presente cupón a Agustinas 1269. Casilla 81-D. Santiago.

Marque las alternativas que le interesen.

☐ Requiero mayor información y solicito la visita de un representante.

☐ Deseo ingresar a COMPREBIEN CON FINCO para obtener un ☐ bajo el sistema ☐ FINCO CLUB ☐ FINCO CLAN

Nombre

Domicilio u oficina

Teléfono  Llamar entre  y  Horas